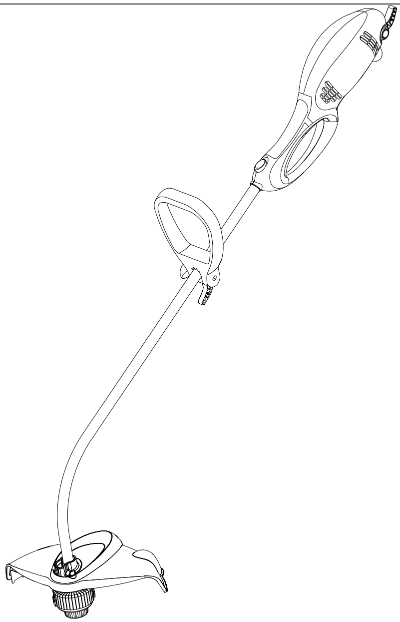
SAMURAI 800/1000



GB Original Instructions
DE Originalanleitung
FR Instructions d'origine
NL Oorspronkelijke instructies
NO Originalinstrukser
FI Alkuperäiset ohjeet
SE Originalinstruktioner
DK Originale instruktioner
ES Instrucciones originales
PT Instruções Originais
IT Istruzioni originali
HU Eredeti Utasítás
PL Oryginalne Instrukcje
CZ Originální pokyny
SK Pôvodné pokyny
SI Originalna navodila
HR Originalne upute
LT Pagrindinės instrukcijos
RU Исходные инструкции
EE Algsed juhised
LV Sākotnējās instrukcijas
RO Instrucțiuni originale
GR Αρχικές οδηγίες
TR Orijinal Talimatlar

GB IMPORTANT INFORMATION
Read before use and retain for future reference

DE WICHTIGE INFORMATION
Bitte vor dem Benutzen des Gerätes durchlesen und gut aufbewahren

FR RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS
A lire avant usage et à conserver pour référence ultérieure

NL BELANGRIJKE INFORMATIE
Leest u deze informatie voor het gebruik en bewaar ze voor toekomstige raadpleging

NO VIKTIG INFORMASJON
Les bruksanvisningen nøye før bruk og oppbevar den for senere bruk

FI TÄRKEÄÄ TIETOA
Lue tämä ennen käyttöä ja säilytä myöhempää tarvetta varten

SE VIKTIG INFORMATION
Läs anvisningarna före användningen och spara dem för framtida behov

DK VIGTIGE OPLYSNINGER
Du bør læse brugsanvisningen før brug og gemme til senere henvisning

ES INFORMACIÓN IMPORTANTE
Léase antes de utilizar y consérvela como referencia en el futuro

PT INFORMAÇÕES IMPORTANTES
Leia antes de utilizar e guarde para consulta futura

IT INFORMAZIONI IMPORTANTI
Leggere prima dell'uso e conservare per ulteriore consultazione

HU FONTOS INFORMÁCIÓ
Használat előtt olvassa el, és tartsa meg későbbi felhasználásra

PL UWAGA Zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachować ją do dalszego użytkowania urządzenia

CZ DŮLEŽITÁ INFORMACE
Než začnete stroj používat, přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte jej pro další použití v budoucnu

SK DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE
Pred použitím si prečítajte nasledovné informácie a odložte si ich pre budúcu potrebu

SI POMEMBNA INFORMACIJA
Preberite pred uporabo in shranite za prihodnjo uporabo

HR VAŽNE INFORMACIJE
Pročitati prije upotrebe i sačuvati za buduće osvrte

LT Operatoriaus instrukcijų rinkinys
Perskaitykite šį instrukcijų rinkinį labai atidžiai, kad pilnai suprastumėte turinį, prieš pradėdami naudoti vejos/ žolės pjovėją.

RU ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Прочитайте перед тем, как включить триммер, и сохраните для дальнейшего использования.

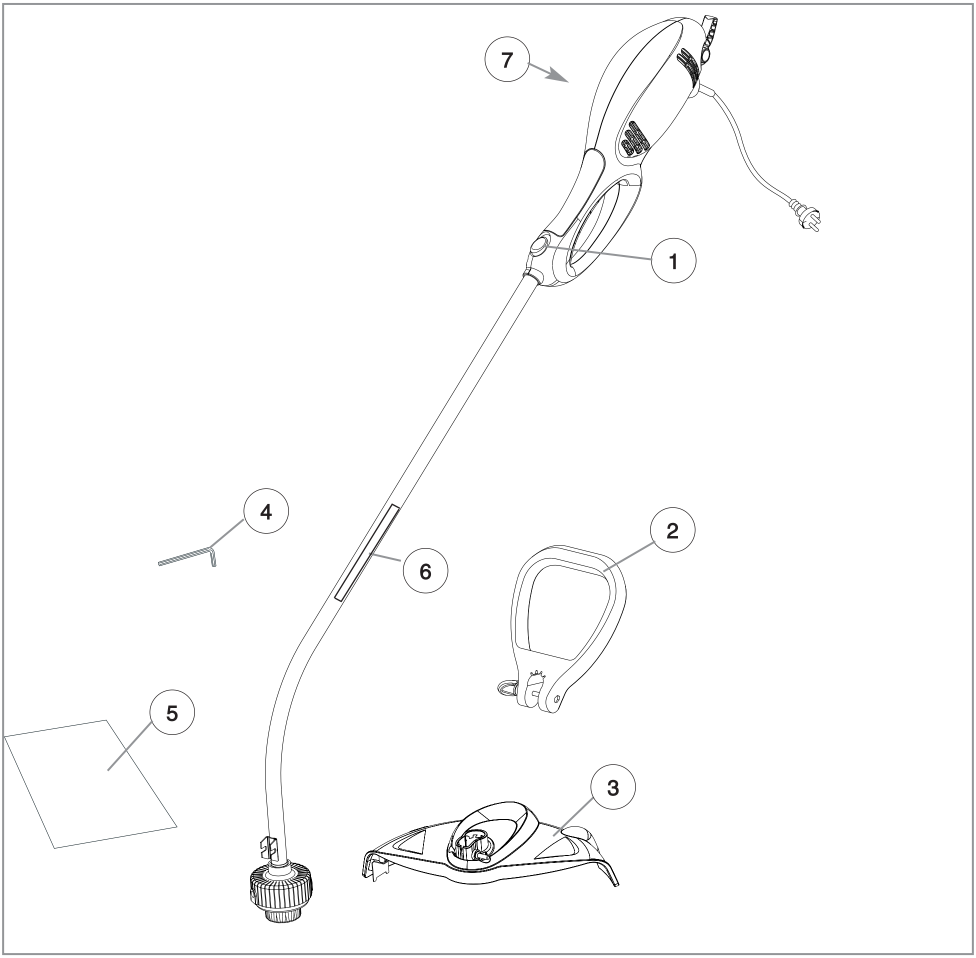
EE OLULINE TEAVE
Enne seadme kasutuselevõtmist lugege kasutusjuhend läbi ning säilitage see tuleviku tarbeks.

LV SVARĪGA INFORMĀCIJA
Pirms lietošanas izlasiet un saglabājiet turpmākām uzziņām

RO Manual de instrucțiuni
Inainte să folosiți mașina de tuns pentru prima oară, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni pentru a-i înțelege conținutul.

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Διαβάστε αυτό το φυλλάδιο πριν από τη χρήση της συσκευής και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά

TR ÖNEMLİ BİLGİLER
Kullanmadan önce okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız.



GB - CONTENTS
1. Lock-off button
2. Steady Handle (bolt/nut)
3. Safety Guard (bolt/nut)
4. Hexagon drive tool
5. Instruction Manual
6. Warning Label
7. Product Rating Label

DE - INHALT
1. Sperrtaste
2. Haltegriff (Schraube/Mutter)
3. Schutzvorrichtung (Schraube/Mutter)
4. Sechskantschlüssel
5. Bedienungsanweisung
6. Warnetikett
7. Produkttypenschild

FR - TABLE DES MATIÈRES
2. Bouton d'arrêt
3. Poignée auxiliaire (boulon/écrou)
4. Carter (boulon/écrou)
5. Outil à entraînement hexagonal
6. Manuel d'Instructions
7. Etiquette d'avertissement
8. Plaquette des Caractéristiques du Produit

NL - INHOUD
1. UIT-schakelaar
2. Tweede handvat (bout/moer)
3 Beschermplaat (bout/moer)
4. Zeskantsleutel
5. Handleiding
6. Waarschuwingsetiket
7. Product-informatielabel

NO - INNHOLD
1. Sperreknapp
2. Håndtaksbøyle (skrue/mutter)
3. Trimmerskjerm (skrue/mutter)
4. Heksagonalt drivverktøy
5. Bruksanvisning
6. Advarselsetikett
7. Produktmerking

FI - SISÄLTÖ
1. Lukituspainike
2. Vakain (pultti/mutteri)
3. Teränsuojus (pultti/mutteri)
4. Kuusikulma-avain
5. Käyttöopas
6. Takuukortti
7. Ruohonleikkurin arvokilpi

SE - INNEHÅLL
1. Låsknapp
2. Stödhandtag (bult/mutter)
3. Trimmersköld (bult/mutter)
4. Sexkantsnyckel
5. Bruksanvisning
6. Varningsetikett
7. Produktmärkning

DK - INDHOLD
1. Spærreknap
2. Støttehåndtag (bolt/møtrik)
3. Beskyttelsesskærm (bolt/møtrik)
4. Sekskantet drivværktøj
5. Brugsvejledning
6. Advarselsmīrkat
7. Produktets mærkeskilt

ES - CONTENIDO
1. Botón de desenganche
2. Manilla del asa (perno/tuerca)
3. Cubierta protectora (perno/tuerca)
4. Herramienta hexagonal de atornillar
5. Manual de instrucciones
6. Etiqueta de Advertencia
7. Placa de Características del Producto

PT - LEGENDA
1. Botão de corte
2. Pega fixa (parafuso/porca)
3. Protecção de segurança (parafuso/porca)
4. Ferramenta sextavada
5. Manual de Instrucções
6. Etiqueta de Aviso
7. Rótulo de Avaliação do Produto

IT - INDICE CONTENUTI
1. Pulsante di blocco
2. Impugnatura (bullone/dado)
3. Protezione testa di taglio (bullone/dado)
4. Attrezzo esagonale
5. Manuale di istruzioni
6. Etichetta di pericolo
7. Etichetta dati del prodotto

HU - TARTALOMJEGYZÉK
1. Elzáró gomb
2. Alsó fogantyú (csavar/anya)
3. Biztonsági perem (csavar/anya)
4. A hatlapfeјı csavart behajtó szerszám
5. Kezelési útmutató
6. Figyelmeztető címke

PL - ZAWARTOSC KARTONU
1. Przycisk odblokowujący
2. Uchwyt (Śruba/Nakrętka)
3. Osłona bezpieczeństwa (Śruba/Nakrętka)
4. Klucz ampulowy sześciokątny
5. Instrukcja Obsługi
6. Znaki bezpieczeństwa
7. Tabliczka znamionowa

CZ - POPIS STROJE
1. Odjišt'ovací tlačítko
2. Pevná rukojet' (šroub/matice)
3. Ochranný kryt (šroub/matice)
4. Narážecí nástroj se šestihranem
5. Návod k obsluze
6. Výstražný štĺtek
7. Typový štĺtek výrobku

SK - OBSAH
1. Uzáver
2. Oporná rukoväť (skrutka/matica)
3. Ochranny kryt (skrutka/matica)
4. Šesť uholníkový skrutkovač
5. Príručka
6. Varovný štítok
7. Prístrojový štítok

SI - VSEBINA
1. Gumb za odklepanje
2. Ravnotežno držalo (vijak/matica)
3. Varnostno vodilo (vijak/matica)
4. šesterokotno orodje za pogon
5. Priročnik
6. Opozorilna oznaka
7. Tipna tablica

HR- SADRŽAJ
1. Gumb za zaključavanje
2. Nepomična ručka (matica/vijka)
3. Sigurnosni štitnik (matica/vijka)
4. Alat za heksagonalni pogon
5. Priručnik s uputama
6. Naljepnica za upozorenje
7. Etiketa s ocjenom proizvoda

LT - SUDEDAMOSIOS DALYS
1. Užrakinimo-atrakinimo mygtukas
2. Stabilumo rankena (varžtas/veržlė)
3. Apsauga (varžtas/veržlė)
4. Šešiakampis atsuktuvas
5. Instrukcija
6. Įspėjimo etiketė
7. Gaminio klasės etiketė

RU - СОДЕРЖИМОЕ
1. отпирающая кнопка
2. Стабилизирующая рукоятка (болт/гайка)
3 Предохранитель (болт/гайка)
4. шестигранный завертывающий инструмент
5. Руководство по использованию
6. Предупреждающая этикетка
7. Этикетка с характеристиками изделия

EE - SISU
1. Lukustusnupp
2. Juhtkäepide (polt/mutter)
3. Kaitsekate (polt/mutter)
4. Kuuskantvõti
5. Kasutusjuhend
6. Hoiatusmärgis
7. Toote nimiandmesilt

LV - SATURS
1. Bloķēšanas poga
2. Stabilizētājrokturis (bultskrūve/uzgrieznis)
3. Drošības pārsegs (bultskrūve/uzgrieznis)
4. Sešstūru skrūvgriezis
5. Instrukciju rokasgrāmata
6. Etiķete ar brīdinājumu
7. Produkta kategorijas etiķete

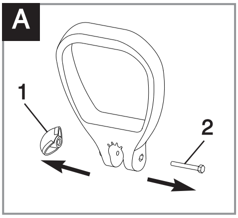
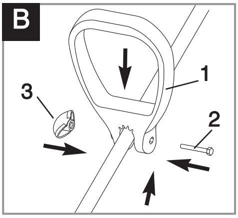
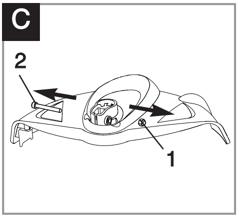
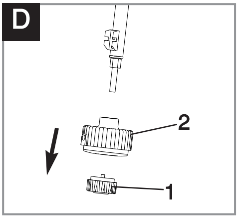
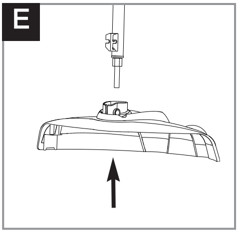
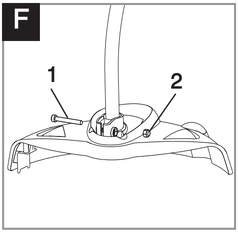
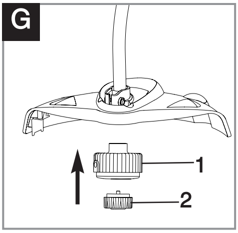
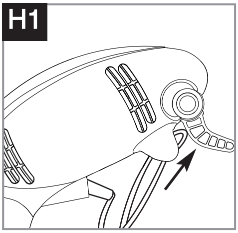
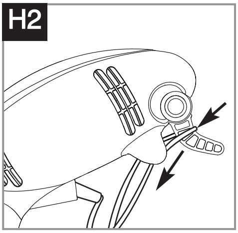
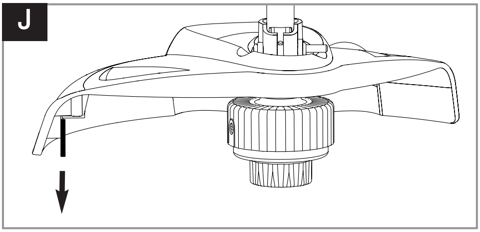
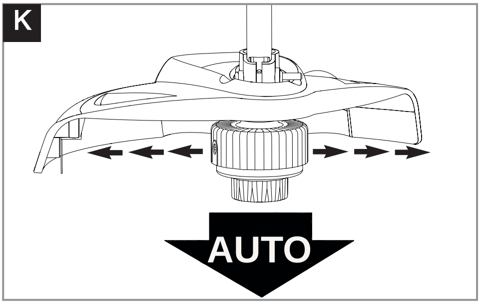
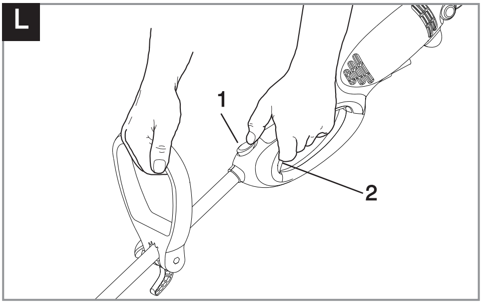
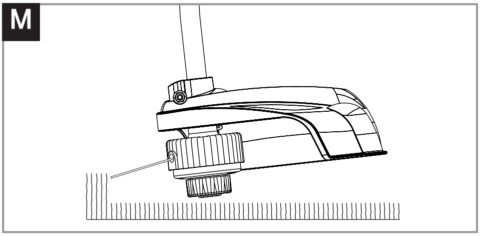
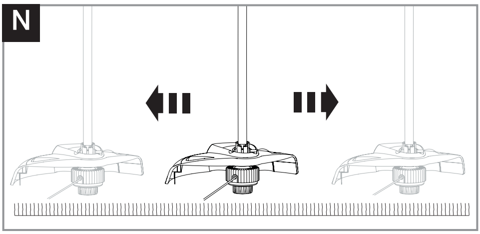
RO - COMPONENTELE
1. Buton de dezactivare
2. Mâner fix (știft/piuliță)
3. Dispozitiv de protecție (știft/piuliță)
4. Instrument de acționare hexagonal
5. Manual de instrucțiuni
6. Etichetă de avertizare
7. Plăcuța de identificare a produsului

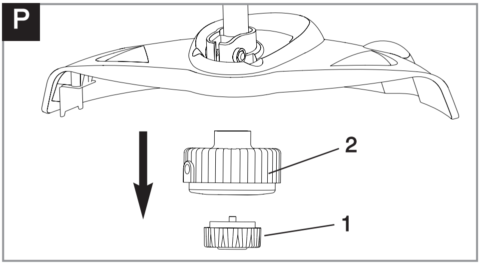
GR - ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ
1. Κουμπί απασφάλισης
2. Σταθερή Λαβή (μπουλόνι στήριξης/Παξιμάδι)
3. Προστατευτική Ασφάλεια (μπουλόνι στήριξης/Παξιμάδι)
4. Αλενόκλειδο
5. Εγχειρίδιο Οδηγίας
6. Ετικέτα Προειδοποίησης
7. Ετικέτα Κατάταξης Προϊόντος

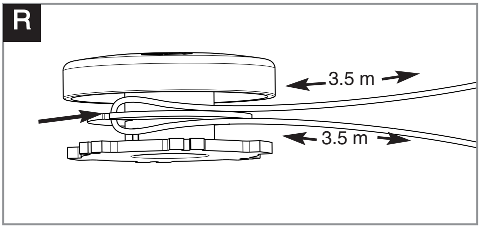
TR - İÇİNDEKİLER
1. Kilit açma düğmesi
2. Denge Kulpu (cıvatası/somun)
3. Emniyet Siperi (cıvatası/somun)
4. Alyan Anahtarı
5. Talimat Elkitabı
6. Uyarı Etiketi
7. Ürün Sınıflandırma Etiketi

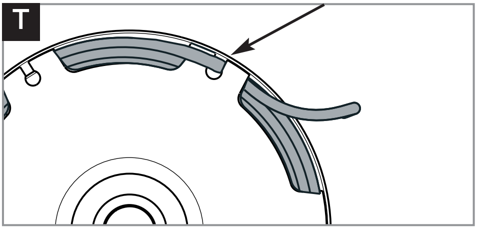
GB **DO NOT** use liquids for cleaning.
DE Zur Reinigung **KEINE** Flüssigkeiten verwenden.
FR **NE PAS** utiliser de produit liquide pour le nettoyage.
NL Voor het reinigen **NOOIT** vloeistoffen gebruiken.
NO Flytende midler **MÅ IKKE** brukes til rengjøring.
FI **ÄLÄ** käytä nesteitä puhdistamiseen.
SE **ANVÄND INTE** vätskor för rengöring.
DK **BRUG IKKE** væske til rengøring.
ES **NO** utilice líquidos para la limpieza.
PT **NÃO** use líquidos para limpar.
IT **NON** usare liquidi per la pulizia.
HU **NE** használjon folyadékokat tisztításra.
PL **NIE** używać płynów do czyszczenia.
CZ K čištění **NEPOUŽÍVEJTE** kapaliny.
SK **NEPOUŽÍVAJTE** na čistenie tekuté materiály.
SI **NE** uporabljajte raznih tekočin za čiščenje.
HR **NEMOJTE** koristiti tekućine za čišćenje.
LT Nenaudokite skysčių valymui.
RU **HE** используйте жидкости для очистки.
EE **ÄRGE** kasutage puhastamiseks vedelikke.
LV Tīrīšanai **NEIZMANTOJIET** šķidrumus.
RO **NU** utilizați pentru curățire lichide.
TR Temizleme için sıvılar **KULLANMAYIN.**
GR **MHN** καθαρίζετε με υγρά.

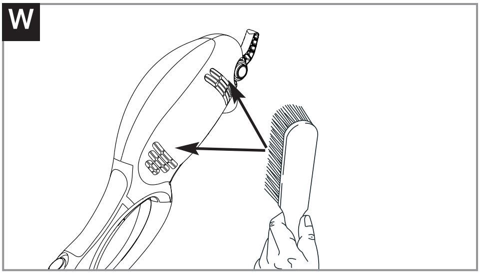
GB For further advice or repairs, contact your local dealer.
DE Für weitere Empfehlungen oder Reparaturarbeiten setzen Sie sich bitte mit Ihrem örtlichen Händler in Verbindung.
FR Pour en savoir plus ou pour toute réparation, contacter votre revendeur local.
NL Voor nadere informatie over reparaties kunt u contact opnemen met uw plaatselijke leverancier.
NO Ta kontakt med din lokale forhandler angående ytterligere opplysninger eller reparasjoner.
FI Tarkempia ohjeita tai tieto korjauksista saat paikalliselta jälleenmyyjältä.
SE För ytterligare rådgivning eller reparationer, kontakta din lokala återförsäljare.
DK For yderlige vejledning eller reparation skal du kontakte din lokale forhandler.
ES Si desea consejos adicionales o reparación, contacte con su distribuidor local.
PT Para orientação adicional ou reparações, contacte o seu agente local.
IT Per ulteriori consigli o riparazioni contattare il rivenditore locale.
HU További tanácsért vagy javítás szükségessége esetén forduljon a helyi forgalmazóhoz.
PL W sprawie porad lub napraw skontaktować się z miejscowym przedstawicielem.
CZ O radu nebo opravu požádejte svého místního prodejce.
SK Ďalšie informácie a opravy zabezpečí váš lokálny predajca.
SI Za nadaljnja navodila ali popravila kontaktirajte vasega lokalnega prodajalca.
HR Za daljnje savjete ili popravke, obratite se svom prodavaču.
LT Norint sužinoti daugiau patarimų dėl remonto, susisiekite su vietiniu prekiautoju.
RU Для получения дальнейших консультаций или для ремонта свяжитесь с Вашим местным авторизованным дилером.
EE Edasisteks nõuanneteks või hoolduseks pöörduge kohaliku edasimüüja poole.
LV Lai uzzinātu vairāk par remontdarbu veikšanu, sazinieties ar savu vietējo izplatītāju.
RO Pentru mai multe sfaturi sau reparații, contactați reprezentantul local.
TR Ayrıntılı bilgi veya onarımlar için, yerel satıcınızla temas kurunuz..
GR Για περαιτέρω συμβουλές ή επισκευές, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.

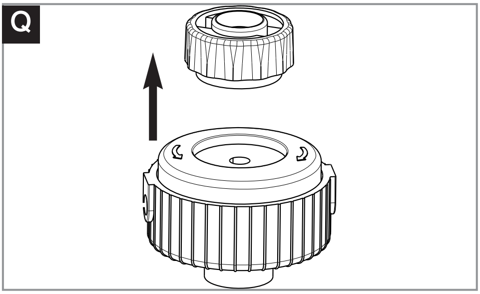

A
1
2

B
3
1
2

C
2
1

D
2
1

E

F
1
2

G
1
2

H1

H2

J

K
AUTO

L
1
2

M

N

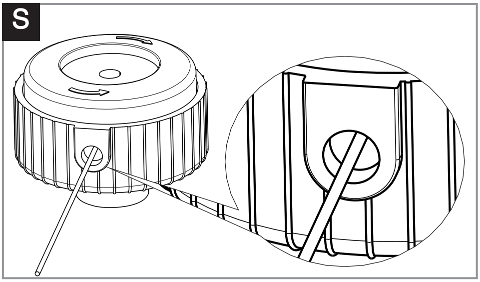

P
2
1

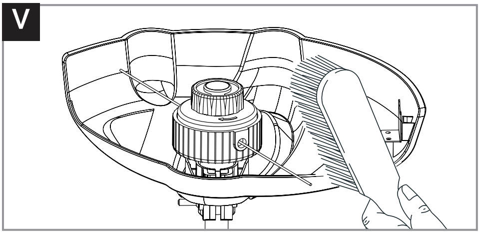

R
3.5 m
3.5 m

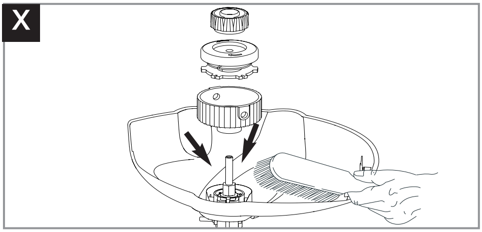

T


W


Q


S


V


X

Safety

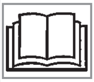


WARNING. When using the machine the safety rules must be followed. For your own safety and that of bystanders please read these instructions before operating the machine. Please keep the instructions safe for later use.

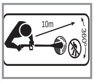
Explanation of Symbols on your product



Warning



Read the user instructions carefully to make sure you understand all the controls and what they do.



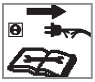
Keep bystanders away. Do not operate whilst people especially children or pets are in the area.



Wear eye protection



Do not operate in the rain or leave the product outdoors while it is raining.



Switch off! Remove plug from mains before adjusting, cleaning or if cable is entangled or damaged. Keep the cable away from the cutting parts.

Warning
The cutting line continues to rotate after the machine has been switched off.

General

1. This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Local regulations may restrict the age of the operator.
2. Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the machine.
3. Stop using the machine while people, especially children, or pets are nearby.
4. Only use the trimmer in the manner and for the functions described in these instructions.
5. Never operate the trimmer when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine.
6. The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
7. This product is intended to be used by a standing operator, primarily for cutting grass and other ground level plants.
8. Keep bystanders away. Do not operate whilst people especially children or pets are in the area.

Electrical

1. The use of a Residual Current Device (R.C.D.) with a tripping current of not more than 30mA is recommended. Even with a R.C.D. installed 100% safety cannot be guaranteed and safe working practice must be followed at all times. Check your R.C.D. every time you use it.
2. Before use, examine the cable for signs of damage or ageing. If the cable is found to be defective, take the product to an Authorised Service Centre and have the cable replaced.
3. Do not use the trimmer if the electric cables are damaged or worn.
4. Immediately disconnect from the mains electricity supply if the cable is cut, or the insulation is damaged. Do not touch the electric cable until the electrical supply has been disconnected. Do not repair a cut or damaged cable. Replace it with a new one.
5. Your extension cable must be uncoiled, coiled cables can overheat and reduce the efficiency of your trimmer.
6. Keep the cable clear of the cutting area and obstacles at all times.
7. Do not pull cable around sharp objects.
8. Always switch off at the mains before disconnecting any plug, cable connector or extension cable.
9. Never pull on the cable to disconnect any of the plugs.
10. Switch off, remove plug from mains and examine electric supply cable for damage or ageing **before** winding cable for storage. Do not repair a damaged cable, replace it with a new one. Use only Flymo replacement cable.
11. Always wind cable carefully, avoiding kinking.
12. Use only on AC mains supply voltage shown on the product rating label.
13. Flymo trimmers are double insulated to EN60335. Under no circumstance should an earth be connected to any part of the trimmer.

Cables

If you want to use an extension cable when operating your product, only the following cable dimentions should be used.

- 1.0 mm^2 : max length 40 m
- 1.5 mm^2 : max length 60 m
- 2.5 mm^2 : max length 100 m

Minimum rating

1.00mm^2 size cable 10 amps 250 volts AC

1. Mains cables and extensions are available from your local Approved Service Centre.
2. Only use extension cables specifically designed for outdoor use and which conform to one of the following specifications: Ordinary rubber (60245 IEC 53), Ordinary PVC (60227 IEC 53) or Ordinary PCP (60245 IEC 57)
3. If the short connection lead is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Preparation

1. While using your product always wear eye protection, substantial footwear and long trousers. Do not operate the equipment when barefoot or wearing open sandals.
2. Before using the machine and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
3. Inspect the area to be cut before each use. Remove all objects such as stones, broken glass, nails, wire, string etc, which can be thrown or become

Safety

entangled in the trimmer head.
4. Check that the cutting head is fitted correctly.

Use

1. Use the trimmer only in daylight or good artificial light.
2. Avoid operating your trimmer in wet grass, where feasible.
3. Take care in wet grass, you may lose your footing.
4. On slopes, be extra careful of your footing and wear non-slip footwear.
5. Do not walk backwards when trimming, you could trip. Walk never run.
6. Keep cutting head below waist level.
7. Never operate the trimmer with damaged guards or without guards in place.
8. Never fit metal cutting elements.
9. Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor.
10. Never pick up or carry a trimmer by the cable.
11. Do not lean over the trimmer guard - objects may be thrown by the cutting line.
12. Beware of cut-off pieces of nylon line ejected during use.
13. Remove the plug from the mains :

- before leaving the trimmer unattended for any period;
- before clearing a blockage;
- before checking, cleaning or working on the appliance;
- if you hit an object. Do not use your trimmer until you are sure that the entire trimmer is in a safe operating condition;
- if the trimmer starts to vibrate abnormally. Check immediately. Excessive vibration can cause injury.

Maintenance and storage

1. Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the trimmer is in safe working condition.
2. Replace worn or damaged parts for safety.
3. Only use the replacement cutting line specified for this product.
4. Only use replacement parts and accessories recommended by Husqvarna UK Ltd.
5. To avoid the risk of injury keep fingers and hands clear of the line cutter on the leading edge of the guard.
6. Clean unit with a dry cloth. Never use metal objects to clean the unit.
7. Inspect and maintain the trimmer regularly. Any repairs must be carried out by an authorised repairer.
8. Store in a cool dry place and out of reach of children. Do not store outdoors.
9. Allow the product to cool for at least 30 minutes before storing.

Environmental Information

- Awareness of the environment must be considered when disposing of 'end-of-life' product.
- If necessary, contact your local authority for disposal information.

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Service Recommendations

- **Your product is uniquely identified by a silver and black product rating label.**
- **We strongly recommend that your product is serviced at least every twelve months, more often in a professional application.**

Guarantee and Guarantee Policy

If any part is found to be defective due to faulty manufacture within the guarantee period, Husqvarna UK Ltd., through its Authorised Service Repairers will effect the repair or replacement to the customer free of charge providing:

(a) The fault is reported directly to the Authorised Repairer.
(b) Proof of purchase is provided.
(c) The fault is not caused by misuse, neglect or faulty adjustment by the user.
(d) The failure has not occurred through fair wear and tear.
(e) The machine has not been serviced or repaired, taken apart or tampered with by any person not authorised by Husqvarna UK Ltd..
(f) The machine has not been used for hire.
(g) The machine is owned by the original purchaser.
(h) The machine has not been used commercially.
* This guarantee is additional to, and in no way diminishes the customers statutory rights.

Failures due to the following are not covered, therefore it is important that you read the instructions contained in this Operator's Manual and understand how to operate and maintain your machine:

Failures not covered by guarantee

* Failures as a result of not reporting an initial fault.
* Failures as a result of sudden impact.
* Failures as a result of not using the product in accordance with the instructions and recommendations contained in this Operator's Manual.
* Machines used for hire are not covered by this guarantee.
* The following items listed are considered as wearing parts and their life is dependent on regular maintenance and are, therefore not normally subject to a valid warranty claim: Nylon Line, Spool & Line
* **Caution!**
  Husqvarna UK Ltd. does not accept liability under the warranty for defects caused in whole or part, directly or indirectly by the fitting of replacement parts or additional parts that are not either manufactured or approved by Husqvarna UK Ltd., or by the machine having been modified in any way.

Replacement Parts

Spool and Line
Reference no.: **FLY 057** Part no.: **510778990**

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Declare under our sole responsibility that the product(s);

Designation........................**Lawn Trimmer**
Designation of Type(s)....... **TMET800, TMET1000**
Identification of Series....... **See Product Rating Label**
Year of Construction.......... **See Product Rating Label**

Conforms to the essential requirements & provisions of the following EC Directives:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
based on the following EU harmonized standards applied:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

The maximum A weighted sound pressure level L_{pA} at the operator's position, measured according to EN60335-2-91 is given in the table.

The maximum hand / arm vibration weighted value a_h measured according to EN ISO 20643 on a sample of the above product(s) is given in the table.

2000/14/EC: The Measured Sound Power L_{WA} & Guaranteed Sound Power L_{WA} values are according to the tabulated figures.
Conformity Assessment Procedure............... Annex VI
Notified Body.. Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Global R & D Director - Hand held
Keeper of technical documentation

Type	TMET800	TMET1000
Width of Cut (cm)	35	35
Speed of Rotation of Cutting Device (rpm)	7,600	7,300
Power (kW)	0.80	1.0
Measured Sound Power L_{WA} (dB(A))	96	96
Guaranteed Sound Power L_{WA} (dB(A))	94	94
Sound pressure L_{pA} (dB(A))	80	80
Uncertainty K_{pA} (dB(A))	2.5	2.5
Hand / arm vibration a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Uncertainty K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Weight (kg)	5.0	5.0

Sicherheitsmaßnahmen



Achtung: Während der Verwendung dieses Geräts sind unbedingt die Sicherheitsvorschriften einzuhalten. Lesen Sie diese Anleitung bitte vor Inbetriebsetzung des Geräts sorgfältig durch, um Ihre Sicherheit und die umstehender Personen nicht zu gefährden. Bewahren Sie diese Anleitung für einen möglichen späteren Gebrauch bitte an einem sicheren Ort auf.

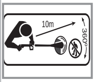
Erklärung der an der Maschine befindlichen Symbole



Achtung



Die Betriebsanleitung muß sorgfältig durchgelesen werden, um sicherstellen zu können, daß alle Steuerelemente und deren Funktion verstanden werden.



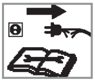
Immer darauf achten, dass sich niemand in Maschinennähe befindet. Die Maschine darf niemals verwendet werden, während sich Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in der Nähe befinden.



Schutzbrille tragen.



Die Maschine niemals im Regen verwenden oder im Freien lassen, während es regnet.



Maschine ausschalten! Den Stecker vor einer Justierung oder Säuberung der Maschine oder bei einem verwickelten oder beschädigten Kabel aus der Steckdose ziehen. Das Kabel niemals in die Nähe der Schneidvorrichtungen bringen.

Achtung: Nach dem Ausschalten des Geräts dreht sich das Schnittseil weiter.

Gemäß den Vorschriften zur Lärmverhütung Betrieb werktags nicht von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr und von 19.00 Uhr bis 7.00 Uhr und auch nicht an Sonn- und Feiertagen. Bitte beachten Sie außerdem mögliche zusätzliche örtliche Vorschriften.

Allgemeines

1. Dieses Produkt ist nicht dafür ausgelegt, von Personen (einschließlich Kindern) mit physischen, sensorischen oder psychischen Beeinträchtigungen oder von Personen, die nicht ausreichend Erfahrungen und Kenntnisse für den Umgang mit dem Produkt besitzen, benutzt zu werden, es sei denn, solche Personen stehen unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit haftet oder sie sind von solch einer haftenden Person in die Benutzung des Produkts speziell eingewiesen worden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen. Es ist möglich, dass regionale Vorschriften ein Mindestalter für die Benutzung des Produkts vorschreiben..
2. Kinder oder Personen, die diese Anleitung nicht durchgelesen haben, dürfen dieses Gerät auf keinen Fall verwenden.
3. Das Gerät muss sofort ausgeschaltet werden, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Tiere in der Nähe befinden.
4. Den Trimmer ausschließlich für in der vorliegenden Gebrauchsanweisung vorgesehene Zwecke vorschriftsmäßig benutzen.
5. Den Trimmer nie benutzen, wenn Sie müde oder krank sind bzw. unter Alkohol-, Drogen- oder Medikamenteneinfluß stehen.
6. Der Bediener oder Benutzer ist für Unfälle anderer Personen, und für die Gefahr, der sie oder deren Eigentum ausgesetzt werden, verantwortlich.
7. Dieses Produkt ist zur Verwendung im Stehen vorgesehen und wird hauptsächlich zum Rasentrimmen und Schneiden von am Boden wachsenden Pflanzen verwendet.
8. Immer darauf achten, dass sich niemand in Maschinennähe befindet. Die Maschine darf niemals verwendet werden, während sich Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in der Nähe befinden.

Angaben zur Sicherheit bei der Verwendung elektrischer Teile

1. Es wird die Verwendung einer Fehlerstrom-Schutzvorrichtung mit einer Auslösung bei nicht mehr als 30mA empfohlen. Selbst mit einer solchen Schutzvorrichtung kann keine 100-prozentige Sicherheit garantiert werden. Deshalb müssen jederzeit die entsprechenden Sicherheitsvorschriften beachtet werden. Die Fehlerstrom-Schutzvorrichtung bei jeder Verwendung überprüfen.
2. Das Kabel vor der Verwendung auf Anzeichen einer Beschädigung und Alterungserscheinungen prüfen. Falls das Kabel defekt sein sollte, das Gerät zu einer autorisierten Servicestelle bringen und das Kabel austauschen lassen.
3. Den Rasentrimmer nicht verwenden, wenn die elektrischen Kabel beschädigt oder abgenutzt sind.
4. Die Verbindung zur Stromversorgung sofort unterbrechen, wenn das Kabel Schnitte aufweist oder die Isolierung beschädigt ist. Das Kabel nicht berühren, bis die Stromversorgung unterbrochen ist. Ein Kabel, das Schnitte oder Beschädigungen aufweist, darf nicht repariert werden; es muß gegen ein neues Kabel ausgewechselt werden.
5. Verlängerungskabel müssen vollständig abgewickelt sein. Aufgewickelte unter Strom, stehende Kabel können sich überhitzen und die Leistung Ihres Trimmers herabsetzen.
6. Das Kabel jederzeit vom rotierenden Schnittfaden und evtl. Hindernissen fernhalten.
7. Das Kabel nicht um scharfkantige Objekte ziehen.
8. Immer zuerst die Stromversorgung unterbrechen, bevor ein Stecker, Kabelverbinder oder ein Verlängerungskabel entfernt wird.
9. Niemals am Kabel zerren, um irgendeinen Stecker zu ziehen.
10. Den Trimmer ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und das elektrische Versorgungskabel auf Beschädigungen oder Alterungsanzeichen überprüfen, bevor das Kabel zur Lagerung aufgewickelt wird. Ein beschädigtes Kabel darf nicht repariert werden; es muß gegen ein neues Kabel ausgewechselt werden.
11. Das Kabel immer vorsichtig aufwickeln und eine Knickbildung vermeiden.
12. Nur an auf dem Typenschild angegebenes Wechselspannungsnetz anschließen.
13. Flymo Trimmer sind doppelt isoliert. Unter keinen Umständen dürfen irgendwelche Teile des Trimmers geerdet werden.

Kabel

Wenn Sie beim Gebrauch Ihres Geräts ein Verlängerungskabel verwenden möchten, sind hierzu nur Kabel mit den folgenden Abmessungen einzusetzen.

- 1.0 mm^2 : max. Länge 40 m
- 1.5 mm^2 : max. Länge 60 m
- 2.5 mm^2 : max. Länge 100 m

Mindestbemessungsdaten

1,00mm^2 Kabel: 10A, 250V Wechselstrom

1. Netz- und Verlängerungskabel sind von Ihrem örtlichen zugelassenen Husqvarna UK Ltd. Kundendienstzentrum erhältlich.
2. Verwenden Sie nur solche Verlängerungskabel, die speziell für den Gebrauch im Freien ausgelegt sind und die einer der folgenden Spezifikationen entsprechen: Herkömmlicher Gummi (60245 IEC 53), herkömmliches PVC (60227 IEC 53) oder herkömmliches PCP (60245 IEC 57)
3. Wenn die kurze Anschlussleitung beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller, seinen Fachhändler oder ähnlich qualifizierte Personen ausgetauscht werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.

Vorbereitung

1. Tragen Sie bei der Verwendung Ihres Produkts stets einen Augenschutz, festes Schuhwerk und lange Hosen. Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn Sie barfuß sind oder offene Sandalen tragen.
2. Vor der Verwendung und nach Erhalt eines kräftigen Stoßes muss die Maschine auf Anzeichen eines Verschleisses oder einer Beschädigung überprüft und bei Bedarf die entsprechenden Reparaturarbeiten ausgeführt werden.

Sicherheitsmaßnahmen

3. Das zu mähende Areal jedesmal vorher begutachten. Alle Gegenstände wie z.B. Steine, Glasscherben, Nägel, Draht, Bindfäden usw., die hochgeschleudert werden oder sich im Mähwerk verfangen können, sind wegzuräumen.
4. Es muss überprüft werden, ob der Trimmkopf korrekt angebracht wurde.

Verwendung

1. Den Rasentrimmer nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung verwenden.
2. Rasentrimmer sollten, wenn möglich, nicht in nassem Gras verwendet werden.
3. In nassem Gras ist Vorsicht geboten, da Sie leicht Ihren Halt verlieren können. Beim Mähen nur gehen, niemals laufen.
4. An Hängen muß sichergestellt werden, daß Sie einen sicheren Halt haben und rutschfeste Schuhe tragen.
5. Beim Trimmen nicht rückwärtsgehen, da Sie stolpern könnten.
6. Faden kopf unter Hüfthöhe halten.
7. Den Rasentrimmer nie verwenden, wenn die Schutzvorrichtungen beschädigt sind oder sich nicht an ihrer vorgesehenen Stelle befinden.
8. Bringen Sie niemals Schneidvorrichtungen aus Metall an.
9. Niemals Hände oder Füße in die Nähe der Schneidvorrichtung bringen, insbesondere beim Einschalten des Motors.
10. Der Rasentrimmer darf niemals am Kabel hochgezogen oder damit getragen werden.
11. Sich nicht über die Trimmerschutzschaube lehnen - Gegenstände könnten vom Fadenkopf hochgeschleudert werden
12. Seien Sie immer darauf vorbereitet, daß abgeschnittene Stücke des Nylonfadens während der Benutzung hochgeworfen werden könnten..
13. Den Stecker aus der Steckdose ziehen:
- bevor der Rasentrimmer unbeaufsichtigt bleibt;
- bevor eine Blockierung entfernt wird;
- bevor der Rasentrimmer überprüft oder gereinigt wird oder Arbeiten daran ausgeführt werden;
- wenn Sie einen Gegenstand treffen. Der Rasentrimmer darf erst dann wieder verwendet werden, wenn absolut sichergestellt wurde, daß sich der gesamte Rasentrimmer in einem sicheren Betriebszustand befindet;
- wenn der Rasentrimmer anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren. In diesem Falle muß er sofort überprüft werden. Ein übermäßiges Vibrieren kann Verletzungen verursachen.

Wartung und Lagerung

1. Alle Muttern, Bolzen und Schrauben müssen fest angezogen sein, damit ein sicherer Betriebszustand des Rasentrimmers gewährleistet ist.
2. Abgenutzte oder beschädigte Teile müssen für einen sicheren Zustand ausgewechselt werden
3. Nur für dieses Produkt spezifizierte Ersatzfaden verwenden.
4. Verwenden Sie nur von Husqvarna UK Ltd. empfohlene Ersatzteile und Zubehörteile.
5. Finger und Hände vom Fadenmesser an der Vorderkante der Schutzhaube fernhalten, Verletzungsgefahr.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Es sollten auf keinen Fall Metallgegenstände zur Reinigung des Geräts verwendet werden.
7. Überprüfen und warten Sie den Trimmer regelmäßig. Reparaturen müssen von einer zugelassenen Reparaturwerkstatt ausgeführt werden.
8. An einem kühlen, trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht im Freien aufbewahren.
9. Vor der Aufbewahrung das Gerät mindestens 30 Minuten abkühlen lassen.

Umweltinformation

- Beim Entsorgen von nicht mehr zu gebrauchenden Produkten muß die Umwelt berücksichtigt werden.
- Falls erforderlich, setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Behörde in Verbindung. Diese kann Ihnen Einzelheiten zur Entsorgung mitteilen.

Das Symbol auf dem Produkt bzw. auf der Produktverpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Zur Entsorgung ist es an einen entsprechenden Recycling-Punkt für elektrische und elektronische Geräte zu bringen.
Durch die umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, potentielle Folgeschäden an der Umwelt und Gesundheitsschäden zu verhindern. Ausführlichere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie auf Wunsch von Ihrem Stadt- oder Gemeinderat, den für die Hausmüllentsorgung zuständigen Behörden oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Wartungsempfehlungen

- **Ihr Produkt ist durch ein silberfarbiges und schwarzes Produkttypenschild gekennzeichnet.**
- **Ihr Gerät sollte mindestens alle 12 Monate gewartet werden; häufiger, wenn es professionell eingesetzt wird.**

Garantie & Garantiepolice

Falls sich ein Teil aufgrund eines Herstellungsfehlers innerhalb der Garantiezeit als defekt herausstellen sollte, wird Husqvarna UK Ltd. über seine autorisierten Wartungstechniker kostenlos Reparaturarbeiten ausführen oder Teile auswechseln lassen. Dies gilt unter folgenden Voraussetzungen:

a) Der Fehler wird direkt dem autorisierten service center gemeldet.
b) Ein Kaufnachweis kann vorgelegt werden.
c) Der Fehler läßt sich nicht auf einen Mißbrauch, eine Vernachlässigung oder eine falsche Einstellung durch den Benutzer zurückführen.
d) Der Fehler läßt sich nicht auf normale Abnutzung zurückführen.
e) Die Maschine wurde nicht von einer von Husqvarna UK Ltd. nicht autorisierten Person gewartet oder repariert, auseinandergenommen oder daran herumgebastelt.
f) Die Maschine wurde nicht vermietet.
g) Die Maschine ist noch Eigentum des ursprünglichen Käufers.
h) Die Maschine wurde nicht kommerziell verwendet.

* Diese Garantie stellt eine Ergänzung der gesetzlichen Rechten des Kunden dar und schränkt diese auf keine Weise ein.

Nachfolgend wird aufgelistet, was nicht unter Garantie fällt oder wodurch die Garantie ungültig wird. Deshalb ist es unbedingt erforderlich, die in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen sorgfältig durchzulesen und genau zu verstehen, wie die Maschine betrieben und gewartet wird:

Fehler, die nicht von der Garantie gedeckt sind:

* Fehler, die dadurch entstanden sind, daß ein anfänglicher Defekt nicht sofort gemeldet wurde.
* Fehler, die durch einen plötzlichen Stoß entstanden sind.
* Störungen aufgrund eines unsachgemäßen Gebrauchs der Maschine und Nichtbeachtung der in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen und Empfehlungen.
* Maschinen, die vermietet werden, werden von dieser Garantie nicht gedeckt.
* Folgende Teile werden als Verschleißteile angesehen, deren Nutzungsdauer von einer regelmäßigen Wartung abhängt. Diese Teile fallen normalerweise nicht unter die Garantie: Nylonschnur, Spule und Leitung
* **Vorsicht!**
Alle Garantieansprüche entfallen, wenn Fehler ganz oder teilweise, direkt oder indirekt durch den Einbau von Ersatzteilen oder zusätzlichen Teilen verursacht wurden, die nicht von Husqvarna UK Ltd. hergestellt oder zugelassen wurden. Dasselbe trifft für modifizierte Maschinen zu.

Ersatzteile

Spule und Mähfaden
Kennziffer: **FLY 057** Teilenummer: **510778990**

EC KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt bzw. die Produkte

Verwendungszweck................................ **Lawn Trimmer = Rasentrimmer**
Verwendungszweck der Typen **TMET800, TMET1000**
Identifizierung der reihe................................**Siehe Typenschild**
Baujahr.. **Siehe Typenschild**

die maßgeblichen Anforderungen und Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien erfüllt/erfüllen:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
beruhend auf den folgenden in der EU harmonisierten, anwendbaren Standards:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Der maximale A-bewertete Schalldruckpegel L_{pA} an der Bedienerposition, gemessen entsprechend EN60335-2-91, ist in der Tabelle aufgeführt.

Der maximale, gewichtete Wert a_h für die Hand-/Armerschütterung, gemessen entsprechend EN ISO 20643 anhand eines Musters des/der obigen Produkte(s), ist in der Tabelle aufgeführt.

2000/14/EU: Die Werte der gemessenen Geräuschemission L_{WA} und der garantierten Geräuschemission L_{WA} entsprechen den Tabellenwerten.

Konformitätsbewertungsverfahren............... Annex VI
Prüfbehörde.. Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Global R&D Director – handgehalten
Inhaber der technischen Unterlagen

Typ	TMET800	TMET1000
Schnittbreite (cm)	35	35
Umdrehungsgeschwindigkeit des Schneidwerks (rpm)	7,600	7,300
Leistung (kW)	0.80	1.0
Gemessene Geräuschemission L_{WA} (dB(A))	96	96
Garantierte Geräuschemission L_{WA} (dB(A))	94	94
Schalldruck L_{pA} (dB(A))	80	80
Ungewissheit K_{pA} (dB(A))	2.5	2.5
Hand-/Armvibration a_h(m/s^2)	2.43	2.43
Unsicherheit K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Gewicht (Kg)	5.0	5.0

Precautions a Prendre

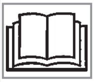


Attention. Lors de l'utilisation de l'appareil, vous devez respecter les règles de sécurité suivantes. Pour votre propre sécurité et celle des personnes à proximité, veuillez lire ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Prière de conserver ces instructions pour référence future.

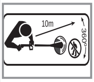
Explication des symboles de votre produit



Avertissement



Lire attentivement le mode d'emploi pour vous assurer de bien comprendre toutes les commandes et leur utilisation.



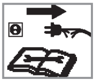
Tenir les personnes présentes à l'écart. Ne jamais faire fonctionner l'outil à proximité de personnes, particulièrement des enfants ou animaux familiers.



Portez des lunettes de protection



Ne jamais utiliser l'outil sous la pluie ou le laisser à l'extérieur lorsqu'il pleut.



Débrancher ! Retirer la prise du secteur avant tout réglage, nettoyage ou si le câble est emmêlé ou endommagé. Eloigner le câble des pièces tranchantes

Attention: La ligne de coupe continue à tourner après l'arrêt de la machine.

Généralités

1. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de compétences, sauf si elles sont supervisées ou si elles reçoivent des instructions concernant l'utilisation de ce produit par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être supervisés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec le produit. La réglementation locale peut restreindre le groupe d'âge des opérateurs autorisés.
2. Ne jamais autoriser des enfants ou personnes ne connaissant pas ces instructions à utiliser le produit.
3. Arrêter l'appareil quand des personnes, en particulier des enfants, ou animaux de compagnie sont à proximité.
4. Utilisez le taille-herbe uniquement comme indiqué ci-après et pour les seuls travaux décrits dans les instructions.
5. N'utilisez jamais le taille-herbe lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
6. L'opérateur ou utilisateur est tenu responsable des dangers ou accidents provoqués aux autres personnes ou à leurs biens.
7. Ce produit est conçu pour être utilisé par un opérateur en position debout, essentiellement pour couper l'herbe et autres végétaux poussant au ras du sol.
8. Tenir les personnes présentes à l'écart. Ne jamais faire fonctionner l'outil à proximité de personnes, particulièrement des enfants ou animaux familiers.

Conditions électriques

1. Il est recommandé d'utiliser un appareil à courant résiduel (R.C.D.) avec un courant de déclenchement de 30 mA maximum. Même avec un R.C.D. installé, une sécurité de 100% n'est pas garantie et il convient de toujours observer les consignes de sécurité au travail. Vérifiez le R.C.D. à chaque utilisation.
2. Vérifiez que le câble ne comporte aucun signe de dommage ou d'usure avant de l'utiliser. Si le câble est défectueux, apportez-le dans un centre de services agréé pour le faire remplacer.
3. N'utilisez jamais votre taille-herbe si les câbles électriques sont usés ou endommagés.
4. Si le câble est coupé ou si l'isolation est endommagée, débranchez immédiatement le taille-herbe . Il ne faut pas toucher les câbles électriques avant de couper le courant. Il ne faut pas réparer ou couper un câble endommagé, il faut le remplacer avec un nouveau.
5. Les câbles de rallonge doivent être déroulés. Les câbles enroulés peuvent surchauffer et réduire l'efficacité de votre taille-herbe.
6. Maintenez le câble à bonne distance de la zone de coupe et de tout obstacle à tout moment.
7. Ne tirez pas le câble autour d'objets anguleux.
8. Coupez toujours le courant d'alimentation avant de débrancher votre taille-herbe, de déconnecter un raccord de câble ou d'enlever une rallonge.
9. Ne tirez jamais sur le câble pour le débrancher.
10. Arrêtez le taille-herbe, debranchez la prise de courant et vérifiez que le câble n'est ni endommagé ni usé avant de l'enrouler pour le ranger. Il ne faut pas réparer un câble endommagé, il faut le remplacer avec un nouveau.
11. Il faut rouler le câble soigneusement sans faire des nïuds.
12. N'utilisez l'appareil qu'en courant alternatif comme indiqué sur l'étiquette d'identification du produit.
13. Les taille-herbe Flymo sont à double isolation conformément à la norme britannique EN60335. Vous ne devez en aucun cas brancher votre taille-herbe sur une prise de terre.

Câbles

Si vous voulez ajouter une rallonge pour utiliser le produit, nous vous conseillons de respecter les dimensions de câble suivantes :

- 1.0 mm^2 : longueur max. 40 m
- 1.5 mm^2 : longueur max. 60 m
- 2.5 mm^2 : longueur max. 100 m

Section minimale

Câble d'une section d'1,00 mm^2, 10 A, 250 V CA

1. Des câbles secteur et des rallonges sont disponibles auprès de votre Centre de service après-vente produits d'extérieur agréé Husqvarna.
2. Utiliser seulement des rallonges de câble spécialement conçues pour un usage en extérieur et conformes à l'une des spécifications suivantes : gaine ordinaire de caoutchouc (60245 IEC 53), gaine ordinaire en PVC (60227 IEC 53) ou gaine ordinaire en PCP (polychloroprène) (60245 IEC 57)
3. En cas d'endommagement du câble de connexion court, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, l'un de ses techniciens ou toute personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

Préparation

1. Lorsque vous utilisez votre produit, portez toujours des lunettes de sécurité, des chaussures adéquates et des pantalons longs. Ne pas faire fonctionner l'équipement quand vous êtes pieds nus ou portez des sandales ouvertes.
2. Avant de mettre l'appareil en marche et après tout choc, vérifier qu'il ne présente aucun signe d'usure ou de dommage, et le réparer si nécessaire.
3. Inspectez la surface à couper avant chaque utilisation. Enlevez tous les objets tels que les pierres, les débris de verre, les os, fil de fer, ficelle qui peuvent être projetés ou s'enrouler autour de la tête de coupe.
4. Vérifiez que la tête de coupe est correctement ajustée.

Precautions a Prendre

Utilisation

1. N'utilisez le taille-herbe qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage.
2. Evitez si possible d'utiliser le taille-herbe dans l'herbe mouillée.
3. Prenez soin de ne pas glisser pendant la tonte d'une pelouse mouillée.
4. Il faut prendre des précautions exceptionnelles pendant la tonte des pelouses en pentes. Portez des chaussures antidérapantes.
5. Ne reculez pas lors de l'utilisation de votre taille-herbe, afin de ne pas trébucher. Marcher - ne jamais courir.
6. Maintenez la tête de coupe au-dessous de la taille.
7. Ne faites pas fonctionner votre appareil si les protections sont abîmées ou inexistantes.
8. Ne jamais monter de pièces de coupe en métal.
9. Toujours tenir les mains et les pieds éloignés de l'outil de coupe, et surtout en mettant le moteur en marche.
10. Ne soulevez ni ne transportez jamais votre appareil par le câble.
11. Ne vous penchez pas au-dessus du carter de protection; des objets peuvent être projetés par le fil de coupe.
12. Attention aux fragments de fil en nylon qui peuvent être éjectés pendant l'utilisation.
13. Débranchez la prise de courant:

- avant de laisser le coupe-herbe sans surveillance pendant tout laps de temps;
- avant de dégager un blocage;
- avant d'inspecter, de nettoyer ou de réparer l'appareil;
- si l'on cogne un objet. Ne pas redémarrer le coupe-herbe avant de s'être assuré que l'appareil entier est en bon état de marche.
- si le coupe-herbe se met à vibrer de manière anormale. Rechercher la cause immédiatement. Des vibrations excessives peuvent être cause d'accidents.

Entretien et rangement

1. Gardez tous les écrous, boulons et vis bien serrés pour que le coupe-herbe reste en bon état de marche et ne pose aucun risque.
2. Pour assurer la sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées.
3. Utilisez uniquement le fil de remplacement spécifié pour cet appareil.
4. Utiliser uniquement les pièces de rechange et les accessoires recommandés par Husqvarna UK Ltd..
5. Pour éviter de vous couper, écartez vos doigts et vos mains de la lame de coupe située au bord du carter de protection.
6. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec ou d'une brosse souple, à l'exclusion d'objets en métal.
7. Inspecter et entretenir régulièrement le coupe-herbe. Toutes les réparations éventuelles devront être effectuées par un réparateur agréé.
8. Ranger dans un endroit frais et sec et hors de portée des enfants. Ne pas laisser à l'extérieur.
9. Vor der Aufbewahrung das Gerät mindestens 30 Minuten abkühlen lassen.

Informations Concernant L'environnement

- Prendre l'environnement en considération lors de la mise au rebut du produit à la fin de sa vie utile.
- Si nécessaire, consulter les services municipaux pour toute information concernant la mise au rebut.

Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme déchet ménager. Il doit obligatoirement être déposé au point de collecte prévu pour le recyclage du matériel électrique et électronique.

En vous conformant à une procédure d'enlèvement correcte du produit devenu obsolète, vous aiderez à prévenir tout effet nuisible à l'environnement et à la santé, qu'une manipulation inappropriée de celui-ci pourrait autrement provoquer. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie ou collectivité locale, la déchetterie de votre localité ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Recommandations de Service

- **Cet appareil n'est identifié que par une plaque de qualité de produit, argentée et noire.**
- **Nous vous recommandons vivement de faire réviser votre machine au moins tous les douze mois, plus souvent dans le cas d'un usage professionnel.**

Garantie et Police de Garantie

Si une pièce s'avère défectueuse pour cause de défaut de fabrication, au cours de la période de garantie, Husqvarna UK Ltd. d'extérieur se chargera, sans frais pour le consommateur, de la réparation ou du remplacement, via ses agents de service après-vente agréés, dès lors que :

a) Le défaut est directement signalé au réparateur autorisé.
b) La fourniture du justificatif d'achat
c) Le défaut n'est pas causé par une mauvaise utilisation, une négligence ou un mauvais réglage effectué par l'utilisateur.
d) La panne n'est pas causée par l'usure normale.
e) La machine n'a pas été entretenue ou réparée, démontée ou manipulée par toute personne non autorisée par Husqvarna UK Ltd..
f) La machine n'a pas été utilisée pour la location.
g) La machine appartient au premier acheteur.
h) La machine n'a pas été commercialement utilisée..

* Cette garantie est additionnelle à, et dans aucune circonstance elle diminue les droits statutaires des clients

Les défaillances occasionnées dans les situations ci-dessous ne sont pas couvertes. Il est donc important de lire les instructions contenues dans le manuel de l'utilisateur et de bien assimiler comment utiliser et entretenir votre outil :

Défauts non couverts par la garantie

* Défauts causés par un défaut initial non signalé.
* Défauts causés par un choc soudain.
* Défaillances résultant d'une utilisation du produit dans des conditions autres que celles stipulées dans les instructions et recommandations contenues dans le manuel de l'utilisateur.
* Les machines utilisées pour la location ne sont pas couvertes par cette garantie.
* Les pièces ci-après énumérées sont considérées comme des pièces d'usure et leur durée de vie dépend d'un entretien régulier. Par conséquent, elles ne sont pas couvertes par la garantie : Fil Nylon, enrouleur et fil
* **ATTENTION !**
Sous la garantie, Husqvarna UK Ltd. n'accepte pas dans l'ensemble ou en partie, directement ou indirectement, la responsabilité des défauts causés par le montage de pièces de rechange ou de parties supplémentaires qui ne sont pas fabriquées ou approuvées par Husqvarna UK Ltd., ou si la machine a été modifiée de quelque façon que ce soit.

Pièces de rechange

Rotor et cordeau
Numéro de référence: **FLY 057** Numéro de pièce: **510778990**

EC DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le() produit(s) :

Désignation...................................... **Lawn Trimmer = Coupe-herbes**
Désignation du(des) type(s)............ **TMET800, TMET1000**
Identification de la serie.................... **Voir la puissance du produit sur l'étiquette**
Année de construction...................... **Voir la puissance du produit sur l'étiquette**

est/sont conforme(s) aux exigences et dispositions essentielles des Directives européennes suivantes :
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
Selon les normes harmonisées de l'UE applicables :
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Le niveau maximum de pression acoustique pondéré L_{pA} A enregistré à la position de l'opérateur, mesuré selon la norme EN60335-2-91, correspond au niveau indiqué dans le tableau.

La valeur pondérée des vibrations main / bras maximum a_h, mesurée selon la norme EN ISO 20643 sur un échantillon du/des produit(s) ci-dessus correspond à la valeur ah donnée dans le tableau.

2000/14/CE : Les valeurs de puissance sonore mesurées et de puissance sonore garantie sont conformes aux chiffres indiqués dans le tableau.
Procédure d'évaluation de conformité........... Annex VI
Organisme notifié.. Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Directeur R&D International - portatif
Conserver la documentation technique

Type	TMET800	TMET1000
Largeur de coupe (cm)	35	35
Vitesse de rotation de l'outil de coupe (rpm)	7,600	7,300
Puissance (kW)	0.80	1.0
Niveau de puissance sonore mesuré L_{WA} (dB(A))	96	96
Niveau de puissance sonore mesuré L_{WA} (dB(A))	94	94
Pression sonore L_{pA} (dB(A))	80	80
Incertitude K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Vibration dans les mains/bras a_h (m/s²)	2.43	2.43
Incertitude K_{ah} (m/s²)	1.5	1.5
Poids (kg)	5.0	5.0

Veiligheidsvoorschriften

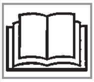


Waarschuwing. Wanneer u deze machine gebruikt, moet u de veiligheidsregels volgen. Voor uw eigen veiligheid en die van omstanders, moet u deze aanwijzingen goed doorlezen voordat u de machine gebruikt. Berg de aanwijzingen goed op.

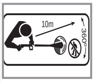
Uitleg van symbolen op het product



Waarschuwing.



Lees de handleiding voor de gebruiker aandachtig door, zodat u volledig vertrouwd bent met de verschillende bedieningselementen en de werking daarvan.



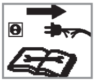
Omstanders uit de buurt houden. Niet gebruiken in de nabijheid van personen, vooral niet in de buurt van kinderen of huisdieren



Draag oogbescherming



Niet in de regen gebruiken en het product niet buiten in de regen laten staan.



Uitschakelen! De stekker uit het stopcontact halen alvorens het product af te stellen of te reinigen en wanneer de kabel verward of beschadigd is. De kabel uit de buurt van snijdende onderdelen houden.

Waarschuwing

De snijdraad blijft roteren nadat de machine is uitgezet.

Algemeen

1. Dit product is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke mogelijkheden of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het gebruik van het product van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het product spelen. Plaatselijke regels kunnen beperkingen opleggen aan de leeftijd van degene die het product bedient.
2. Laat de machine nooit gebruiken door kinderen of mensen die de gebruiksaanwijzingen niet kennen.
3. Stop het gebruik van de machine als er mensen, vooral kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
4. Gebruik de trimmer alleen op de manier en voor de functies die in deze handleiding zijn beschreven.
5. Gebruik de trimmer nooit wanneer u moe, ziek of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen bent.
6. De gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren die andere mensen of hun eigendom treffen.
7. Dit product is bedoeld voor gebruik door een staande operator, hoofdzakelijk voor het maaien van gras en andere planten op bodemniveau
8. Omstanders uit de buurt houden. Niet gebruiken in de nabijheid van personen, vooral niet in de buurt van kinderen of huisdieren

Electrical

1. Het gebruik van een reststroomaparaat met een uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA wordt aanbevolen. Zelfs met een reststroomaparaat geïnstalleerd kan veiligheid niet 100% gegarandeerd worden. U dient altijd veilige werkmethoden te volgen. Het reststroomaparaat dient voor elk gebruik gecontroleerd te worden.
2. Het snoer vóór gebruik op tekenen van schade of slijtage controleren. Als het snoer defect is, het product naar een erkend reparatiecentrum brengen om het snoer te laten vervangen.
3. Gebruik de trimmer niet als de elektrische snoeren beschadigd of versleten zijn.
4. Schakel de netvoeding meteen uit als het snoer doorgesneden is of als het isolatiemateriaal beschadigd is. Raak het elektrisch snoer niet aan voordat de netvoeding uitgeschakeld is. Herstel een doorgesneden of beschadigd snoer niet. Vervang het door een nieuw snoer.
5. Verlengsnoeren moeten uitgerold worden. Opgerolde snoeren kunnen oververhitten en de capaciteit van uw trimmer verminderen.
6. Houd het snoer te allen tijde uit de buurt van het trimgebied en obstakels.
7. Span het snoer niet rond scherpe voorwerpen.
8. Schakel de netvoeding steeds uit voordat u de stekker, de snoerverbinding of het verlengsnoer losmaakt.
9. Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
10. Schakel uit, haal stekker uit het stopcontact en controleer het elektrisch snoer op sporen van schade of veroudering voordat u het opbergt. Herstel een beschadigd snoer niet, vervang het door een nieuw snoer.
11. Wind het snoer steeds voorzichtig op, vermijd kinken.
12. Sluit alleen op netvoeding aan zoals op het etiket wordt vermeld.
13. Flymo trimmers zijn dubbel geïsoleerd conform EN60335. Onder geen enkele voorwaarde mag aarde op delen van de trimmer worden aangesloten.

Kabels

Als u een verlengsnoer met dit product wilt gebruiken, mogen alleen de volgende snoerafmetingen worden gebruikt:

- 1,0 mm² : max. 40 m lang
- 1,5 mm² : max. 60 m lang
- 2,5 mm² : max. 100 m lang

Minimaal vermogen:

1 mm² formaat kabel, 10 ampère, 250 volt wisselstroom

1. De stroom- en verlengkabels are verkrijgbaar bij het plaatselijke goedgekeurde reparatiecentrum van Husqvarna UK Ltd.
2. Gebruik uitsluitend verlengkabels die specifiek bestemd zijn voor gebruik buitenshuis en die voldoen aan de volgende specificaties. Normaal rubber (60245 IEC 53), Normaal PVC (60227 IEC 53) of Normaal PCP (60245 IEC 57)
3. Als het korte aansluitsnoer is beschadigd, moet het door de fabrikant, zijn service-agent of een gelijkaardig gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaar te vermijden.

Voorbereiding

1. Draag tijdens het gebruik van het product steeds oogbescherming, stevige schoenen en een lange broek. De apparatuur nooit met blote voeren of open sandalen bedienen.
2. Controleer de machine vóór gebruik en na harde schokken altijd op eventuele slijtage en beschadigingen en repareer deze zo nodig.
3. Inspecteer het gebied dat u wilt trimmen voor u de trimmer gebruikt. Verwijder voorwerpen zoals, stenen, gebroken glas, spijkers, ijzerdraad, touwtjes etc. welke weggeslingerd kunnen worden of in de kop van de trimmer verward kunnen raken.
4. Controleer of de maaikop goed is aangebracht.

Gebruik

1. Gebruik de trimmer alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht.
2. Waar mogelijk moet u vermijden de trimmer in nat gras te openen.
3. Let steeds op uw voeten wanneer u nat gras maait.

Veiligheidsvoorschriften

Altijd lopen, nooit rennen.
4. Let steeds op uw voeten wanneer u hellingen maait en draag anti-slip schoeisel.
5. Tijdens het maaien niet achteruit lopen, u zou kunnen struikelen.
6. Houd de maaikop beneden uw middel.
7. De trimmer nooit gebruiken als de beschermkappen beschadigd zijn of als de beschermkappen niet aangebracht zijn.
8. Nooit metalen snijelementen aanbrengen.
9. Houd uw handen en voeten altijd uit de buurt van de snij-inrichting, vooral wanneer u de motor aanzet.
10. De trimmer nooit bij het snoer optillen of dragen.
11. Leun niet over de beschermplaat van de trimmer - er kunnen voorwerpen van de nylondraad geslingerd worden.
12. Pas op voor afgebroken stukken nylondraad die tijdens gebruik uitgeworpen kunnen worden.
13. Haal de stekker uit het stopcontact:
- alvorens de trimmer voor enige tijd ongebruikt te laten staan;
- alvorens een verstopping te verwijderen;
- alvorens het apparaat te controleren, reinigen of er werk aan uit te voeren;
- indien u een voorwerp raakt. De trimmer niet gebruiken tot u zeker weet dat de hele trimmer in een veilige gebruiksconditie verkeert;
- als de trimmer abnormaal sterk gaat vibreren. Onmiddellijk controleren. Te grote trillingen kan letsel veroorzaken.

Onderhouden en opbergen
1. Alle moeren, bouten en schroeven goed aangedraaid houden om te verzekeren dat de trimmer in een veilige gebruikersconditie verkeert.
2. Vervang versleten of beschadigde onderdelen voor veiligheid.
3. Gebruik alleen het voor dit product gespecificeerde vervangingsmaaikoord.
4. Gebruik uitsluitend door Husqvarna UK Ltd. aanbevolen reserveonderdelen en accessoires.
5. Houd uw vingers en handen weg van het snijmes dat aan de voorkant van de beschermkap zit.
6. Apparaat schoonmaken met een droge doek. Nooit metalen voorwerpen gebruiken voor het schoonmaken.
7. De trimmer moet regelmatig worden geïnspecteerd en onderhouden. Reparaties dienen te worden uitgevoerd door een bevoegd reparateur.
8. Opslaan op een koele, droge plaats, buiten bereik van kinderen. Niet buiten opslaan.
9. Vor der Aufbewahrung das Gerät mindestens 30 Minuten abkühlen lassen.

Informatie met betrekking tot het milieu

* Milieubewuste overwegingen dienen mee te spelen bij het weggooien van een product aan het einde van de levensduur.
* Indien nodig, kunt u kontakt opnemen met de gemeentelijke autoriteit voor informatie over de verwerking.

Het symbool op het product of de verpakking betekent dat dit product niet mag worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval, maar in plaats daarvan moet worden ingeleverd bij het punt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Door dit product correct te verwijderen helpt u om de negatieve gevolgen die een verkeerde verwerking van dit product kan hebben voor het milieu en de gezondheid te voorkomen. Voor verdere informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeente, de relevante dienst voor de verwerking van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Aanbevolen service

- **Uw product is voorzien van een unieke identificatie in de vorm van een zilver en zwart gekleurd productkwaliteitslabel.**
- **U wordt ten zeerste aangeraden uw product ten minste elke twaalf maanden een service-beurt te geven, vaker indien het beroepshalve veelvuldig wordt gebruikt.**

Garantie & garantiebeleid

Als er binnen de garantieperiode onderdelen defect blijken als gevolg van fabrieksfouten, dan verzorgt Husqvarna UK Ltd. via diens bevoegde monteurs gratis voor reparatie of vervanging, mits:
a) de fout onmiddellijk wordt doorgegeven aan de geautoriseerde service centre;
b) het aankoopbewijs getoond kan worden;
c) de fout niet veroorzaakt werd door misbruik, verwaarlozing of een foute instelling door de gebruiker;
d) de fout geen gevolg is van normale slijtage;
e) geen andere persoon, die niet door Husqvarna UK Ltd. geautoriseerd is, de machine onder-houden, hersteld of uit elkaar genomen heeft;
f) de machine niet verhuurd werd;
g) de machine het eigendom is van de oorspronkelijke klant;
h) de machine niet voor commerciële doeleinden gebruikt werd.
* Deze garantie is een extra service en zal in geen geval in de weg staan van uw statutaire rechten.

Storingen als gevolg van het volgende worden niet gedekt. Het is daarom belangrijk dat u de instructies in de gebruikershandleiding leest en dat u weet hoe u de machine moet bedienen en onderhouden:

Defecten die niet door de garantie gedekt worden:
* Defecten die het gevolg zijn van een oorspronkelijke fout die niet werd doorgegeven aan de geautoriseerde service center.
* Defecten die veroorzaakt werden door een botsing met iets.
* Storingen omdat het product niet gebruikt is in overeenstemming met de instructies en aanbevelingen in de gebruikershandleiding.
* Machines die verhuurd worden, zijn niet gedekt door deze garantie.
* De volgende items worden beschouwd als verslijtende onderdelen. Hoe lang ze meegaan is afhankelijk van regelmatig onderhoud en deze onderdelen worden derhalve niet door de garantie gedekt: Nylon draad, spoel en lijn
* **Opgelet!**
  Husqvarna UK Ltd. garantie dekt geen defecten die een rechtstreeks of onrechtstreeks gevolg zijn van de montage van reserve-onderdelen of extra's die niet geproduceerd of goed-gekeurd zijn door Husqvarna UK Ltd., of defecten die het gevolg zijn van een wijziging aan de machine.

Reserveonderdelen

Spoel en lijn
Referentienummer: **FLY 057** Onderdeelnummer: **510778990**

EC CONFORMITEITSVERKLARING

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Verklaren op eigen verantwoording dat het(de) product(en);

Benaming.......................... **Lawn trimmer = Kantensnijder**
Typebenaming(en)............ **TMET800, TMET1000**
Identificatie van serie......... **Zie Productlabel**
Bouwjaar........................... **Zie Productlabel**

Voldoet(voldoen) aan de essentiële eisen en voorzieningen van de volgende EG-richtlijnen:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
gebaseerd op de volgende toegepaste binnen de EU geharmoniseerde standaarden:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Het maximale A-gewogen geluidsdrukniveau L_{pA} op de plaats van de operator, gemeten volgens EN60335-2-91, vindt u in de tabel.
De maximale gewogen waarde voor hand-arm trillingen a_h, gemeten volgens EN ISO 20643 op een monster van bovenstaand(e) product(en), vindt u in de tabel.

2000/14/EC: Het Gemeten Geluidsvermogen L_{WA} en het Gegarandeerde Geluidsvermogen L_{WA} komen overeen met de cijfers uit de tabel.
Controleprocedure conformiteit...................... Annex VI
Erkend lichaam.. Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Wereldwijd directeur O&O - Handheld
Houder van technische documentatie

Type	TMET800	TMET1000
Maaibreedte (cm)	35	35
Toerental maaier (rpm)	7,600	7,300
Vermogen (kW)	0.80	1.0
Gemeten geluidsvermogen L_{WA} (dB(A))	96	96
Gegarandeerd geluidsvermogen L_{WA} (dB(A))	94	94
Geluidsdruk L_{pA} (dB(A))	80	80
Onzekerheid K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Hand-armtrillingen a_h (m/s²)	2.43	2.43
Onzekerheid K_{ah} (m/s²)	1.5	1.5
Gewicht (Kg)	5.0	5.0

Sikkerhet

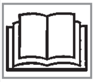


Advarsel. Når du bruker denne maskinen, må sikkerhetsreglene følges. For din egen og andres sikkerhet vennligst les gjennom denne bruksanvisningen før du bruker maskinen. Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted for fremtidig bruk.

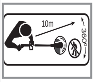
Forklaring av symbolene på produktet



Advarsel



Les bruksanvisningen nøye for å være sikker på at du er kjent med samtlige betjeningsknapper og hvordan de virker.



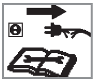
Hold tilskuere unna. Produktet bør ikke brukes når andre personer, spesielt barn eller dyr, oppholder seg i nærheten.



Ha på deg vernebriller



Produktet skal ikke brukes i regn, og det må ikke stå ute mens det regner.



Slå av! Ta støpselet ut av stikkontakten før du begynner med justerering eller rengjøring av produktet eller hvis ledningen har floket seg eller er skadet. Hold ledningen unna klippedelene.

Advarsel

Skjīresnoren fortsetter å rotere etter at maskinen er slått av.

Generelt

1. Dette produktet er ikke ment brukt av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått instrukser angående bruk av produktet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal være under oppsyn for å være sikker på at de ikke leker med produktet. Lokale regulativer kan muligens begrense alderen på operatøren.
2. Du må aldri la barn eller personer som ikke har kjennskap til bruksanvisningen, bruke maskinen.
3. Slutt å bruke maskinen når andre mennesker, spesielt barn eller dyr, er i nærheten.
4. Trimmeren må kun brukes på den måten og til de oppgaver som står beskrevet i denne bruksanvisningen.
5. Trimmeren må ikke brukes når du er trett, syk eller påvirket av alkohol eller medisiner.
6. Brukeren er ansvarlig for ulykker eller fare som andre personer eller deres eiendom utsettes for.
7. Dette produktet er beregnet til å bli brukt av en operatør i stående stilling, hovedsakelig for gressklipping og for andre planter på bakkenivå.
8. Hold tilskuere unna. Produktet bør ikke brukes når andre personer, spesielt barn eller dyr, oppholder seg i nærheten.

Elektrisk

1. Det anbefales at det brukes en reststrømanordning (Residual Current Device – R.C.D.) med en utkoblingsstrøm som ikke overskrider 30mA. Selv med en reststrømanordning installert kan det ikke garanteres 100% sikkerhet, og trygge arbeidsrutiner må følges til enhver tid. Sjekk din reststrømanordning hver gang du bruker den.
2. Du skal undersøke ledningen før den brukes for tegn på skade eller aldring. Hvis ledningen viser seg å være defekt, ta produktet til et autorisert servicesenter for å skifte ut ledningen.
3. Trimmeren må ikke brukes hvis de elektriske kablene er slitte eller skadet.
4. Hvis kabelen er kuttet eller isolasjonen er skadet må den øyeblikkelig kobles fra strømtilførselen. Ikke rør den elektriske kabelen før den er koblet fra strømtilførselen. Ikke reparer en kuttet eller skadet kabel, skift den ut med en ny kabel.
5. Hele skjøteledningen skal være viklet ut. Dette for å hindre at den blir overopphetet og at motoren mister effekt.
6. Hold kabelen unna trimmerhodet, arbeid alltid i retning bort fra stikkontakten.
7. Trekk aldri kabelen rundt skarpe gjenstander eller hjørner.
8. Bryt alltid strømtilførselen før støpsler, kabelforbindelser eller skjøteledninger kobles fra.
9. Dra aldri i kabelen når du drar ut et støpsel.
10. Slå av, ta ut støpselet fra stikkontakten og kontroller at kabelen ikke er skadet eller slitt før den kveiles opp og legges bort. En skadet kabel bør ikke repareres, bytt den ut med en ny.
11. Kabelen skal alltid kveiles omhyggelig opp, unngå floker.
12. Må kun kobles til nettspenningen som vises på produktets skilt.
13. Flymo-trimmere er dobbeltisolerte og utført i henhold til norske regler og normer. Alle Flymo produkter som selges i norge er Nemko sertifisert.

Kabler

Hvis du trenger å bruke skjøteledning under bruk av produktet ditt, bruk kun følgende ledningsdimensjoner.

- 1.0 mm^2 : maks. lengde 40 m
- 1.5 mm^2 : maks. lengde 60 m
- 2.5 mm^2 : maks. lengde 100 m

Minimum klassifisering - 1.0 mm^2 10 A 250 V ~

1. Bruk kun skjøteledninger som er spesielt konstruet til bruk utendørs og som oppfyller én av følgende spesifikasjoner: Vanlig gummi (60245 IEC 53), vanlig PVC (60227 IEC 53) eller vanlig PCP (60245 IEC 57)
2. Hvis den korte koblingsledningen er skadet, skal den skiftes ut av produsenten, serviceagenten eller liknende kyndige fagfolk for å unngå en faresituasjon.
3. Hvis den korte koblingsledningen er skadet, skal den skiftes ut av produsenten, serviceagenten eller liknende kyndige fagfolk for å unngå en faresituasjon.

Forberedelse

1. Når du bruker produktet skal du alltid ha på deg øyevern, godt fottøy og langbukser. Utstyret må ikke brukes når du er barbent eller når du har på deg åpne sandaler.
2. Før du bruker maskinen, og etter et eventuelt sammenstøt eller kollisjon, kontroller at det ikke finnes tegn på slitasje eller skade og reparer etter som det er nødvendig.
3. Sørg for at det ikke ligger steiner, knust glass, spiker, ståltråd, hyssing O.L. på plenen; de kan bli kastet omkring av trimmerhodet, dessuten kan vitale deler på trimmeren bli skadet.
4. Sjekk at skjærehodet er montert på korrekt måte.

Bruk

1. Ha alltid solide sko og langbukser på når du bruker maskinen.
2. Prøv å unngå å bruke trimmeren i vått gress.
3. Vær forsiktig i vått gress, du kan gli og miste fotfestet. Du må kun gå, aldri løpe.
4. Vær ekstra påpasselig med fotfeste i bakker og hellinger. Bruk sko som ikke sklir så lett.

Sikkerhet

5. Ikke gå baklengs når du bruker trimmeren, du kan snuble og risikere å få føttene bort i trimmerhodet.
6. Sørg for at trimmerhodet aldri kommer høyere enn hoftenivå.
7. Bruk aldri trimmeren hvis sprutskjermen er skadd eller ikke montert.
8. Det må aldri monteres skjīreelementer av metall.
9. Hold hender og føtter unna klipperne (klippeenhetene) til enhver tid og spesielt når du slår på motoren.
10. Trimmeren må aldri bæres eller løftes opp ved hjelp av ledningen.
11. Len deg aldri over trimmerskjermen - rusk og gjenstander kan sprute fra spolen.
12. Se opp for avkuttede biter som kan slynges ut under bruk.
13. Koble støpselet fra strømforsyningen:
- før du lar trimmeren være uten tilsyn, uansett tidsrom;
- før du fjerner en blokkering;
- før du kontrollerer, gjør ren eller arbeider på maskinen;
- hvis du slår borti en gjenstand. Bruk ikke trimmeren før du er sikker på at hele trimmeren er i forsvarlig stand etter sammenstøtet;
- hvis trimmeren begynner å vibrere unormalt. Trimmeren bør kontrolleres av et serviceverksted før den brukes videre. Overdreven vibrasjon kan føre til skade.

Vedlikehold og oppbevaring

1. Sørg for at alle muttere, bolter og skruer er trukket godt til. Dette for å være sikker på at trimmeren er i forsvarlig stand.
2. Skift, for sikkerhet skyld, ut deler som er slitt eller skadet.
3. Bruk kun trimmertråd som er spesifisert for dette produktet.
4. Det må kun brukes reservedeler og tilbehør som er anbefalt av Husqvarna UK Ltd..
5. Vær forsiktig slik at fingrene/hender ikke blir skadet av trådkutter kniven som sitter montert på sprutskjermen.
6. Klipperen rengjøres med en tørr klut, aldri med metallgjenstander av noe slag.
7. Kontroller og utfør vedlikehold på klipperen regelmessig. Eventuelle reparasjoner må utføres av en autorisert reparatør.
8. Skal lagres på et kjølig og tørt sted og oppbevares utilgjengelig for barn. Skal ikke lagres utendørs.
9. La produktet bli avkjølt i minst 30 minutter før det settes bort til oppbevaring

Miljøinformasjon

- Det må vises hensyn overfor miljøet når et produkt skal kastes.
- Om nødvendig ta kontakt med lokale myndigheter for mer infomasjon.

Symbolet på produktet eller på produktets innpakning angir at dette produktet bør muligens ikke bli behandlet som husholdningsavfall. Det skal i stedet bli levert inn på et egnet samlepunkt for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ved å forsikre deg om at dette produktet er deponert korrekt, hjelper du med å forebygge negative virkninger på miljøet og menneskelig helse,som ellers kan bli forårsaket av uhensiktsmessig avfallshåndtering av dette produktet. For mer detaljert informasjon om gjenvinning av dette produktet, vennligst ta kontakt med kommunekontoret på stedet, renovasjonstjenesten for husholdningsavfall, eller butikken hvor du kjøpte produktet.

Service anbefalinger

- **Produktet ditt er entydig identifisert ved en sølv og sort etikett som viser produktklassifiseringen.**
- **Vi anbefaler på det sterkeste at det utføres service på produktet minst én gang i året, oftere hvis det brukes profesjonelt.**

Garanti

Hvis noen del skulle vise seg å være defekt grunnet produksjonsfeil i garantiperioden, vil Husqvarna UK Ltd. gjennom sine autoriserte servicereparatører stå for reparasjon eller bytte, vederlagsfritt for kunden, forutsatt at:

a) Det meldes fra om feilen direkte til serviceverkstedet eller forhandler.
b) Det fremlegges kjøpsbevis.
c) Feilen ikke har oppstått på grunn av misbruk, vannskjøtsel eller feilaktig justering av brukeren.
d) Svikten skyldes alminnelig bruk og slitasje.
e) Maskinen ikke har vært ettersett eller reparert, tatt fra hverandre eller vært fingret med av personer som ikke er autorisert av Husqvarna UK Ltd..
f) Maskinen ikke har vært leid ut.
g) Maskinen er eid av den opprinnelige kjøperen.
h) Maskinen ikke har vært brukt kommersielt.

* Denne garantien er i tillegg til, og reduserer ikke på noen måte, kundens lovbestemte rettigheter.

Svikt av følgende grunner er ikke dekket, derfor er det viktig at du leser veiledningen i brukermanualen og forstår hvordan maskinen skal brukes og vedlikeholdes:

Svikt som ikke er dekket av garantien

* Svikt som skyldes at det ikke ble meldt fra om feilen straks den ble oppdaget.
* Svikt som skyldes plutselig støt eller kollisjon.
* Svikt som følge av at maskinen ikke har vært brukt i overensstemmelse med veiledningen og anbefalingene i brukermanualen.
* Maskiner som har vært utleid dekkes ikke av denne garantien.
* Følgende liste over deler anses for å være slitedeler, og deres brukstid er avhengig av regelmessig vedlikehold. Derfor er disse normalt ikke dekket av garantien: Nylonsnor, snelle og tråd
* **Advarsel!**
Husqvarna UK Ltd. påtar seg intet ansvar under garantien for feil som helt eller delvis, direkte eller indirekte, har oppstått som følge av at nye deler eller ekstra deler er montert, som ikke er fabrikert eller godkjent av Husqvarna UK Ltd., eller som følge av at maskinen på noen måte har vært modifisert.

Reservedeler

Spole og snor
Referansenummer.: **FLY 057** Delenummer: **510778990**

EC KONFORMITETSERKLÆRING

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Erklærer under vårt utelukkende ansvar at produktet/ene er:

Betegnelse........................ **Lawn trimmer = Gresstrimmer**
Typebetegnelse/r............... **TMET800, TMET1000**
Serieidentifikasjon............. **Se Produktets Klassifiseringsetikett**
Byggeår............................. **Se Produktets Klassifiseringsetikett**

i overensstemmelse med opprinnelige krav og bestemmelser i henhold til følgende EU-direktiver:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
basert på de følgende gjeldende EU-harmoniserte standarder:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksimum L_{pA} (A-veiet lydtrykknivå) i operatørstillingen, målt i henhold til EN60335-2-91 er oppgitt i tabellen.
Maksimum veiet verdi for hånd-/armvibrasjon a_h, målt i henhold til EN ISO 20643 på et eksemplar av produkt(er) ovenfor, er oppgitt i tabellen.

2000/14/EC: Målt lydeffekt L_{WA} & garanterte lydeffektverdier er i henhold til tallene i tabellen.
Prosedyre for konformitetsvurdering............... Annex VI
Myndighet... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Global Direktør FoU - Håndholdt
Vokter av teknisk dokumentasjon

Type	TMET800	TMET1000
Klippebredde (cm)	35	35
Klippeinnretningens rotasjonshastighet (rpm)	7,600	7,300
Strøm (kW)	0.80	1.0
Målt lydeffekt L_{WA} (dB(A))	96	96
Garantert lydeffekt L_{WA} (dB(A))	94	94
Lydtrykk L_{pA} (dB(A))	80	80
Usikkerhet K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Hånd-/armvibrasjon a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Usikkerhet K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Vekt (kg)	5.0	5.0

Varotoimenpiteet

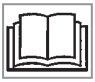


Varoitus. Turvallisuusmääräyksiä täytyy noudattaa konetta käytetäessä. Oman ja sivullisten turvallisuuden vuoksi lue nämä ohjeet ennen kuin konetta käytetään. Säilytä nämä ohjeet tulevan varalle.

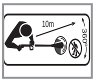
Koneessa olevien merkkien selitykset



Varoitus



Lue käyttöohjeet huolellisesti varmistaaksesi, että olet ymmärtänyt mitä kaikki säädinvivut tekevät.



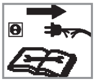
Älä päästä muita ihmisiä lähettyville. Älä käytä konetta, kun erityisesti pieniä lapsia tai lemmikkieläimiä on lähettyvillä.



Käytä suojalaseja



Älä käytä sateessa äläkä jätä konetta sateeseen



Sammuta kone! Irrota sytytystulppa ennen kuin ryhdyt tekemään mitään säätöjä, puhdistamaan tai jos johto on sekaisin tai vahingoittunut. Pidä johto poissa leikkaavien osien lähettyviltä.

Varoitus
Leikkaussiima jatkaa pyörimistä sen jälkeen kun laite on kytketty pois päältä.

Yleistä

1. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu fyysisiltä tai henkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneiden taikka kokemusta ja tietoa vailla olevien henkilöiden (eikä lasten) käyttöön, jollei heitä valvo tai ohjaa tuotteen käytössä joku, joka vastaa heidän turvallisuudestaan. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki tuotteen kanssa. Paikalliset säännökset voivat rajoittaa käyttäjän ikää.
2. Älä koskaan anna lasten tai muiden henkilöiden, jotka eivät ole tutustuneet näihin käyttöohjeisiin, käyttää tätä konetta.
3. Lopeta koneen käyttö, kun muita ihmisiä etenkin lapsia tai lemmikkejä on lähellä.
4. Käytä trimmeriä vain näitten ohjeitten mukaisesti ja näissä ohjeissa mainittuihin tehtäviin.
5. Älä koskaan käytä trimmeriä, kun olet väsynyt, sairas tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alainen.
6. Tämän koneen käyttäjä on vastuussa muihin ihmisiin tai heidän omaisuuteensa kohdistuvista vahingoista tai vaaroista.
7. Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi seisaaltaan ensisijaisesti ruohon ja muiden maanpinnan tason kasvien leikkaamiseen.
8. Älä päästä muita ihmisiä lähettyville. Älä käytä konetta, kun erityisesti pieniä lapsia tai lemmikkieläimiä on lähettyvillä.

Sähköosat

1. Jäännösvirtalaitteen käyttö korkeintaan 30mA jännitepurkauksen yhteydessä on suositeltavaa. Jäännösvirtalaite ei takaa 100 % suojausta, joten turvallisia työskentelytapoja täytyy noudattaa aina. Tarkista jäännösvirtalaite jokaisen käyttökerran yhteydessä
2. Tarkista ennen käyttöä, että johto ei ole vahingoittunut tai kulunut. Jos johto on viallinen, vie laite valtuutettuun huoltoliikkeeseen johdon vaihtoa varten.
3. Älä käytä siistijää, jos verkkojohdot ovat vahingoittuneet tai kuluneet.
4. Irrota trimmeri välittömästi virtalähteestä, jos johtoon tulee viilto, tai jos eristys särkyy. Älä koske johtoon, ennen kuin se on irrotettu virtalähteestä. Älä korjaa tai leikkaa vahingoittunutta johtoa, vaan vaihda se uuteen.
5. Jatkojohdon tulee olla suorana. Kelalla oleva johto saattaa ylikuumeta ja alentaa trimmerin tehoa.
6. Pidä johto aina pois leikkuualueelta ja varo sen tarttumista esteisiin.
7. Älä vedä johtoa terävien esineiden ympäri.
8. Kytke virta pois päältä aina ennen kuin irrotat pistokkeita, liittimiä tai jatkojohtoja.
9. Älä koskaan irrota tulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä
10. Kytke virta pois päältä, irrota pistoke virtalähteestä ja tarkista, ettei johto ole vahingoittunut tai kulunut ennen kuin laitat sen pois. Älä korjaa vahingoittunutta johtoa, vaan vaihda se uuteen.
11. Kierrä johto vyyhdiksi varoen taittamasta sitä.
12. Kytke laite vain tuotekilven ilmoittaman jännitteen mukaiseen verkkoon.
13. Flymo-trimmerit ovat kaksoiseristettyjä EN60335-normin mukaisesti. Jatkojohdon ja pistorasian on oltava ulkokäyttöön sopivia.

Johdot

Jos jatkojohtoa käytetään laitetta käytettäessä, sen tulee olla seuraavien mittojen mukainen:

- 1,0 mm² : maksimi pituus 40 m
- 1,5 mm² : maksimi pituus 60 m
- 2,5 mm² : maksimi pituus 100 m

Vähimmäisteho: Johto 1,00 mm² ,10 Amp, 250 V AC

1. Verkko- ja jatkojohtoja on saatavana lähimmästä valtuutetusta Husqvarna UK Ltd. -palvelukeskuksesta.
2. Käytä ainoastaan ulkokäyttöön tarkoitettuja jatkokaapeleita, jotka täyttävät seuraavat vaatimukset: tavallinen kumi (60245 IEC 53), tavallinen PVC (60227 IEC 53) tai tavallinen PCP (60245 IEC 57)
3. Jos lyhyt liitosjohto on vahingoittunut, se tulee vaihdattaa valmistajalla, valtuutetussa huoltoliikkeessä tai vastaavalla pätevällä henkilöllä, jotta vältytään vaaratilanteilta.

Valmistelut

1. Muista aina käyttää silmäsuojaimia, tukevia jalkineita ja pitkälahkeisia housuja konetta käyttäessäsi. Älä käytä laitetta paljain jaloin tai avosandaalit jalassa.
2. Tarkista kone kulumiselta ja vahingoilta ja korjaa tarpeen mukaan, ennen kuin ryhdyt käyttämään sitä ja jos siihen on kohdistunut iskuja.
3. Tarkista leikattava alue ennen jokaista käyttökertaa. Poista kaikki irtoesineet, kuten kivet, lasinsirpaleet, naulat, rautalangat, narut yms. jotka saattaisivat sinkoutua tai takertua siimapäähän.
4. Tarkista, että leikkuupää on kiinnitetty oikein.

Esivalmistelut

1. Käytä siistijää ainoastaan päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
2. Vältä käyttämästä siistijää märällä nurmikolla, mikäli mahdollista.
3. Ole varovainen märällä nurmella, sillä saatat liukastua helposti. Älä koskaan juokse.
4. Ole erityisen varovainen rinteitä leikatessasi ja käytä liukumattomia jalkineita.
5. Älä kävele takaperin siistijää käyttäessäsi, sillä saatat kompastua.
6. Pidä leikkuupää vyötärötason alapuolella.

Varotoimenpiteet

7. Älä koskaan käytä siistijää, jos suojat ovat vahingoittuneet tai jos ne eivät ole paikoillaan.
8. Älä koskaan kiinnitä metallisia leikkausosia.
9. Pidä kädet ja jalat aina pois leikkureiden lähettyviltä ja etenkin moottoria käynnistettäessä.
10. Älä koskaan nosta tai kanna siistijää verkkojohdosta.
11. Älä kumarru trimmerin suojukseen päin - leikkuusiima saattaa singota kappaleita.
12. Varo käytön aikana mahdollisesti ilmaan sinkoutuvia leikkuusiiman kappaleita, jotka ovat saattaneet leikkautua irti.
13. Irrota pistoke virtalähteestä:

- ennen kuin jätät siistijän vartioimatta vähäksikään aikaa;
- ennen kuin puhdistat tukoksen;
- ennen kuin tarkastat, puhdistat tai ryhdyt työskentelemään siistijän parissa:
- jos osut johonkin esineeseen. Älä käytä siistijää uudestaan, ennen kuin olet varmistanut, että se on turvallinen käyttää;
- jos siistijä alkaa täristä normaalista poikkeavasti, tarkista se välittömästi. Kova tärinä saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.

Kunnossapito ja säilytys

1. Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat tiukasti kiinni turvallisuussyistä.
2. Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet osat turvallisuussyistä.
3. Käytä ainoastaan tähän laitteeseen tarkoitettua leikkaussiimaa.
4. Käytä ainoastaan Husqvarna UK Ltd. suosittelemia varaosia ja tarvikkeita.
5. Pidä kädet loitolla suojuksen etureunassa olevasta siimapäästä.
6. Puhdista siimaleikkuri kuivalla liinalla. Älä koskaan käytä leikkurin puhdistukseen metalliesineitä.
7. Tarkista ja huolla siistijä säännöllisesti. Kaikki korjaukset tulee teettää valtuutetussa huoltoliikkeessä.
8. Säilytä viileässä, kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta. Älä säilytä ulkona.
9. Anna laitteen jäähtyä vähintään 30 minuuttia ennen varastoimista.

Ympäristöietoa

- Ota ympäristöasiat huomioon hävittäessäsi tuotetta.
- Mikäli tarpeen, paikalliset viranomaiset antavat hävittämistä koskevia neuvoja.

Tuotteessa tai pakkauksessa oleva -merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei voi hävittää talousjätteiden tavoin. Sen sijaan se täytyy viedä käsiteltäväksi asianmukaiseen sähkö- ja elektronisten laitteiden kierrätyspisteeseen.

Kun hävität tämän tuotteen asianmukaisesti, autat estämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti aiheutuvia haitallisia jälkiseurauksia, joita saattaa syntyä, jos tämä tuote hävitetään väärällä tavalla. Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kunnanvirastoon, kotitalouksien jätepalveluun tai liikkeeseen, josta ostit tuotteen.

Suositeltavat huoltotoimenpiteet

- **Koneessa on hopean värinen ja musta arvokilpi.**
- **On suositeltavaa, että kone huolletaan vähintään kerran vuodessa, ja useammin jos ammattikäytössä.**

Takuu & takuutodistus

Jos jokin osa osoittautuu vialliseksi valmistusvirheen takia takuuajan sisällä, Husqvarna UK Ltd. korjaa vian tai vaihtaa uuteen valtuutetussa huoltoliikkeessä maksutta asiakkaalle edellyttäen, että:-

a) viasta ilmoitetaan suoraan valtuutetulle korjaamolle;
b) ostotodistus esitetään;
c) vika ei johdu väärinkäytöstä, laiminlyömisestä tai käyttäjän suorittamista vääristä säädöistä;
d) vika ei johdu normaalista kulumisesta;
e) ruohonleikkuria ei ole huoltanut tai korjannut, purkanut tai muuten käsitellyt kukaan muu kuin Husqvarna UK Ltd. valttuuttama henkilö;
f) ruohonleikkuria ei ole vuokrattu;
g) ruohonleikkurin omistaa sen alkuperäinen ostaja;
h) ruohonleikkuria ei ole käytetty kaupallisiin tarkoituksiin.

* Kulutuskaupan osalta noudatetaan lisäksi jälleenmyyjän ja kuluttajan välillä kuluttajasuojalain säännöksiä.

Seuraavista johtuvat viat eivät kuulu takuun piiriin, joten on tärkeää, että luet Käyttöoppaassa annetut ohjeet ja ymmärrät kuinka konetta käytetään ja huolletaan:

Takuu ei kata seuraavia:

* Ilmoittamatta jätetystä häiriöstä aiheutuneet viat
* Yhtäkkisestä iskusta aiheutuneet viat..
* Käyttöoppaassa annettujen ohjeiden ja suositusten laiminlyömisestä johtuvat viat.
* Vuokrakäytössä olevia ruohonleikkureita.
* Seuraavassa luetellut osat luokitellaan kuluviksi osiksi ja niiden kesto riippuu huollosta, joten ne eivät yleensä ole korvattavissa takuun puitteissa: Nailonsiima, kela ja siima
* **HUOM!**
  Husqvarna UK Ltd. takuu ei kata sellaisia vahinkoja, jotka johtuvat suoraan tai epäsuoraan sellaisten varaosien tai lisäosien käytöstä, jotka eivät ole Husqvarna UK Ltd. valmistamia tai sen hyväksymiä tai vikoja, jotka johtuvat ruohonleikkuriin tehdyistä muutoksista.

Vaihto-osat

Puola ja lanka
Viitenumero: **FLY 057** Osanumero: **510778990**

EC VAATIMUSTENMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Vakuuttaa yksinvastuullisena, että saha(t):

Määritys............................. **Lawn trimmer = Nurmileikkuri**
Tyyppimääritys................... **TMET800, TMET1000**
Sarjan Tunnus.................... **Katso Tuotteen Arvokilpeä**
Valmistusvuosi................... **Katso Tuotteen Arvokilpeä**

vastaa seuraavien EY-direktiivien vaatimuksia:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
seuraavien yhtenäisten EU-standardien mukaisesti:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

EN60335-2-91-standardin mukaan mitattu suurin kuljettajan paikalla vallitseva äänenpainetaso (L_{pA}) ilmenee taulukosta.

Edellä mainittujen tuotteiden tutkimusnäytteestä EN ISO 20643 -standardin mukaisesti mitattu suurin käden tärinätaso (a_h) ilmenee taulukosta.

2000/14/EY: Mitattu äänen voimakkuuden (L_{WA}) ja taattu äänen voimakkuuden (L_{WA}) arvot ovat taulukossa esitettyjen mukaiset.
Yhdenmukaisuuden arviointimenettelytavat................ Annex VI
Notified Body.. Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Globaali T&K-päällikkö - Käsikäyttöinen
Teknisten asiakirjojen hallussapitäjä

Tyyppi	TMET800	TMET1000
Leikkausleveys (cm)	35	35
Leikkauslaitteet pyörimisnopeus (rpm)	7,600	7,300
Strøm (kW)	0.80	1.0
Målt lydeffekt L_{WA} (dB(A))	96	96
Garantert lydeffekt L_{WA} (dB(A))	94	94
Äänenpaine L_{pA} (dB(A))	80	80
Epävarma K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Käden tärinä a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Epätarkkuus K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Paino (kg)	5.0	5.0

Säkerhetsföreskrifter

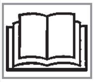


Varning. När maskinen används måste säkerhetsreglerna följas. För din och åskådarnas säkerhet, läs igenom dessa instruktioner innan maskinen används. Förvara instruktionerna för senare användning.

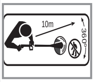
Förklaring av symbolerna på din maskin



Varning



Läs användarinstruktionerna noggrannt så att Du är säker på att Du förstår alla kontrollorgan och vad de är för.



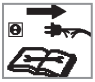
Håll åskådare borta. Använd inte maskinen när någon finns inom området, speciellt inte barn eller sällskapsdjur



Bär ögonskydd



Använd inte maskinen när det regnar och lämna inte maskinen utomhus när det regnar



Slå ifrån maskinen! Avlägsna stickproppen från uttaget innan justering eller rengöring utförs eller om kablen är hoptrasslad eller skadad. Håll kablen borta från skärande delar.

Varning

Skärlinan forsätter att rotera efter det att maskinen har slagits ifrån.

Generellt

1. Denna produkt är inte ämnad för personer (inkluderat barn) med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala kapaciteter, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de är översedda eller instruerats i anledning med användandet av produkten av en person ansvarig för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att se till att de inte leker med produkten. Lokala lagar kan gälla som begränsning av operatörens ålder.
2. Låt aldrig barn eller personer ovana med dessa instruktioner använda maskinen.
3. Sluta använda maskinen då personer, speciellt barn, eller djur är i närheten.
4. Använd bara trimmern på det sätt och för det ändamål som beskrivs i denna bruksanvisning.
5. Använd aldrig trimmern om Du känner Dig trött eller sjuk eller är påverkad av alkohol, droger eller medicin.
6. Användaren ansvarar för olyckor eller annat som inträffar på person eller egendom.
7. Denna produkt är ämnad att användas av en stående operator, främst för att klippa gräs och andra plantor på marknivå.
8. Håll åskådare borta. Använd inte maskinen när någon finns inom området, speciellt inte barn eller sällskapsdjur.

Elektriskt

1. Vi rekommenderar att du använder en reströmsanordning med en utlösningsström som inte är större än 30 mA. Även med en reströmsanordning monterad kan vi inte garantera 100% skydd och säkra arbetsmetoder skall alltid användas. Kontrollera din reströmsanordning varje gång du använder den.
2. Innan användning, kolla så att sladden inte visar tecken på skada eller åldrande. Om sladden är defekt, ta produkten till ett auktoriserat servicecenter och få sladden utbytt.
3. Använd inte trimmern om elkablarna är skadade eller slitna.
4. Bryt strömmen omedelbart om kabeln eller dess isolering skadas. Vidrör inte elkabeln innan väggkontakten dras ut. Reparera inte en skadad kabel. Byt ut den mot en ny.
5. En förlängningssladd måste alltid lindas ut i sin helhet. Ihoplindade sladdar kan överhettas och minska trimmerns effektivitet.
6. Håll alltid kabeln borta från området som ska trimmars och från föremål som den kan haka upp sig på.
7. Linda inte kabeln runt vassa föremål.
8. Stäng alltid av huvudströmbrytaren innan du drar ut någon kontakt, kabelförbindning eller förlängningskabel.
9. Dra aldrig i sladden för att dra ut stickkontakten.
10. Stäng av trimmern, dra ur väggkontakten och se till att elkabeln inte är skadad innan du rullar ihop den för förvaring. Reprarera inte en skadad kabel. Byt ut den mot en ny.
11. Se alltid till att kabeln rullas ihop på avsett vis och inte snor sig.
12. Använd bara nätström enligt märkplåten.
13. Flymos trimmers är dubbelisolerade enligt EN60335. Under inga omständigheter ska någon del av trimmern jordas.

Kablar

Om du vill använda en förlängningssladd vid drift av produkten får endast följande kabeldimensioner användas.

- 1,0 mm^2 : maxlängd 40 m
- 1,5 mm^2 : maxlängd 60 m
- 2,5 mm^2 : maxlängd 100 m

Minimumklassificering:

Kabelstorlek 1,00 mm^2, 10 A, 250 V växelström.

1. Elkablar och förlängningar finns att köpa från din lokala auktoriserade serviceverkstad för Husqvarna UK Ltd.
2. Använd endast förlängningssladdar specifikt utformade för utomhusanvändande och som är förenliga med en av de följande specifikationerna: Vanlig gummi (60245 IEC 53), Vanlig PVC (60227 IEC 53) eller Vanlig PCP (60245 IEC 57)
3. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer, för att undvika fara.

Förberedelser

1. När du använder din produkt, använd alltid ögonskydd, ordentliga skor och långbyxor. Använd inte utrustningen när du är barfota eller har öppna sandaler.
2. Innan maskinen används och efter varje gång den utsats för hård stöt, kontrollera att det inte finns slitage eller skador och reparera om så behövs.
3. Undersök området som ska trimmars innan Du börjar. Plocka bort alla föremål som stenar, glasskärvor, spikar, tråd, snöre etc som kan slungas ut eller fastna i trimmerhuvudet.
4. Kontrollera att skärhuvudet är rätt monterat.

Säkerhetsföreskrifter

Användning

1. Använd trimmern endast i dagsljus eller starkt elljus.
2. Undvik om möjligt att använda trimmern när gräset är vått.
3. Var försiktig när du trimmar vått gräs så att du inte halkar. Gå - spring aldrig.
4. På sluttande underlag är det speciellt viktigt att du står stadigt och bär halksäkra skor.
5. Gå aldrig baklänges när du använder trimmern. Då kan du snubbla.
6. Håll trimmerhuvudet under midjehöjd.
7. Använd aldrig trimmern med skadad sköld eller utan sköld.
8. Montera aldrig skärelement av metall.
9. Håll alltid händer och fötter borta från skärande delar och speciellt när motorn startas.
10. Lyft eller bär aldrig trimmern i kabeln.
11. Luta Dig inte över trimmerskölden - föremål kan slungas upp av skärtråden.
12. Se upp för utflygande avslitna stycken av nylonlinan då trimmern är igång.
13. Bryt strömmen:

- innan du lämnar trimmern obevakad, även för en kort stund,
- innan du åtgärdar ett stop av trimmerhuvud,
- innan du kontrollerar, gör ren eller arbetar med maskinen,
- om du kör på något föremål. Använd inte trimmern igen förrän du har kontrollerat att hela trimmern är i sådant skick att den kan användas utan risk.
- om trimmern börjar vibrera onormalt. undersök omedelbart. Stora vibrationer kan förorsaka skador.

Underhåll och förvaring

1. Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna, så att trimmern är i säkert skick för att användas.
2. Byt ut nötta eller skadade maskindelar.
3. Använd bara lina som är särskilt specificerad för denna produkt.
4. Använd endast de utbytesdelar och tillbehör som rekommenderas av Husqvarna UK Ltd..
5. Håll händer och fingrar undan från linkniven på sköldens framkant.
6. Rengör enheten med en torr trasa. Använd aldrig metallföremål vid rengöring.
7. Gör regelbundna inspektioner och utför regelbundet underhåll av trimmaren. Alla reparationer måste utföras av en auktoriserad återförsäljare.
8. Förvara på en sval och torr plats utom räckhåll för barn. Förvara inte utomhus.
9. Låt produkten svalna minst 30 minuter innan förvaring.

Miljöinformation

- Man måste ta hänsyn till miljön när man gör sig av med en produkt som ej längre är användbar.
- Om är nödvändigt, kontakta Din lokala myndighet för information om hur Du skall göra dig av med produkten.

Symbolen på produkten eller dess förpackning indikerar att denna produkt ej kan hantera som hushållsavfall. Den skall i stället överlämnas till passande återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Genom att se till att denna produkt omhändertas ordentligt kan du hjälpa till att motverka potentiella negativa konsekvenser på miljö och människor, vilka annars kan orsakas genom oriktig avfallshantering av denna produkt. För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta din kommun, din hushållsavfallsservice eller affären där du köpte produkten.

Serviceinformation

- **Din produkt kan identifieras genom produktetiketten i silver och svart.**
- **Vi rekommenderar på det allvarligaste att Du lämnar in Din maskin för service minst en gång per år, oftare om den användes professionellt.**

Garanti och policy

Om någon del befinns vara defekt på grund av fabrikationsfel under garantitiden kommer Husqvarna division för utomhusprodukter genom en auktoriserad verkstad att reparera eller byta ut delen utan kostnad för kunden under förutsättning att:

a) Felet rapporteras direkt till den auktoriserade reparatören.
b) Inköpsbevis medföljer.
c) Felet inte har orsakats av missbruk, vanskötsel eller felaktigt bruk.
d) Felet inte beror på normal förslitning.
e) Maskinen inte har reparerats, plockats isär eller behandlats av en icke-auktoriserad reparatör.
f) Maskinen inte har hyrts ut.
g) Maskinens ägs av den ursprunglige kunden.
h) Maskinen inte har brukats kommersiellt.

* Denna garanti utgör ett komplement till kundens lagliga rättigheter och begränsar inte på något sätt dessa.

Fel som uppstår p.g. a underlånde att göra följande täcks inte av garantin och det är därför vilkigt att du läser de instruktioner som finns i bruksanvisningen och förstår hur du skall köra och underhålla din maskin.

Fel som ej omfattas av garantin

* Underlåtelse att rapportera ett fel som uppkommit tidigare.
* Uppkommet fel efter plötslig stöt..
* Fel som uppstår som ett resultat av att maskinen inte används i enlighet med de instruktioner och rekommendationer som finns i driftshandboken.
* Maskinen har hyrts ut.
* Följade detaljer räknas som förslitningsdelar och deras livslängd är beroende av regelbundet underhåll och är därför normalt inte täckta av garantin: Nylontråd, spole och lina
* **Varning!**
  Husqvarna UK Ltd. ansvarar ej under denna garanti för fel som direkt eller indirekt uppstått efter att reservdelar som inte har tillverkats eller godkänts av Husqvarna UK Ltd. monterats på maskinen eller om maskinen har modifierats på något sätt.

Reservdelar

Spole och linje
Referensnummer: **FLY 057** Reservdelsnummer: **510778990**

EC FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Deklarerar under vårt eget ansvar att produkten:

Beteckning....................................... **Lawn trimmer = Grästrimmer**
Beteckning av typ(er)....................... **TMET800, TMET1000**
Identifiering av serie......................... **Se Produktidentifieringsetikett**
Tillverkningsår.................................. **Se Produktidentifieringsetikett**

Överrensstämmer med nödvändiga krav & villkor i de följande EG-direktiv:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
baserat på följande EU-samordningsstandard:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maximal A-vägd ljudtrycksnivå L_{pA} vid operatörens position, uppmätt i enlighet med EN60335-2-91 anges i tabellen.

Det maximala hand-/armvibrationsvägda värdet a_h uppmätt i enlighet med EN ISO 20643 vid ett prov av ovan nämnda produkt anges i tabellen.

2000/14/EC: Den uppmätta ljudkraft L_{WA} & garanterade ljudkraft L_{WA} värdena är i enlighet med de tabulerade siffrorna.
Konformitetsvärderingsprocedur.................... Annex VI
Underättat organ... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Global R&D-VD – Gå bakom
Hållare för tekniska dokument.

Typ	TMET800	TMET1000
Klippbredd (cm)	35	35
Varvtal på klippanordning (rpm)	7,600	7,300
Effekt (kW)	0.80	1.0
Uppmätt ljudeffekt L_{WA} (dB(A))	96	96
Garanterad ljudeffekt L_{WA} (dB(A))	94	94
Ljudtryck L_{pA} (dB(A))	80	80
Osäkerhet K_{pA} (dB(A))	2.5	2.5
Hand- / armvibration a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Oviss K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Vikt. (Kg)	5.0	5.0

Sikkerhedsregler

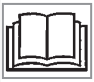


Advarsel. Sikkerhedsreglerne skal overholdes, når maskinen benyttes. Disse instruktioner skal gennemlæses inden maskinen tages i brug, både for egen og for omkringståendes sikkerhed. Opbevar instruktionerne på et sikkert sted for senere brug.

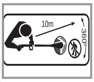
Forklaring af symboler på produktet



Advarsel



Læs brugsvejledningen omhyggeligt, så De lærer betjeningsgrebene og deres funktioner at kende.



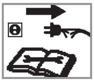
Hold tilskuere på afstand. Brug ikke apparatet, mens der er andre, især børn og kæledyr, i nærheden



Brug beskyttelsesbriller/ansigtsværn



Brug ikke i regnvejr, og efterlad ikke produktet udenfor, mens det regner



Sluk! Tag ledningen ud af kontakten, før der justeres, renses, eller hvis ledningen er viklet sammen eller beskadiget. Hold ledningen væk fra klingen.

Advarsel!
Skæretråden bliver ved med at rotere, efter at maskinen er blevet slukket.

Generelt

1. Dette produkt er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de overvåges eller undervises i brug af produktet af en person med ansvar for deres sikkerhed. Der skal altid føres tilsyn med børn for at sikre, at de ikke leger med produktet. Vær opmærksom på, at lokale bestemmelser kan diktere en mindstealder for operatøren.
2. Lad aldrig børn eller personer, der ikke kender disse instruktioner, bruge maskinen.
3. Stop maskinen hvis der er folk, især børn, eller husdyr i nærheden.
4. Brug kun trimmeren på den måde og til de formål, som beskrives i denne vejledning.
5. Brug aldrig trimmeren, når du er træt, syg eller under indflydelse af alkohol, narkotika eller medicin.
6. Brugeren er ansvarlig for uheld eller faresituationer, der involverer andre personer eller deres ejendele.
7. Dette produkt er beregnet til blive brugt af en stående bruger, primært til slå græs og andre lavtvoksende planter i græsset.
8. Hold tilskuere på afstand. Brug ikke apparatet, mens der er andre, især børn og kæledyr, i nærheden.

Elektriske dele

1. Brugen af en reststrømenhed med en udløserstrøm på maks. 30 mA anbefales. Selvom der er installeret en reststrømenhed, kan der ikke garanteres 100% sikkerhed, og sikre arbejdsrutiner skal altid iagttages. Kontrollér din reststrømenhed, hver gang du bruger den.
2. Før brug skal kablet undersøges for beskadigelse, skift kablet ud, hvis der er tegn på skader eller ælde.
3. Græstrimmeren må ikke bruges, hvis det elektriske kabel er beskadiget eller slidt.
4. Tag straks stikket ud af stikkontakten hvis kablet bliver skåret over, eller isoleringen beskadiges. Du må ikke berøre det elektriske kabel, før forbindelsen til strømmen er afbrudt. Du må ikke reparere et overskåret eller beskadiget kabel. Hele kablet skal skiftes ud.
5. Forlængerledninger skal være rullet ud. Snoede ledninger kan overopvarme og reducere effektiviteten af din trimmer.
6. Hold hele tiden forlængerledningen fri af kroppen, trimmerlinen og forhindringer.
7. Du må ikke trække i kablet, når det ligger omkring skarpe genstande.
8. Sluk altid for strømmen på kontakten før du tager stikket, stikforbindelsen eller forlængerledningen ud.
9. Træk aldrig i ledningen for at tage stikket ud.
10. Sluk for strømmen, tag stikket ud af stikkontakten, og undersøg elkablet for skader eller slitage **før** det rulles op til opbevaring. Et beskadiget kabel må ikke repareres, hele kablet skal skiftes ud.
11. Kablet skal altid rulles forsigtigt op, så der ikke opstår knæk.
12. Kontroller at den anvendte strømforsyning er i overensstemmelse med oplysningerne på skiltet med de tekniske specifikationer.
13. Flymo trimmere er dobbeltisolerede. Der må under ingen omstændigheder tilsluttes en jordforbindelse til nogen del af trimmeren.

Kabler

Hvis du ønsker at bruge et forlængerkabel, når du bruger dit produkt, må kun de følgende kabeldimensioner anvendes:

- 1.0 mm^2 : maks. længde 40 m
- 1.5 mm^2 : maks. længde 60 m
- 2.5 mm^2 : maks. længde 100 m

Minimum mærkedata- 1,0 mm^2 10 A 250 V ~

1. Netkabler og udvidelser kan fås hos din lokale Husqvarna England Ltd autoriseret serviceværksted.
2. Der må kun anvendes forlængelseskabler, der er specielt beregnet til udendørs brug og som overholder en af de følgende specifikationer: Normal gummi (60245 IEC 53), normal PVC (60227 IEC 53) eller normal PCP (60245 IEC 57)
3. Hvis den korte forbindelsesledning beskadiges, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.

Forberedelse

1. Når produktet anvendes, skal du altid bære øjenbeskyttelse, kraftigt fodtøj og lange bukser. Man må ikke drive udstyret med bare fødder eller iført åbne sandaler.
2. Før maskinen tages i brug og efter stød, skal der kontrolleres for tegn på slid eller beskadigelse, og der foretages reparation efter behov.
3. Inspicer før brug det område, som skal trimmes. Fjern alle genstande som f.eks. sten, knust glas, søm, ståltråd osv., som evt. kan kastes rundt eller blive viklet ind i trimmerhovedet.
4. Kontroller, at trimmerhovedet er monteret korrekt.

Sikkerhedsregler

Brug

1. Du må kun bruge græstrimmeren i dagslys eller kraftigt elektrisk lys.
2. Undgå om muligt at bruge trimmeren i vådt græs.
3. Pas ekstra på, hvis græsset er vådt, da du kan miste fodfæste. Gå – løb aldrig.
4. På skråninger skal du være særlig forsigtig, så du ikke mister fodfæste. Brug fodtøj der ikke glider.
5. Du må ikke gå baglæns, når du bruger trimmeren, da du kan risikere at snuble.
6. Hold altid trimmerhovedet under hoftehøjde.
7. Trimmeren må aldrig bruges, hvis skærmene er beskadigede eller taget af.
8. Montér aldrig metalskæreelementer.
9. Hold altid hænder og fødder væk fra klippemidlerne, specielt når motoren tændes.
10. Trimmeren må aldrig løftes eller bæres i elkablet.
11. Læn dig ikke ind over trimmerskærmen - genstande kan evt. kastes rundt af trimmerlinen.
12. Tag stikket ud af kontakten:

- før du efterlader græstrimmeren uden opsyn, selv i kort tid,
- før du fjerner en blokering,
- før du checker, rengør eller arbejder på maskinen,
- hvis du rammer en genstand. Brug ikke trimmeren igen før du er sikker på, at den fungerer korrekt og sikkert,
- hvis trimmeren begynder at vibrere unormalt. Undersøg øjeblikkeligt årsagen. Voldsomme rystelser kan medføre personskade.

Vedligeholdelse og opbevaring

1. Sørg for at alle møtrikker, bolte og skruer er spændt til, så trimmeren er i god og sikker stand.
2. Skift alle slidte eller beskadigede dele ud af sikkerhedshensyn.
3. Brug kun den type trimmerline der er angivet til dette produkt.
4. Brug udelukkende reservedele og tilbehør, der anbefales af Husqvarna UK Ltd..
5. Hold hænderne væk fra lineafskæreren på forkanten af beskyttelsesskærmen.
6. Rengør maskinen med en tør klud. Brug aldrig hårde genstande, som f. eks. metal, til rengøring.
7. Udfør regelmæssige eftersyn og vedligeholdelsesarbejde på trimmeren. Reparationer skal udføres af en autoriseret reparatør.
8. Skal opbevares på et tørt og køligt sted uden for børns rækkevidde. Må ikke opbevares udendørs.
9. Lad produktet køle af i mindst 30 minutter, før det sættes til opbevaring.

Miljømæssige Oplysninger

- Miljøbevidsthed er en vigtig faktor ved bortskaffelse af produkter, der er slidt op.
- Kontakt om nødvendigt Deres lokale myndigheder for at få oplysninger om bortskaffelse.

Symbolet på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsstation, hvor man tager sig af elektrisk og elektronisk udstyr.

Når du bortskaffer dette produkt korrekt, er du med til at forhindre den negative indvirkning, der ellers kan være på sundhed og miljø. Du kan få yderligere oplysninger om genbrug af dette produkt ved at kontakte de lokale myndigheder, dit renoveringsselskab eller den butik, hvor produktet er købt.

Anbefalet eftersyn

- **Deres produkt er specielt identificeret med en produktmærkeplade i sølv og sort.**
- **Vi anbefaler stærkt, at produktet efterses mindst én gang om året og oftere, hvis der er tale om erhvervsmæssig anvendelse.**

Garanti og garantipolice

Hvis en del inden for garantiperioden viser sig at være defekt som følge af en fejlproduktion, reparerer eller udskifter Husqvarna UK Ltd. gratis via en autoriseret servicereparatør fejlen, for så vidt:-

a) Fejlen rapporteres direkte til det autoriserede servicecenter.
b) Der kan fremvises en købsnota.
c) Fejlen ikke skyldes misbrug, vanrøgt eller fejljustering fra brugerens side.
d) Fejlen ikke er opstået som følge af slitage.
e) Maskinen ikke er blevet efterset eller repareret, skilt ad eller pillet ved af andre personer end de af Husqvarna UK Ltd. autoriserede servicecentre.
f) Maskinen ikke er blevet brugt til udlejning.
g) Maskinen ikke er blevet anvendt til kommercielle formål.

* Denne garanti udgør en tilføjelse til og mindsker på ingen måde kundens lovbefalede rettigheder.

Sammenbrud på grund af det følgende er ikke dækket, og derfor er det vigtigt, at du læser instruktionerne i brugerhåndbogen og forstår, hvordan maskinen skal anvendes og håndteres:

Fejl der ikke er dækket af garantien

* Svigt som resultat af ikke at have rapporteret en tidligere fejl.
* Svigt som følge af eller lignende slag.
* Sammenbrud som resultat af, at produktet ikke bruges i overensstemmelse med instruktionerne og anbefalingerne i brugerhåndbogen.
* Maskiner brugt til udlejning er ikke dækket af denne garanti
* De følgende ting er dele, der blive slidt, og deres levetid afhænger af jævnlig vedligeholdelse og er derfor ikke almindeligvis dækket af en gyldig garanti: Nylontråd, spole og line
* **Forsigtig!**
  Husqvarna UK Ltd. kan under garantien ikke påtage sig ansvaret for fejl, der helt eller delvist, direkte eller indirekte skyldes monteringen af reservedele eller ekstradele, der ikke er fremstillet eller godkendt af Husqvarna UK Ltd., eller at maskinen er blevet modificeret på nogen måde.

Reservedele

Spole og snor
Referencenummer: **FLY 057** Delnummer: **510778990**

EC OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Vi erklærer herved under eneansvar, at produktet/produkterne:

Beteckning......................... **Lawn trimmer = Grästrimmer**
Beteckning av typ(er)......... **TMET800, TMET1000**
Identifikation af serie.......... **Se Produktmærkat**
Fremstillingsår................... **Se Produktmærkat**

Holder overensstemmelse med de væsentlige krav og bestemmelser i følgende EU-direktiver:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
baserat på följande EU-samordningsstandard:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maximal A-vägd ljudtrycksnivå L_{pA} vid operatörens position, uppmätt i enlighet med EN60335-2-91 anges i tabellen.

Det maximala hand-/armvibrationsvägda värdet a_h uppmätt i enlighet med EN ISO 20643 vid ett prov av ovan nämnda produkt anges i tabellen.

2000/14/EF: De målte L_{WA}-værdier for målt og garantereet støjniveau er de opgivne tal i skemaet.
Procedure for overensstemmelsesvurdering................ Annex VI
Bemyndiget organ... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Global R&D Director - Handhållen
Indehaver af teknisk dokumentation

Typ	TMET800	TMET1000
Klippbredd (cm)	35	35
Varvtal på klippanordning (rpm)	7,600	7,300
Effekt (kW)	0.80	1.0
Uppmätt ljudeffekt L_{WA} (dB(A))	96	96
Garanterad ljudeffekt L_{WA} (dB(A))	94	94
Ljudtryck L_{pA} (dB(A))	80	80
Osäkerhet K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Hand- / armvibration a^h (m/s^2)	2.43	2.43
Oviss K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Vikt. (kg)	5.0	5.0

Precauciones de seguridad

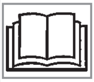


Aviso. Tiene que seguir las normas de seguridad cuando utilice esta máquina. Por su propia seguridad y la de las personas que se encuentren cerca, lea estas instrucciones antes de utilizar la máquina. Guarde las instrucciones para su posterior consulta.

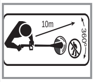
Explicación de los símbolos en su aparato



Atención



Lea las instrucciones del usuario con atención para asegurarse de que comprende todos los controles y para qué sirven



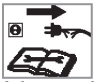
Mantenga a los curiosos alejados. No opere la máquina mientras haya alguien, especialmente niños o animales, cerca de la zona



Lleve gafas de protección de los ojos



No opere cuando llueva ni deje los aparatos en el exterior cuando esté lloviendo



Apague! Desenchufe de la red antes de ajustar, limpiar o si el cable está enredado o dañado. Mantenga el cable alejado de las piezas que cortan.

Advertencia: El cordón cortante continúa girando después de apagar la máquina.

General

1. No se tiene previsto que este producto lo utilicen personas (incluye niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que una persona responsable de su seguridad les ofrezca supervisión o instrucción. Se deberá supervisar a los niños para asegurar que no juegan con el producto. Las regulaciones locales podrían restringir la edad del operario.
2. No permita nunca que niños o personas no familiarizadas con las instrucciones utilicen esta máquina.
3. Detenga el uso de la máquina mientras otras personas estén cerca, especialmente niños o animales domésticos
4. Utilice el Cortabordes solo tal y como se describen en estas instrucciones.
5. No haga uso de la cortadora cuando se encuentre cansado, enfermo o bajo los efectos de alcohol, drogas o medicinas.
6. El operario o usuario es responsable de accidentes o riesgos que ocurran a otras personas o su propiedad.
7. Este aparato lo deberá utilizar un operario de pie, principalmente para cortar hierba y otras plantas a ras de suelo.
8. Mantenga a los curiosos alejados. No opere la máquina mientras haya alguien, especialmente niños o animales, cerca de la zona.

Eléctricos

1. Se recomienda el uso de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo de no más de 30 mA. Incluso con un RCD instalado, no se puede garantizar una seguridad del 100% y deberá seguirse una práctica de trabajo segura en todo momento. Compruebe el RCD siempre que lo utilice.
2. Antes de utilizarlo, compruebe que el cable no presenta ninguna señal de deterioro o envejecimiento. Si el cable tiene algún defecto, lleve el producto a un Centro autorizado de reparaciones para cambiarlo.
3. No usar el trimer si los cables eléctricos están dañados o gastados.
4. Desconectar inmediatamente del suministro eléctrico si el cable está cortado, o el aislamiento está dañado. No tocar el cable eléctrico hasta que se haya desconectado el suministro eléctrico. No reparar un cable que tiene un corte o daños . Cambiarlo por uno nuevo.
5. Los cables de extensión deben estar desenrollados. Los cables enrollados pueden superponerse y reducir la eficacia de su cortadora.
6. Mantenga siempre el cable despejado de la zona que está cortando y de los obstáculos.
7. No tirar el cable por el lado de objetos agudos.
8. Siempre desconectar el suministro antes de desconectar el enchufe, conector de cable o cable de extensión.
9. No tire nunca del cable para desenchufarlo.
10. Desconectar, sacar el enchufe del suministro y examinar el cable para daños o deterioro antes de enrollarlo para su almacenaje. No reparar un cable que esté dañado, cambiarlo por uno nuevo.
11. Siempre enrollar el cable con cuidado, evitando que se retuerza.
12. Utilicelo sólamente con corriente alterna, de voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto.
13. Las cortadoras Flymo van aisladas de forma doble a EN60335. Ninguna parte de la cortadora debe ir conectada a tierra bajo cualquier circunstancia.

Cables

Si desea conectar el producto con un cable alargador, deberá respetar las siguientes dimensiones del cable:
- 1,0 mm^2: largo máx. 40 m
- 1,5 mm^2: largo máx. 60 m
- 2,5 mm^2: largo máx. 100 m

Valor mínimo:

Cable de 1 mm^2 10 amperios 250 voltios CA

1. Los cables de la red y las extensiones están disponibles de su Centro local autorizado de Servicio de Productos para Exteriores de Husqvarna.
2. Utilice tan sólo alargadores eléctricos diseñados especialmente para su uso en exteriores y que cumplan una de las siguientes especificaciones: Caucho ordinario (60245 IEC 53), PVC ordinario (60227 IEC 53) o PCP ordinario (60245 IEC 57)
3. Si el cable de conexión corto presenta daños o está averiado, deberá ser sustituido por el fabricante, o por su servicio de mantenimiento o técnicos igualmente cualificados para así evitar cualquier riesgo o peligro.

Preparación

1. Al usar el producto siempre utilice protección para ojos, botas protectoras y pantalones largos. No utilice esta herramienta con los pies descalzos ni con sandalias abiertas.
2. Antes de usar la máquina y después de golpearla accidentalmente, comprobar si hay señal de desgaste o de daño y reparar si fuera necesario.
3. Antes de utilisarla, inspeccione la zona que vaya a cortar. Retire objetos tales como piedras, vidrios, clavos, cables, cuerdas etc., ya que pueden saltar o enredarse en el cabezal del cortabordes.

Precauciones de seguridad

4. Compruebe que la cabeza de corte está correctamente instalada.

Uso

1. Usar el trimer solamente en luz diurna o en buena luz artificial.
2. Evite usar el trimer en pasto húmedo en lo posible.
3. Tener cuidado en cesped húmedo, se puede resbalar. Siempre ande, nunca corra.
4. En inclinaciones, tener mayor cuidado con los pies y llevar calzado antideslizante.
5. No caminar hacia atrás mientras usa el trimer, se puede dar un traspié.
6. Mantenga el cabezal cortante por debajo del nivel de la cintura.
7. Nunca usar el trimer con las guardas dañadas o sin las guardas puestas.
8. No instale nunca elementos de corte metálicos.
9. Mantener las manos y los pies alejados del medio de corte en todo momento y especialmente al poner en marcha el motor.
10. Nunca recoger o llevar el trimer por el cable.
11. No se incline sobre el protector del cortabordes - pueden saltar objetos despedidos por la línea cortadora.
12. Tenga cuidado de pedazos de la línea de nilón que sean expulsados durante el uso.
13. Sacar el enchufe del suministro eléctrico:
- antes de dejar el trimer desatendido por cualquier período;
- antes de desatascar una obstrucción;
- antes de examinar, limpiar o reparar el aparato;
- si pega contra un obstáculo. No usar el trimer hasta que Ud. esté seguro que el trimer está en buenas condiciones de trabajo;
- si el trimer empieza a vibrar anormalmente. Examinar inmediatamente. Una vibración excesiva podría causar lesiones.

Mantenimiento y almacenaje

1. Mantener todos los pernos, tornillos, y tuercas apretados para asegurar que el trimer esté en buenas condiciones de trabajo.
2. Cambiar las partes gastadas o dañadas para mayor seguridad.
3. Sólo usar el sedal de nilón de recambio especificado para este producto.
4. Utilice solamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por Husqvarna UK Ltd.
5. Mantenga los dedos y las manos apartados de la cortadora de línea en el borde delantero de la defensa.
6. Limpie la unidad con un paño seco. Nunca use objetos metálicos para limpiar la unidad.
7. Inspeccione y mantenga la recortadora regularmente. Las reparaciones deberán ser realizadas por un centro de reparación autorizado.
8. Guarde en un lugar seco y frío y fuera del alcance de los niños. No almacene en el exterior.
9. Deje que el producto se enfríe por lo menos durante 30 minutos antes de guardarlo.

Información Ecológica

- Deberá eliminar el producto al ´final de su vida útil´ de forma responsable con el medio ambiente.
- Si fuera necesario, consulte con la autoridad local para obtener información acerca de la mejor forma de desechar el producto.

El símbolo  en el producto o en su envase indica que no se puede tratar este producto como desperdicio doméstico. Deberá por lo tanto depositarse en el punto de recogida aplicable para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos.

Asegúrese de eliminar este producto correctamente, ayudará así a evitar consecuencias potenciales negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían de lo contrario ocurrir con el manejo inapropiado de los residuos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclado de este producto, contacte con la oficina municipal local, con el servicio de eliminación de desperdicios domésticos o con la tienda donde compró el producto.

Recomendaciones de Servicio

- **Su producto está identificado como único por una etiqueta de régimen del producto en color plata y negro.**
- **Recomendamos encarecidamente servir su máquina por lo menos cada doce meses, más a menudo en una aplicación profesional.**

Garantía y Póliza de Garantía

Garantía y Póliza de Garantía

Si se encuentra alguna pieza defectuosa debido a una fabricación incorrecta dentro del período de garantía, Husqvarna UK Ltd., a través de sus Reparadores de Servicio Autorizados, efectuarán la reparación o la sustitución gratuitamente para el cliente, con tal de que:-

a) Se informe el fallo directamente al Reparador Autorizado.
b) Se provea prueba de compra.
c) El fallo no es el resultado de maltrato, descuido o mal ajuste por el usuario.
d) El fallo no haya ocurrido por uso y desgaste normal.
e) La máquina no haya tenido reparaciones o servicio, desmantelaje o interferencia por personas sin la autorización de Husqvarna UK Ltd..
f) La máquina no haya tenido uso de alquiler.
g) La máquina es la propiedad del comprador original.
h) La máquina no haya tenido uso comercial.

* Esta garantía es adicional a, y de ninguna manera disminuye, los derechos legales del cliente.Los fallos debidos a lo siguiente no están cubiertos por la garantía, por lo que es importante leer las instrucciones contenidas en el Manual del Operario y comprender cómo operar y mantener la máquina:

Fallos no cubiertas por la garantía

* Fallos que resulten de no haber informado un fallo inicial.

* Fallos que resulten de impactos repentinos.

* Los fallos debidos a no haber utilizado el aparato según las instrucciones y recomendaciones contenidas en el manual del operario.

* Máquinas que se usen para alquiler no están cubiertas por esta garantía.

* Los siguientes elementos listados se consideran piezas de desgaste y su duración depende de su mantenimiento regular y no están, por lo tanto, sujetos normalmente a una reclamación de

Garantía y Póliza de Garantía

garantía válida: Cordón de nilón, carrete y línea

* **Atención!**
Husqvarna UK Ltd. no acepta responsabilidad bajo la garantía por defectos causados total o parcial, directa o indirectamente por el montaje de repuestos o partes adicionales que no sean de manufactura aprobada por Husqvarna UK Ltd., o si la máquina ha sido modificada en cualquier forma.

Piezas de repuesto

Carrete y cordel
Número de referencia: **FLY 057** Número de pieza: **510778990**

EC DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto(s);

Designación.................................... **Lawn Trimmer = Césped trimmer**
Tipo(s) de designación................... **TMET800, TMET1000**
Identificación de la serie.................. **Ver Etiqueta de Identificación Del**
Año de construcción....................... **Ver Etiqueta de Identificación Del**

Tiene conformidad con los requisitos esenciales y disposiciones de las siguientes Directivas de la CE:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
Basadas en las siguientes normativas armonizadas de la UE aplicadas:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

El nivel máximo de presión acústica de ponderación A en la posición del operador medido según EN60335-2-91 corresponde al nivel L_{pA} dado en la tabla.

El valor máximo de vibración media sufrido por la mano / brazo medido según EN ISO 20643 en una muestra del producto(s) anterior corresponde al valor a_h dado en la tabla.

2000/14/CE: Los valores L_{WA} de potencia de ruido medido y potencia de ruido garantizado tienen conformidad con las cifras tabuladas.
Procedimiento de evaluación de conformidad............ Annex VI
Organismo notificado.. Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Director Global I+D - Portátil
Archivo de documentación técnica

Tipo	TMET800	TMET1000
Anchura de corte (cm)	35	35
Velocidad de rotación del dispositivo de corte (rpm)	7,600	7,300
Potencia (kW)	0.80	1.0
Potencia sonora medida L_{WA} (dB(A))	96	96
Potencia sonora garantizada L_{WA} (dB(A))	94	94
Presión acústica L_{pA} (dB(A))	80	80
Incertidumbre K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Vibración de mano / brazo a_h (m/s²)	2.43	2.43
Incertidumbre K_{ah} (m/s²)	1.5	1.5
Peso (kg)	5.0	5.0

Precauções de segurança

Advertência. A utilização da máquina implica a obrigatoriedade do cumprimento das regras de segurança. Para sua segurança e a de outros que o rodeiam, leia estas instruções antes de trabalhar com a máquina. Conserve as instruções em local seguro para posterior utilização.

Explicação dos Símbolos do Seu Produto

Cuidado

Leia as instruções do utilizador cuidadosamente para ter a certeza de que compreende todos os controlos e a sua função

Mantenha as pessoas presentes afastadas da área. Não use a máquina enquanto estiverem pessoas presentes na área, principalmente crianças, ou animais

Use óculos de protecção

Não use a máquina à chuva, nem a deixe ao ar livre quando estiver a chover.

Desligue a máquina! Retire a ficha de alimentação de rede antes de ajustar, limpar ou se o cabo estiver emaranhado ou danificado.

Aviso: A linha de corte continua a rodar depois de se ter desligado a máquina.

Em geral

1. Este produto não pode ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, ou ainda com falta de experiência e conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas ou recebam instrução relativamente à utilização do produto por uma pessoa responsável pela respectiva segurança. As crianças devem estar sob vigilância com o intuito de se garantir que as mesmas não façam do produto um brinquedo. Os regulamentos locais poderão impor restrições à idade do operador.
2. Nunca permita que crianças ou pessoas que desconheçam estas instruções utilizem a máquina.
3. Interrompa a utilização da máquina se houver pessoas, sobretudo crianças ou animais, nas imediações.
4. Utilize o aparador apenas da maneira descrita nestas instruções e para as funções nelas especificadas.
5. Nunca utilize o aparador de relva se estiver cansado, doente ou sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos.
6. O operador ou utente é responsável por acidentes que ocorram a outras pessoas na sua propriedade.
7. Este produto destina-se a ser utilizado por um operador apeado, essencialmente para cortar relva e outras plantas rasteiras.
8. Mantenha as pessoas presentes afastadas da área. Não use a máquina enquanto estiverem pessoas presentes na área, principalmente crianças, ou animais.

Electricidade

1. Recomenda-se a utilização de um dispositivo de corrente residual (R.C.D. – Residual Current Device) com uma corrente de disparo não superior a 30 mA. Mesmo com um dispositivo de corrente residual instalado não é possível garantir 100% de segurança, devendo adoptar-se sempre práticas de trabalho seguras. Verifique o seu dispositivo de corrente residual sempre que o utilizar.
2. Antes de utilizar, verifique se existem vestígios de danos ou desgaste. Se o cabo estiver danificado, leve o equipamento a um Centro de Assistência Autorizado e solicite a substituição do cabo.
3. Não utilize o aparador se o cabo eléctrico estiver danificado ou desgastado.
4. Se o cabo eléctrico se cortar ou se a isolação se danificar desligue imediatamente da electricidade. Não toque no cabo eléctrico até que esteja desligado da electricidade. Não repare um cabo danificado, substitua-o.
5. Os cabos de extensão têm de estar completamente desenrolados. Cabos enrolados podem sobreaquecer e reduzir a eficiência do seu aparador
6. Conserve sempre o cabo afastado da área de corte e de obstáculos.
7. Não puxe o cabo à volta de objectos afiados.
8. Desligue sempre a máquina antes de desligar a tomada ou os cabos de extensão.
9. Nunca puxe pelo cabo para desligar qualquer uma das fichas.
10. Desligue a máquina, desligue a tomada e certifique-se de que os cabos não estão danificados **antes** de enrolar o cabo para guardar. Não repare um cabo em mau estado, substitua-o.
11. Enrole o cabo com cuidado evitando que forme nós.
12. Utilize apenas uma tensão de alimentação de CA como está indicado no rótulo das especificações do produto.
13. Os aparadores Flymo têm um isolamento duplo de acordo com EN60335. Em nenhumas circunstâncias deverá ligar à terra qualquer parte do aparador.

Cabos

Se desejar usar um cabo de extensão durante a utilização do equipamento, só devem ser utilizados cabos com as seguintes dimensões.

- 1,0 mm^2 : comprimento máx. 40 m
- 1,5 mm^2 : comprimento máx. 60 m
- 2,5 mm^2 : comprimento máx. 100 m

Especificações mínimas:

Cabo de 1,00 mm^2 para 10 A, 250 V CA

1. Os cabos de rede e as extensões podem ser adquiridas no seu Centro de Assistência Técnica local da Husqvarna UK Ltd.
2. Utilize apenas os cabos de extensão especificamente concebidos para uso no exterior e os quais se encontrem em conformidade com uma das seguintes especificações: Borracha comum (60245 IEC 53), PVC comum (60227 IEC 53) ou PCP comum (60245 IEC 57)
3. Se o cabo de ligação curto estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente representante ou um técnico qualificado a fim de se evitar um acidente.

Preparação

1. Enquanto usar o seu produto, utilize sempre proteção nos olhos, calçado robusto e calças compridas. Não utilize o equipamento com os pés descalços ou com sandálias abertas.
2. Antes de utilizar a máquina, e após qualquer choque, verifique se há sinais de desgaste ou danos e repare-os se for necessário.
3. Inspeccione a área que vai ser cortada antes de utilizar o aparador. Retire todos os objectos tais como pedras, vidros partidos, pregos, arames, fios, etc., que podem ser projectados ou ficar emaranhados na cabeça do aparador.
4. Verifique que a cabeça de corte está correctamente instalada.

Precauções de segurança

Utilização

1. Utilize o aparador apenas durante o dia ou com boa luz artificial.
2. Evite operar o aparador na relva molhada, onde possível.
3. Em relva molhada tenha cuidado para não se descalçar. Ande sempre com um passo moderado. Não corra nunca.
4. Em encostas tenha especial cuidado com o calçado, use calçado que não escorregue.
5. Não caminhe para trás ao aparar, pode tropeçar.
6. Mantenha a cabeça de corte abaixo do nível da cintura.
7. Nunca opere o aparador com as protecções danificadas ou sem as protecções colocadas.
8. Nunca instale elementos de corte de metal.
9. Mantenha as mãos e os pés sempre afastados dos dispositivos de corte, especialmente quando ligar o motor.
10. Nunca pegue ou transporte o aparador pelo cabo.
11. Nunca se incline sobre a protecção do aparador de relva - podem ser projectados objectos pela linha de corte.
12. Tenha cuidado com bocados cortados do fio de nylon ejectados durante a utilização.
13. Desligue a ficha da tomada:
- antes de deixar o aparador desacompanhado por qualquer período;
- antes de limpar um bloqueio;
- antes de verificar, limpar ou trabalhar no aparelho;
- se embater num objecto. Não use o aparador até ter a certeza de que todo ele está numa condição de funcionamento segura;
- se o aparador começar a vibrar anormalmente. Verifique imediatamente. Uma vibração excessiva pode provocar ferimentos.

Guardar e Manter

1. Mantenha todas as porcas e parafusos apertados para ter a certeza de que o aparador está numa condição de funcionamento segura.
2. Por razões de segurança substitua as peças gastas ou danificadas.
3. Utilize apenas o fio de corte especificado para este produto.
4. Use apenas peças de substituição e acessórios recomendados pela Husqvarna UK Ltd..
5. Mantenha os seus dedos e mãos afastados do cortador de linha na extremidade dianteira do resguardo.
6. Limpe o aparelho com um pano seco. Nunca utilize objectos metálicos para limpar a unidade.
7. Faça a inspecção e manutenção do aparador de relva com regularidade. Todas as reparações devem ser efectuadas por um técnico autorizado.
8. Guardar em local fresco e seco, fora do alcance das crianças. Não guardar no exterior.
9. Deixe o equipamento arrefecer durante pelo menos 30 minutos antes de guardar.

Informação Ambiental

- Ao eliminar o produto no fim da sua vida útil é necessário estar alerta para as questões ambientais.
- Se necessário, contacte as autoridades locais para obter informações relativas à eliminação.

O símbolo existente no produto ou na respectiva embalagem indica que o produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Por conseguinte, deverá ser depositado no ponto de recolha aplicável para efeitos de reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar-se de que a deposição deste produto é efectuada da forma correcta, estará a contribuir para evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e a saúde humana, que, de outro modo, poderiam ser causadas pelo manuseamento inadequado deste produto. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte o gabinete municipal da sua localidade, o serviço de recolha de lixos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

Recomendações de Serviço

- **O seu produto está identificado de forma única por uma etiqueta prateada e preta com as especificações do produto.**
- **Recomendamos vivamente que providencie a manutenção do seu produto pelo menos uma vez por ano, ou com mais frequência no caso de o utilizar numa aplicação profissional.**

Garantia & Condições de Garantia

No caso de verificar que uma peça está defeituosa por defeito de fabrico durante o período de garantia, a Husqvarna UK Ltd. efectuará a sua reparação ou substituição através dos seus Representantes de Assistência Técnica Autorizados, sem quaisquer encargos para o cliente, desde que:-

a) O Centro de Serviços Autorizado seja informado directamente.
b) Seja apresentada prova de compra.
c) A avaria não seja devido a uso impróprio, neglicência ou tentetiva de reparação pelo utente.
d) A avaria não tenha ocorrido durante a utilização normal.
e) A máquina não tenha sido reparada, desmontada ou forçada por uma pessoa não autorizada pela Husqvarna UK Ltd..
f) A máquina não tenha sido alugada.
g) A máquina pertença à pessoa que a comprou.
h) A máquina não tenha sido usada para comércio.

* Esta garantia é adiccional e não diminui os direitos estatutários do cliente.

As seguintes avarias não estão cobertas e portanto é importante ler as instruções do Manual do Operador e compreender como usar e manter a sua máquina:

Avarias que a garantia não cobre

* Avarias resultantes da não comunicação de uma avaria prévia.
* Avarias resultantes de um embate brusco.
* Falhas resultantes de utilização do produto sem ser em conformidade com as instruções e recomendações do manual do operador.
* Máquinas para alugar não estão cobertas por esta garantia.
* Os itens listados a seguir são considerados peças sujeitas a desgaste e a sua vida útil depende de

Garantia & Condições de Garantia

manutenção periódica. Portanto, a sua reivindicação ao abrigo da garantia não é válida: Linha de Nylon

*Cuidado!

A Husqvarna UK Ltd. não toma responsabilidade nem por avarias causadas totalmente ou em parte, directa ou indirectamente pela reparação ou substituição de peças ou peças adicionais que não são manufacturadas ou aprovadas pela Husqvarna UK Ltd., nem quando a máquina foi modificada.

Peças de substituição

Bobina e linha

Número da referência: **FLY 057** Referência: **510778990**

EC DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o(s) equipamento(s);

Designação........................ **Lawn trimmer = Aparador de grama**
Designação do Tipo(s)....... **TMET800, TMET1000**
Identificação da série......... **Consulte a Etiqueta de Especificações do**
Ano de fabrico.................... **Consulte a Etiqueta de Especificações do**

Está(ão) em conformidade com os requisitos e disposições essenciais das seguintes Directivas da CE:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
baseado nas seguintes normas harmonizadas das EU aplicadas:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

O nível de pressão sonora máxima ponderada L_{pA} na posição do operador, avaliado em conformidade com a norma EN60335-2-91 é indicado na tabela.

O valor máximo ponderado de vibração mão/braço a_h avaliado em conformidade com a norma EN ISO 20643 numa amostra do(s) produto(s) supracitado(s) é indicado na tabela.

2000/14/EC: Os valores do nível sonoro ponderado L_{WA} e da potência sonora garantida L_{WA} estão em conformidade com os valores indicados nas tabelas.

Procedimento de avaliação da conformidade.............. Annex VI
Organismo Notificado.. Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Director de Investigação e Desenvolvimento Global - Ferramentas portáteis
Responsável pela documentação técnica

Tipo	TMET800	TMET1000
Largura de Corte (cm)	35	35
Velocidade de Rotação do Dispositivo de Corte (rpm)	7,600	7,300
Potência (kW)	0.80	1.0
Potência Sonora medida L_{WA} (dB(A))	96	96
Potência sonora garantidaL_{WA} (dB(A))	94	94
Pressão sonora L_{pA} (dB(A))	80	80
Irregularidade K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Vibração da mão / braço a_h (m/s²)	2.43	2.43
Incerteza K_{ah} (m/s²)	1.5	1.5
Peso (kg)	5.0	5.0

Precauzioni per la Sicurezza

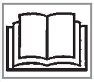


Avvertenza! Durante l'utilizzo della macchina, attenersi scrupolosamente alle norme di sicurezza. Per la propria sicurezza e quella dei presenti, leggere attentamente le presenti istruzioni prima di azionare la macchina. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro per consultazioni future.

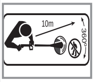
Spiegazione dei simboli affissi sul prodotto



Avvertimento



Leggere attentamente le istruzioni per l'utilizzatore e controllare di aver capito a fondo il funzionamento di tutti i comandi



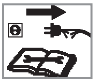
Tenere persone distanti. Non azionare mentre delle persone, specialmente bambini o animali domestici siano nell'area



Indossare una protezione per gli occhi



Non adoperare sotto la pioggia o lasciare il prodotto all'aperto mentre piove



Spegnimento! Estrarre la spina dalla presa di rete prima di regolare, pulire o se il cavo è attorcigliato o è danneggiato. Tenere il cavo distante dai componenti di taglio.

Avvertenza: Il filo di taglio continua a ruotare anche dopo lo spegnimento della macchina.

Regole Generali:

1. Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone (compresi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con scarsa esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o dietro sue istruzioni sull'uso del prodotto. I bambini devono essere supervisionati per impedire che possano giocare con il prodotto. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
2. Non permettere mai l'uso della macchina a bambini o persone che non abbiano familiarità con le presenti istruzioni.
3. Interrompere l'utilizzo della macchina quando persone, soprattutto bambini, o animali si trovano nelle vicinanze.
4. Il bordatore và utilizzato solo nel modo e per le ragioni indicate dalle istruzioni qui contenute.
5. Il bordatore non và utilizzato quando si è stanchi, malati o sotto l'influenza di bevande alcoliche, droga o farmaci.
6. L'utilizzatore è responsabile per eventuali incidenti a terzi o ai loro beni nonché per i pericoli cui questi vanno incontro.
7. Questo prodotto deve essere utilizzato da un operatore in piedi per tagliare principalmente erba e altre piante ad altezza suolo.
8. Tenere persone distanti. Non azionare mentre delle persone, specialmente bambini o animali domestici siano nell'area.

Componenti elettrici

1. Si raccomanda l'impiego di un interruttore per corrente residua (R.C.D.) con una corrente di scatto non superiore a 30 mA. Anche con l'installazione di un R.C.D. non è possibile garantire una sicurezza totale ed è necessario adottare sempre delle norme di lavoro sicure. Controllare l'interruttore R.C.D. ogni volta che lo usate.
2. Prima di procedere all'uso, esaminare il cavo per individuare eventuali segni di danneggiamento o usura. Se il cavo è difettoso, portare il prodotto presso un centro di assistenza autorizzato per richiederne la sostituzione.
3. Non usare il bordatore se i cavi elettrici sono danneggiati o logorati.
4. Scollegare immediatamente la macchina dalla presa di corrente se si taglia il cavo oppure se il rivestimento isolante è danneggiato. Toccare il cavo elettrico solo dopo aver scollegato la macchina dalla presa di corrente. Non riparare un cavo tagliato o danneggiato, bensì sostituirlo con uno nuovo.
5. Eventuali cavi di prolunga devono essere del tipo liscio. I cavi a serpentina, in quanto soggetti a surriscaldamento, possono comportare la riduzione dell'efficienza del bordatore.
6. In qualsiasi circostanza, il cavo deve essere lontano dall'area di taglio e libero da ostacoli.
7. Mai tirare il cavo se avvolto intorno ad oggetti appuntiti.
8. Spegnere il tosaerba prima di staccare la spina dalla presa di corrente, il connettore per il cavo o la prolunga.
9. Non scollegare mai le spine tirando il cavo.
10. Spegnere il tosaerba, staccare la spina ed esaminare il cavo di alimentazione per rilevare eventuali segni di danni o logorio prima di avvolgerlo per riporre la macchina.
11. Avvolgere sempre il cavo con cautela per evitare di attorcigliarlo.
12. Il voltaggio deve corrispondere a quello indicato sull'etichetta del prodotto.
13. Poiché il bordatore Flymo è dotato di doppio isolamento conforme alla norma EN60335, in nessuna circostanza và collegato a terra.

Cavi

Se necessari all'uso del prodotto, i cavi di prolunga utilizzati devono essere conformi alle seguenti dimensioni:

- 1,0 mm² : lunghezza max 40 m
- 1,5 mm² : lunghezza max 60 m
- 2,5 mm² : lunghezza max 100 m

Nominale mnimo:

Cavo con sezione da 1,00 mm² 10 A 250 V CA

1. I cavi e le prolunghe sono reperibili presso il Centro di assistenza autorizzato per gli articoli da giardinaggio Husqvarna .
2. Usare solo prolunghe elettriche espressamente fabbricate per l'impiego all'esterno e conformi a una delle norme seguenti: Gomma ordinaria (60245 IEC 53), PVC ordinario (60227 IEC 53) o PCP ordinario (60245 IEC 57)
3. In caso di danneggiamento, il cavo di collegamento corto deve essere sostituito dal produttore, da un suo tecnico autorizzato o da personale idoneamente qualificato per evitare potenziali pericoli durante l'utilizzo del prodotto.

Preparazione

1. Quando si utilizza il prodotto, indossare sempre occhiali protettivi, scarpe chiuse e robuste e pantaloni lunghi. Non utilizzare l'apparecchio con i piedi scalzi o i sandali aperti.
2. Prima di usare la macchina e dopo qualsiasi impatto, controllare se vi sono segni di usura o di danni e riparare come richiesto.
3. Prima dell'uso, ispezionare l'area da tagliare, rimuovendo pietre, pezzi di vetro, chiodi, fili metallici, pezzi di spago, ecc. che possono essere sollevati dalla testa di taglio, oppure attorcigliarsi attorno ad essa.
4. Controllare che la testina da taglio sia montata correttamente.

Modalità d'uso

1. Usare il bordatore solo durante il giorno o con luci artificiali forti.
2. Entro i limiti del possibile, evitare di usare il bordatore su erba bagnata.

Precauzioni per la Sicurezza

3. Fare attenzione quando lo si usa su erba bagnata, poiché è possibile perdere l'equilibrio. Camminare, non correre.
4. Prestare particolare attenzione a non scivolare quando lo si usa su pendii ed indossare sempre scarpe con suola antisdrucciolo.
5. Non camminare all'indietro quando si usa il bordatore, per evitare di inciampare.
6. Fare attenzione a tenere l'apparato di taglio al di sotto della cintura.
7. Non azionare il bordatore se le protezioni sono danneggiante o mancanti.
8. Non montare mai elementi di taglio metallici.
9. Tenere sempre mani e piedi lontani dai dispositivi di taglio, specialmente durante l'accensione del motore.
10. Non sollevare né trasportare il bordatore per il cavo.
11. Non sporgersi oltre la protezione del bordatore, in quanto è possibile che oggetti vengano sollevati e scagliati dal filo di taglio.
12. Prestare attenzione ai pezzi tagliati del filo di nylon gettati via durante l'uso.
13. Sfilare la spina dalla presa di corrente :

- prima di lasciare il bordatore incustodito per un periodo prolungato;
- prima di rimuovere un'ostruzione;
- prima di controllare e pulire l'attrezzo o eseguire dei lavori su di esso;
- quando si colpisce un oggetto, nel qual caso usarlo solo dopo aver accertato che sia in perfette condizioni di funzionamento;
- se il bordatore inizia a vibrare in modo anomalo. Controllare immediatamente. Delle vibrazioni eccessive possono causare lesioni.

Manutenzione e Stoccaggio/Rimessaggio

1. Controllare che dadi, bulloni e viti siano sempre ben serrati, per assicurare il funzionamento sicuro del bordatore.
2. Per sicurezza d'uso, sostituire le parti danneggiate o logorate.
3. Sostituire il filo falciante unicamente con quello specifico per questo prodotto.
4. Usare solo parti di ricambio e accessori raccomandati da Husqvarna UK Ltd..
5. Tenere le dita e le mani lontani dal tagliafilo sul bordo anteriore della protezione.
6. Usare soltanto del filo di nylon di ricambio originale Flymo. Non impiegare mai filo metallico, spago, corda, ecc.
7. Ispezionare ed eseguire la manutenzione del bordatore ad intervalli regolari. Le riparazioni devono essere eseguite presso un'officina autorizzata.
8. Conservare in un luogo fresco e asciutto e fuori dalla portata dei bambini. Non conservare all'esterno.
9. Prima di riporre il prodotto, lasciarlo raffreddare per almeno 30 minuti.

Informazioni di Carattere Ambientale

- Tenere attentamente in considerazione la tutela dell'ambiente, al momento di disperdere il prodotto.
- Rivolgersi all'ente locale preposto per ottenere informazioni utili allo smaltimento/riciclaggio.

Il simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito come rifiuti domestici. Invece deve essere consegnato all'inerente punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici o elettronici. Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, si aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la sanità delle persone, che potrebbero altrimenti essere causate con l'incorretto smaltimento di questo prodotto. Per ulteriori informazioni dettagliate sullo smaltimento, si prega contattare il locale comune, il servizio dello smaltimento dei rifiuti oppure il negozio dove il prodotto è stato acquistato.

Servizio manutenzione

- **Il prodotto che avete acquistato è identificato da una esclusiva targhetta color argento e nero con i dati caratteristici.**
- **Raccomandiamo vivamente che il prodotto venga sottoposto a manutenzione per lo meno ogni 12 mesi, o più spesso in caso di utilizzo professionale.**

Garanzia e condizioni di garanzia

Se una qualsiasi parte dovesse guastarsi a causa di una lavorazione scadente nel periodo della garanzia, Husqvarna UK Ltd., tramite i suoi Centri di riparazione autorizzati, effettuerà gratuitamente la riparazione o la sostituzione, sempre che:

a) Il guasto sia stato notificato direttamente al centro riparazioni autorizzato.
b) Venga presentata la ricevuta d'acquisto.
c) Il guasto non sia stato causato da uso improprio, negligenza o regolazioni errate da parte dell'utente.
d) Il guasto non sia dovuto al normale logoramento per uso.
e) La macchina non sia stata sottoposta a manutenzione né riparata, smontata o manomessa da persone non autorizzate da Husqvarna UK Ltd.
f) La macchina non sia stata noleggiata a terzi.
g) La macchina sia di proprietà dell'acquirente originale.
h) La macchina non sia stata adibita a uso commerciale.
* Questa garanzia è supplementare ai diritti legali del cliente e non li limita in alcun modo.

Guasti a causa dei seguenti non sono coperti, pertanto è importante leggere le istruzioni contenute nel Manuale dell'Operatore e comprendere come operare e mantenere la macchina.

Guasti non coperti dalla garanzia.

* Guasti dovuti alla mancata notificazione del guasto originale.
* Guasti dovuti ad impatto improvviso.
* Guasti a causa di non usare il prodotto secondo le istruzioni e raccomandazioni contenute nel manuale dell'operatore.
* Non sono coperte da garanzia le macchine date a noleggio.
* Le seguenti voci elencate sono considerate come parti usuranti e la loro durata dipende dalla regolare manutenzione e non sono, normalmente soggette ad un valido reclamo di garanzia: Linea tagliente in nylon, bobina e linea
* **Attenzione**
Entro i termini della presente garanzia Husqvarna UK Ltd. non accetta responsabilità alcuna per difetti dovuti nella loro totalità o in parte, direttamente o indirettamente, all'uso di parti di ricambio o parti accessorie non prodotte o autorizzate da Husqvarna UK Ltd. oppure a modifiche apportate in un modo qualsiasi alla macchina.

Parti di ricambio

Rocchetto e filo
Numero di riferimento: **FLY 057** Codice articolo: **510778990**

EC DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Designazione.......................... **Lawn trimmer = Rifilatore**
Designazione tipo(i)................ **TMET800, TMET1000**
Identificazione serie................ **Vedi Etichetta Dati Prodotto**
Anno di costruzione.................**Vedi Etichetta Dati Prodotto**

è conforme ai requisiti e alle disposizioni essenziali delle seguenti direttive CEE:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
in base ai seguenti standard armonizzati UE applicati:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Il livello massimo di pressione sonora ponderato A L_{pA} nella posizione dell'operatore, misurato secondo la norma EN60335-2-91 è riportato in tabella.

O valor máximo ponderado de vibração mão/braço a_h avaliado em conformidade com a norma EN ISO 20643 numa amostra do(s) produto(s) supracitado(s) é indicado na tabela.

2000/14/CEE: il livello di potenza sonora L_{WA} misurata e i valori di potenza sonora L_{WA} garantiti corrispondono alle cifre riportate nelle tabelle.
Procedura di valutazione dalla conformità.................... Annex VI
Organismo notificato.. Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Direttore globale R&D – A mano
Possessore della documentazione tecnica

Tipo	TMET800	TMET1000
Larghezza di taglio (cm)	35	35
Velocità di rotazione della lama (rpm)	7,600	7,300
Alimentazione (kW)	0.80	1.0
Potenza sonora misurata L_{WA} (dB(A))	96	96
Potenza sonora garantita L_{WA} (dB(A))	94	94
Pressione Sonora L_{pA} (dB(A))	80	80
Incertezza K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Vibrazione mano / braccio a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Incertezza K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Peso (kg)	5.0	5.0

Biztonsági intézkedések

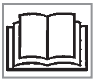


Figyelem. A készülék használata közben be kell tartani a biztonsági szabályokat. A saját és a közelben tartózkodó mások biztonsága érdekében, kérjük, olvassa el ezeket az utasításokat a készülék üzemeltetése előtt. Kérjük, őrizze meg az utasításokat későbbi felhasználásra.

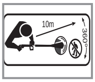
A terméken feltüntetett jelölések magyarázata



Figyelmeztetés



Figyelmesen olvassa el a használati utasítást a vezérlő berendezés és annak működésének megértéséhez.



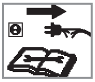
Ne legyen a közelben senki. Ne működtesse a gépet, amíg bárki, különösen gyermekek vagy háziállatok vannak az adott területen



Viseljen védőszemüveget!



Ne üzemeltesse esőben, vagy ne hagyja kinn a terméket, mikor esik



Kapcsolja ki! Húzza ki a dugót a hálózati csatlakozóból szabályozás, tisztítás előtt, vagy ha a kábel összetekeredett vagy megsérült. Tartsa távol a kábelt mindentől, ami elvághatja.

Figyelem!
A vágózsinór a gép kikapcsolása után egy ideig még forog.

Általános tudnivalók

1. E terméket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (többek között gyermekek), vagy akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy irányítja a termék használatát. A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítása céljából, hogy ne játsszanak a termékkel. A helyi előírások korlátozhatják a kezelő korát.
2. Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy a használati utasítást nem ismerő személyek használják a készüléket.
3. Állítsa le a készüléket, ha a közelben mások, különösen ha gyermekek vagy kisállatok vannak a közelben.
4. A fűnyírógépet csak a jelen útmutatóban leírt módon és célokra használja!
5. Fáradtan, betegen, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt soha ne üzemeltesse a fűnyírógépet!
6. A berendezés üzemeltetője a felelős más személy balesetéért, ill. ezen személy tulajdonával szemben felmerülő bármely jellegű kockázatért.
7. E termék arra szolgál, hogy álló kezelő használja, elsősorban fű és más földi növények nyírására.
8. Ne legyen a közelben senki. Ne működtesse a gépet, amíg bárki, különösen gyermekek vagy háziállatok vannak az adott területen.

Elektromossággal kapcsolatos tudnivalók

1. Javasolt a 30mA-nél nem nagyobb megszólalási árammal rendelkező érintésvédelmi kapcsoló használata. Még az ezen kapcsoló használata esetén sem garantált a 100%-os biztonság, úgyhogy a biztonsági előírásokat mindenkor be kell tartani! Használat előtt minden esetben ellenőrizze az érintésvédelmi kapcsolóját!
2. Használat előtt ellenőrizze, hogy a kábelen nem tapasztalhatók-e sérülés vagy elöregedés jelei. Ha a kábelt hibásnak látja, akkor vigye a készüléket egy hivatalos szervizközpontba és cseréltesse ki a kábelt.
3. Ne használja a szegélynyírót, ha az elektromos vezeték sérült vagy elrévült állapotban van!
4. A kábel elvágása vagy a szigetelés megsérülése esetén azonnal válassza le a berendezést a hálózati áramról! Ne érintse a berendezést, amíg azt a hálózatról le nem választotta! Ne javítsa meg az elvágott vagy megrongálódott kábelt! Cserélje ki egy újra!
5. A hosszabbító kábelek legyenek letekerve. Az összetekert kábelek túlmelegedhetnek és csökkenthetik a fűnyírógép hatékonyságát!
6. A kábelt mindig tartsa távol a nyírás alatt álló területtől és az akadályoktól.
7. Ne húzza a kábelt éles tárgyak körül!
8. A csatlakozó vagy a kábeldugó kihúzása előtt mindig kapcsolja le először a hálózati áramot!
9. Az elektromos csatlakozó dugót soha ne a kábelnél fogva húzza ki a konnektorból!
10. A berendezés lekapcsolása és a csatlakozódugónak a hálózati aljzatból történő kihúzása után ellenőrizze az elektromos kábel épségét ill. elrévültségének fokát, <u>**mielőtt**</u> azt tárolás céljából összetekerné! Ne javítsa meg az elvágott vagy megrongálódott kábelt, cserélje ki egy újra!
11. A kábelt mindig óvatosan tekerje fel, kerülje annak összegabalyodását!
12. Kizárólag a termék műszaki adatlapján feltüntetett váltóáramú feszültségen használja a fűnyírógépet.
13. A Flymo trimmerek a EN60335 szabvány szerint kettős szigeteléssel vannak ellátva. A fűnyírógép semelyik részéhez nem szabad földelést csatlakoztatni!

Kábelek

Ha hosszabító kábelt kíván használni a termék működtetésekor, akkor csak a következő kábel méretek használhatók.

- 1.0 mm^2 : max hossz 40 m
- 1,5 mm^2 : max hossz 60 m
- 2,5 mm^2 : max hossz 100 m

Minimális teljesítmény-meghatározás:

1,00 mm^2 méretű kábel, 10 A, 250 V váltakozó áram.

1. A hálózati kábelek és a hosszabbító kábelek beszerezhetők az Husqvarna UK Ltd. helyi szervizéből.
2. Kifejezetten kültéri használathoz tervezett hosszabbítókábeleket használjon, amelyek megfelelnek a következő besorolások egyikének: Szokásos gumi (60245 IEC 53), Szokásos PVC (60227 IEC 53) vagy Szokásos PCP (60245 IEC 57)
3. Ha a rövid csatlakozóvezeték sérült, akkor a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, a gyártó szervizképviselőjének vagy hasonló képesítéssel rendelkező személynek kell kicserélnie azt.

Előkészületek

1. A szerszám használata közben mindig viseljen szemvédőt, megfelelő lábbelit és hosszúszárú nadrágot. Ne használja a készüléket mezítláb vagy nyitott szandálban.
2. Használat előtt, vagy bármilyen ütődést követően, ellenőrizze, hogy a gép rongálódott-e vagy mennyire használódott el. Szükség esetén javíttassa meg.
3. A lenyírandó területet vágása előtt mindig ellenőrizze! Távolítson el minden olyan tárgyat - köveket, törött üveget, szögeket, drótot, zsineget stb. -, amit a fűnyírógép felcsaphat vagy ami belegabalyodhat a vágófejbe.
4. Ellenőrizze, hogy a vágófej megfelelően van-e felszerelve.

A fûnyíró használata

1. Csak nappal, vagy jó világítás mellett használja a szegélynyírót!
2. Lehetőség szerint ne használja a szegélynyírót nedves fűben!
3. Legyen elővigyázatos a nedves fű nyírás esetén, az elcsúszás veszélye áll fenn! Soha ne fusson, csak sétáljon!

Biztonsági intézkedések

4. Külön óvatosságot igényel a lejtős területen történő fűnyírás, - viseljen csúszásmentes lábbelit!
5. A szegélynyíró üzemeltetése során, az elbotlás veszélye miatt ne haladjon hátrafele!
6. A vágófejet mindíg a derékvonalnál lejjebb tartsa!
7. Soha ne üzemeltesse a szegélynyírót törött, megrongálódott védőlemezzel, vagy védőlemez nélkül!
8. Soha ne szereljen a gépre fémrészeket.
9. Ügyeljen arra, hogy a gép vágófelülete nehogy kéz- vagy lábközelbe kerüljön, különösen amikor bekapcsolja a motort.
10. Soha ne emelje vagy vigye a szegélynyírót annak kábelénél fogva!
11. Ne hajoljon a védőperem fölé, mivel a vágószál mindenféle tárgyat csaphat fel.
12. Készüljön fel arra, hogy a nylon vágófonal levágott darabkája esetleg a használat közben felverődhet.
13. Távolítsa el a csatlakozódugót a hálózati aljzatból:

- amennyiben bármely hosszúságú időtartamra a szegélynyírót felügyelet nélkül hagyja;
- eltömődés megszüntetése előtt;
- ellenőrzés, tisztítás vagy a berendezésen végzett bármely karbantartási munka során;
- ha idegen tárgyba ütközik. Ne használja a szegélynyírót, amíg meg nem győződik annak abszolút biztonságos üzemállapotáról!
- ha a szegélynyíró rendellenesen vibrálni kezd. Azonnal ellenőrizze az okot! A túlzott vibráció balesetet okozhat.

Karbantartás és tárolás

1. A szegélynyíró biztonságos üzemeltetése végett tartson minden csavart, csavaranyát szorosra húzott állapotban.
2. A biztonságos üzemeltetés érdekében cserélje ki a kopott és megrongálódott alkatrészeket!
3. Csere esetén csak az ezen berendezés számára meghatározott vágódamilt használja!
4. Csak a Husqvarna UK Ltd. által javasolt cserealkatrészeket és tartozékokat használja.
5. A sérülés veszélyének elkerülése érdekében ujjait és kezét tartsa távol a biztonsági perem szélétől!
6. Rendszeresen vizsgálja meg és tartsa karban a trimmelőt. Csak képesített és engedéllyel rendelkező szerelő végezhet javításokat a gépen.
7. A készüléket egy száraz, tiszta, puha ronggyal végezze. Soha ne használjon fémtárgyat a készülék tisztitásához.
8. Száraz, hűvös helyen, gyermekektől távol tartandó! Kültéri tárolás tilos.
9. Hagyja a készüléket lehűlni legalább 30 percig tárolás előtt.

Környezetvédelmi Információk

- Az elhasználódott termék megsemmisítésekor vegye figyelembe a környezeti tényezőket.
- Szükség esetén további hulladékártalmatlanítási információt kaphat a helyi hatóságoktól.

Ez a szimbólum a terméken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Le kell adni az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításra szolgáló megfelelő begyűjtő helyen.

E termék megfelelő elhelyezésének biztosításával 'n segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre esetleg ártalmas olyan negatív következményeket, amelyeket egyébként okozhatna e termék nem megfelelő kidobása. E termék újrahasznosításával kapcsolatban részletesebb tájékoztatásért forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék elhelyezési szolgálathoz, vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Szervizelési javaslatok

- **Minden termék egyedülálló módon azonosítható egy ezüst és fekete termékminősítő címkével.**
- **Javasoljuk az Ön által vásárolt termék legalább évente egyszeri, de hivatásos alkalmazás esetén még többszöri szervizelését.**

Jótállás és jótállási irányelvek

A jótállás feltételeit a hatályos jogszabályok tartalmazzák, amelyekrol a termékhez mellékelt Jótállási jegyben talál tájékoztatást. Ha a garanciális idő alatt bármely alkatrész meghibásodik gyártási hiba miatt, az Husqvarna UK Ltd. szervizei díjmentesen elvégzik a javítást vagy cserét az alábbi feltételekkel:

a) A hibabejelentés közvetlenül a megbízott szervizközponton keresztül történik.
b) A vevő fel tudja mutatni a vételi elismervényt.
c) A hiba nem rendellenes használatból, hanyagságból vagy hibás beállításból fakad.
d) A hiba nem elfogadható mértékû kopásból vagy elnyíródásból ered.
e) A berendezést a Husqvarna UK Ltd. által felhatalmazott személyen kívül más nem szervizelte, nem javította, nem szedte darabjaira ill. nem bolygatta.
f) A gép nem szolgált bérbeadási célokat.
g) A berendezés az eredeti vásárló tulajdonát képezi.
h) A berendezést nem használták kereskedelmi célokra.

* Ez a jótállás kiegészítésként szolgál, és semmiképp nem csökkenti a vevők törvényszerű jogait.

Az alábbiakból eredő hibákra nincs garancia, ezért fontos, hogy elolvassa a Használati utasításban foglalt utasításokat és megértse, hogyan működik a gépe, és hogyan kell karbantartani:

A jótállás nem tér ki az alábbiakra:

* Eredeti hibabejelentésnek elmulasztásából fakadó meghibásodás.
* Hirtelen ütésből származó meghibásodások.
* A Használati utasításban foglalt utasítások és ajánlások be nem tartásából eredő meghibásodások.
* Bérbe adott fűnyítrókat nem fedezi a jótállás.
* Az alábbiakban felsorolt tételek gyorsan kopó alkatrészeknek minősülnek, és az élettartamuk a rendszeres karbantartástól függ, és ezért általában nem képezik a szokásos garanciális igény tárgyát: Damil, orsó és vezeték

*** Figyelmeztetés!**
A Husqvarna UK Ltd. nem vállal semminemű felelősséget a jótálláson belül az olyan jellegű meghibásodásért, amely részben vagy egészben, közvetlen vagy közvetett módon a nem a Husqvarna UK Ltd. által gyártott ill. jóváhagyott cserealkatrészekkel vagy kiegészítő tartozékokkal történő cseréből vagy a berendezés bármely módon történő módosításából fakad.

Cserealkatrészek

Orsó és sor
Hivatkozási szám: **FLY 057** Alkatrészszám: **510778990**

EC MEGFELELŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Kizárólagos felelősséget vállalunk azért, hogy a termék(ek):

Jelölés................................ **Lawn trimmer = Fűkasza**
Típusmegjelölés................. **TMET800, TMET1000**
Széria azonosítása............. **Lásd a Termékminősítő Cédulát**
Gyártási Év......................... **Lásd a Termékminősítő Cédulát**

Megfelel az alábbi EK irányelvek alapvetőkövetelményeinek és rendelkezéseinek:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
Az alábbi EU harmonizált szabványok alkalmazásán alapul:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

A legnagyobb A-súlyozású, az EN60335-2-91 előírásnak megfelelően mért L_{pA} hangnyomásszint a kezelő helyén meg van adva a táblázatban.
A legnagyobb kéz/kar rázkódású súlyozott, az EN ISO 20643 előírásnak megfelelően mért a_h érték a fenti termék mintáján feljegyezve, meg van adva a táblázatban.
2000/14/EK: A mért hangteljesítmény L_{WA} és a garantált hangteljesítmény L_{WA} értékek megfelelnek a táblázatban közölt értékeknek.
Megfelelőség értékelési eljárás..................... Annex VI
Kijelölt szerv... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Globális kutatási és fejlesztési igazgató - kézi
A technikai dokumentáció tartója.

Típus	TMET800	TMET1000
Vágószélesség (cm)	35	35
Vágóél forgássebessége (rpm)	7,600	7,300
Táplálás (kW)	0.80	1.0
Mért hangteljesítmény L_{WA} (dB(A))	96	96
Garantált hangteljesítmény L_{WA} (dB(A))	94	94
Hangnyomás L_{pA} (dB(A))	80	80
Bizonytalanság K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Kéz/kar rázkódása a_h (m/s²)	2.43	2.43
Bizonytalanság K_{ah} (m/s²)	1.5	1.5
Súly (Kg)	5.0	5.0

Przepisy Bezpieczenstwa

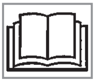


Ostrzeżenie. Podczas korzystania z urządzenia należy ściśle przestrzegać zasad bezpieczeństwa. Dla bezpieczeństwa własnego i osób postronnych, przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą Instrukcją użytkowania. Instrukcję należy zachować na przyszłość.

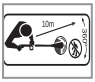
Wyjaśnienie Symboli które znajdują się na Twoim urządzeniu



Ostrzeżenie



Proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi i upewnić się, że wszystkie elementy układu sterowania oraz ich czynności są zrozumiałe.



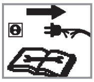
Utrzymywać obserwatorów z dala od pracującego urządzenia. Nie używać urządzenia jeżeli ludzie (a zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta znajdują się w jego sąsiedztwie.



Używaj okularów ochronnych



Nie używać urządzenia gdy pada deszcz ani nie pozostawiać go na zewnątrz budynku podczas opadów deszczu.



Wyłączyć urządzenie! Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego przed regulacją urządzenia, czyszczeniem lub gdy przewód zasilający jest poplątany lub uszkodzony. Utrzymywać przewód zasilający z dala od elementów tnących.

UWAGA!
Podkaszarka przeznaczona jest wyłącznie do prac przydomowych i nie może być używana do innych celów niż podkaszanie trawy.

Informacje ogólne

1. Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach psychomotorycznych, czuciowych lub umysłowych bądź nie posiadających doświadczenia i odpowiedniej wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub instruktażem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby zapobiec bawieniu się produktem. Miejscowe przepisy prawa mogą nałożyć limit na wiek operatora.
2. Nigdy nie wolno pozwalać, by produktu używały dzieci lub osoby nie znające Instrukcji użytkowania.
3. Należy zaprzestać pracy narzędziem, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta.
4. Wykaszarkę wolno stosować jedynie do prac opisanych w niniejszej instrukcji.
5. Nie przystępuj do pracy jeżeli jesteś zmęczony, chory lub jeśli znajdujesz się pod wpływem alkoholu, narkotyków albo lekarstw obniżających sprawność.
6. Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub zagrożenia innych osób lub ich własności.
7. Niniejszy wyrób przeznaczony jest do obsługi przez operatora w pozycji stojącej, zasadniczo do koszenia trawy i innych roślin rosnących na poziomie gruntu.
8. Utrzymywać obserwatorów z dala od pracującego urządzenia. Nie używać urządzenia jeżeli ludzie (a zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta znajdują się w jego sąsiedztwie.

Elektryczność

1. Zalecane jest wykorzystanie wyłącznika różnicowoprądowego o wysokiej czułości (prąd zadziałania nie większy niż 30 mA). Nawet z zainstalowanym wyłącznikiem różnicowoprądowym nie można zagwarantować 100%-go bezpieczeństwa i przez cały czas należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa pracy. Sprawdzaj swój wyłącznik różnicowoprądowy zawsze gdy go używasz.
2. Przed użyciem należy sprawdzić pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Jeżeli kabel będzie wadliwy, należy dostarczyć produkt do Autoryzowanego Serwisu w celu dokonania wymiany.
3. Nie używać przycinarki jeśli przewody elektryczne są uszkodzone lub zużyte.
4. Niezwłocznie wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego, jeśli kabel zostanie przecięty lub będzie uszkodzona izolacja. Nie dotykaj kabla, zanim nie odłączysz kosiarki od sieci. Nie naprawiaj przeciętego lub uszkodzonego kabla. Wymień go na nowy.
5. Przewód zasilający nie może być poskręcany. Wszelkie załamania spowodują przegrzanie kabla.
6. Przewód zasilający należy ułożyć na ziemi w taki sposób aby w trakcie pracy o nic nie zaczepiał się.
7. Nie przeciągaj kabla wokół ostrych przedmiotów.
8. Przed wyłączeniem wtyczki w podkaszarce, przy rozłączaniu przedłużacza należy najpierw wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
9. W trakcie rozłączania przedłużacza nie wolno ciągnąć za kabel. Zawsze należy trzymać za wtyczki.
10. Wyłącz, wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego i sprawdź stan kabla **przed** zwinięciem go do przechowywania. Nie naprawiaj uszkodzonego kabla, wymień go na nowy.
11. Zawsze uważnie zwijaj kabel, unikając supłów.
12. Do zasilania wolno stosować jedynie napięcie zgodne z podanym na tabliczce znamionowej.
13. Wykaszarki Flymo są zgodne z normą EN60335. Instalacja elektryczna do której podłączono urządzenie powinna być bezwzględnie uziemiona.

Kable

Jeżeli wymagane jest użycie przedłużacza do pracy przy pomocy urządzenia, należy zastosować przedłużacze o następujących parametrach.
- 1.0 mm^2 : maks. długość 40 m
- 1,5 mm^2: maks. długość 60 m
- 2,5 mm^2: maks. długość 100 m

Minimalne wartości:
Kabel o przekroju 1.00mm^2, 100 amperów, 250V prąd zmienny.

1. Kable zasilające i przedłużacze dostępne są do nabycia w Centrum Serwisowym Husqvarna.
2. Należy wyłącznie używać kabel przedłużający przeznaczony do zastosowania na zewnątrz, zgodny z jedną z poniższych specyfikacji: Zwykła guma (60245 IEC 53), Zwykłe PCW (60227 IEC 53) lub zwykłe PCP (60245 IEC 57)
3. Jeśli krótki kabel jest uszkodzony, należy zlecić jego wymianę producentowi, serwisantowi lub wykwalifikowanej osobie, aby uniknąć zagrożenia.

Przygotowanie do pracy

1. Podczas korzystania z produktu należy zawsze stosować ochronę oczu, odpowiednie obuwie oraz długie spodnie. Nie wolno obsługiwać urządzenia boso ani w sandałach.
2. Przed użyciem urządzenia oraz po wystąpieniu uderzenia, należy sprawdzić czy występują ślady zużycia lub zniszczenia i odpowiednio je usunąć lub naprawić.
3. Przed przystąpieniem do pracy skontroluj trawnik. Usuń wszystkie przedmioty, które mogą stanowić

Przepisy Bezpieczenstwa

zagrożenie dla operatora lub osób postronnych.
4. Sprawdź czy głowica tnąca jest właściwie zamocowana.

W czasie pracy

1. Podkaszarka powinna być stosowana jedynie za dnia lub przy dobrym sztucznym oświetleniu.
2. Jeśli to możliwe, należy unikać stosowania podkaszarki na mokrej trawie.
3. Uważaj na mokrej trawie, gdyż możesz się poślizgnąć. Należy chodzić, nie biegać.
4. Zachowuj szczególną ostrożność na zboczach i pracuj w obuwiu przeciwpoślizgowym.
5. Aby uniknąć potknięcia podczas przycinania trawy nie należy chodzić do tyłu.
6. Głowicę tnącą należy prowadzić równo ponad powierzchnią trawnika.
7. Nigdy nie należy stosować podkaszarki ze zniszczonymi osłonami lub bez nich.
8. Nigdy nie należy montować metalowych elementów tnących.
9. Zawsze, a szczególnie podczas włączania silnika, należy trzymać ręce i stopy z dala od części tnącej.
10. Nigdy nie podnosić podkaszarki za kabel.
11. Nie należy pochylać głowicy, gdyż obracająca się żyłka może zaczepić o leżący na ziemi przedmiot.
12. Należy uważać na obcięte kawałki nylonowej żyłki, które mogą być wyrzucone podczas użytkowania.
13. Nie należy pochylać głowicy, gdyż obracająca się żyłka tnąca mogła by zaczepić o ziemię lub leżący na niej przedmiot.
14. Wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego:
- jeśli zostawiasz ją bez nadzoru
- przed usuwaniem blokady
- przed sprawdzaniem, czyszczeniem lub innymi pracami przy narzędziu
- jeśli natrafisz na jakiś przedmiot. Nie włączaj podkaszarki ponownie, dopóki nie upewnisz się, że nie jest ona uszkodzona.
- jeśli podkaszarka zaczyna nadmiernie wibrować. Sprawdź natychmiast, czy nie jest ona uszkodzona. Nadmierne wibracje mogą spowodować obrażenia ciała.

Konserwacja i przechowywanie

1. Aby zapewnić bezpieczną pracę podkaszarki wszystkie nakrętki, śruby i wkręty powinny być starannie dokręcone.
2. Dla zapewnienia bezpieczeństwa wymieniaj części zużyte lub uszkodzone.
3. Używaj jedynie żyłki tnącej zalecanej dla danej podkaszarki.
4. Należy używać tylko części i akcesoria zalecane przez firmę Husqvarna UK Ltd..
5. Aby wyeliminować możliwość skaleczenia nie wolno zbliżać rąk lub nóg do obracającej się głowicy.
6. Urządzenie należy czyścić suchą szmatką. Nigdy nie używać metalowych elementów do czyszczenia urządzenia.
7. Przycinarkę należy regularnie kontrolować i poddawać konserwacji. Wszystkie naprawy muszą być dokonywane przez upoważnionego technika.
8. Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, poza zasięgiem dzieci. Nie przechowywać na zewnątrz.
9. Przed odłożeniem produktu na miejsce przechowywania, należy pozostawić go do ostygnięcia na około 30 minut.

Informacje z zakresu ochrony środowiska

- Podczas utylizacji zużytego produktu należy zachować wymogi ochrony środowiska.
- W razie potrzeby należy skontaktować się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat utylizacji produktu.

Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że po utracie wartości użytkowej dany wyrób nie może być traktowany tak jak inne odpady. Należy przekazać go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.

Przestrzegając zalecanych zasad postępowania ze zużytym produktem zapobiegasz ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla zdrowia i środowiska, jakie mogłyby nastąpić w wyniku niewłaściwego sposobu pozbycia się wyrobu. Szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu mogą udzielić władze lokalne, służby zajmujące się wywozem śmieci lub pracownicy sklepu, w którym produkt został zakupiony.

Zalecana obsługa techniczna

- **Produkt jest oznaczony przy pomocy srebrno-szarej tabliczki znamionowej w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację.**
- **Zalecamy, aby produkt poddawany był przeglądowi technicznemu przynajmniej raz na rok; przy czym częstotliwość przeglądów zwiększa się jeśli urządzenie jest używane dla celów profesjonalnych.**

DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania	230V
Klasa izolacji	II

UWAGA !

Znaki bezpieczeństwa na urządzeniu muszą być widoczne i utrzymywane w czystości. W razie ich uszkodzenia lub utraty należy je wymienić lub uzupełnić w autoryzowanym punkcie serwisowym

UWAGA !

Podkaszarka przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań przydomowych i nie może być używana w innym celu niż podkaszanie trawy i krawędziowanie brzegów trawnika.

Firma Husqvarna UK Ltd. zastrzega sobie możliwość zmiany parametrów technicznych w ramach ciągłego unowocześniana urządzeń.

Druki gwarancji wydawane są przy zakupie urządzenia. Warunki gwarancji podane są w Karcie Gwarancyjnej.

Części zamienne

Szpula i linka
Numer referencyjny: **FLY 057** Numer części: **510778990**

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością że nasz produkt(y) ;

Oznaczenie........................ **Lawn trimmer = Podkaszarka**
Oznaczenie typu(ów)......... **TMET800, TMET1000**
Identyfikacja serii............... **Patrz Tabliczka Znamionowa Wyrobu**
Rok Produkcji..................... **Patrz Tabliczka Znamionowa Wyrobu**

Spełniają zasadnicze wymagania i warunki następujących dyrektyw EC :
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
na podstawie zastosowanych następujących norm EU :
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksymalny ważony poziom dźwięku A L_{pA} na stanowisku operatora zmierzony zgodnie z normą EN60335-2-91 został podany w tabeli.
Maksymalna wartość ważona drgań dla ręki/ramienia a_h zmierzona zgodnie z normą EN ISO 20643 w próbie powyższego produktu (produktów) została podana w tabeli.
2000/14/EC: Zmierzony poziom ciśnienia akustycznego LWA oraz gwarantowany poziom ciśnienia akustycznego LWA są zgodne z wartościami podanymi w tabelach.
Procedura oceny zgodności........................ Załącznik VI
Organ uprawniony....................................... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Dyrektor ds. Globalnych Badań i Rozwoju – Produkty przenośne
Posiadacz dokumentacji technicznej

Typ	TMET800	TMET1000
Szerokość koszenia (cm)	35	35
Prędkość Obrotowa Urządzenia Tnącego (rpm)	7,600	7,300
Zasilanie (kW)	0.80	1.0
Mierzony Poziom Natężenia Dźwięku L_{WA} (dB(A))	96	96
Gwarantowany Poziom Natężenia Dźwięku L_{WA} (dB(A))	94	94
Ciśnienie akustyczne L_{pA} (dB(A))	80	80
Wątpliwość K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Wibracja miejscowa a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Niepewność K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Odwaznik (kg)	5.0	5.0

Bezpečnostní upozornení

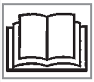


Varování. Při používání tohoto přístroje je nutno řídit se pravidly bezpečnosti práce. V zájmu bezpečnosti své a okolostojících osob si před použitím tohoto přístroje přečtěte tyto pokyny. Tyto pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

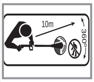
Vysvětlivky k symbolům na výrobku



Výstraha



Přečtěte si návod k používání a seznamte se s významem značek i bezpečnostních symbolů používaných v tomto návodu a na stroji



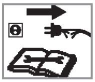
Udržujte přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Stroj nepoužívejte, pokud se v pracovním prostoru pohybují zejména děti nebo domácí zvířata



Noste ochranu očí



Nepoužívejte za deště a výrobek nenechávejte venku, když prší



Vypněte! Před seřizováním, čištěním anebo pokud je kabel zapletený nebo poškozený, vytáhněte zástrčku ze sítě. Udržujte kabel v bezpečné vzdálenosti od žacího nástroje.

Výstraha: Po vypnutí vyžínače se strunová hlava se strunou nadále otáčí.

Všeobecné pokyny

1. Tento produkt není určen k použití osobami (včetně dêtí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi anebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem anebo jim nebyly dány pokyny týkající se použití produktu osobou odpovêdnou za jejich bezpečnost. Dêti by mêly být pod dohledem, aby bylo zajištêno, že si s produktem nehrají. Místní předpisy mohou omezovat vêk operátora.
2. Nedovolte pracovat s pilou dětem a osobám neobeznámeným s těmito pokyny.
3. Pokud jsou v okolí jiné osoby, zvláště děti, nebo domácí zvířata, přestaňte přístroj používat.
4. Používejte tento vyžínač pouze způsobem a k účelům popsaným v tomto návodu.
5. Vyžínač nikdy nepoužívejte jste-li unaveni, nemocní, pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
6. Operátor nebo uživatel je zodpovědný za nehody anebo škody vzniklé jiným osobám nebo na jejich majetku.
7. Tento produkt je určen k použití stojícím operátorem především pro sekání trávy a jiných přízemních rostlin.
8. Udržujte přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Stroj nepoužívejte, pokud se v pracovním prostoru pohybují zejména děti nebo domácí zvířata.

Pokyny k elektrickým součástem

1. Doporučujeme používat zařízení k omezení zbytkového proudu (RCD) se spouštěcím proudem nepřesahujícím 30mA. Ani s RCD nelze stoprocentně zaručit bezpečnost a je třeba neustále dodržovat bezpečné pracovní postupy. Při každém použití RCD zkontrolujte.
2. Před použitím zkontrolujte, zda kabel nejeví známky poškození nebo opotřebení. Pokud je kabel poškozený, nechte ho vyměnit v pověřeném servisním středisku.
3. Vyžínač nepoužívejte, pokud jsou elektrické kabely poškozeny anebo opotřebovány.
4. Pokud je kabel rozříznutý anebo pokud je poškozena izolace, okamžitě odpojte dodávku elektrického proudu. Nedotýkejte se elektrických součástí/kabelu, dokud není dodávka elektrického proudu přerušena. Rozříznutý nebo poškozený kabel neopravujte. Vyměňte ho za nový.
5. Na kabelech prodlužovacích přívodů se nesmějí vyskytovat smyčky. Jsou-li tyto kabely svinuty například do cívky, může to mít za následek jejich přehřátí a snížení účinnosti Vašeho vyžínače.
6. Za všech okolností udržujte přívodní kabel mimo vyžínanou plochu a vyhýbejte se překážkam.
7. Netahejte kabel kolem ostrých předmětů.
8. Vždy odpojte vidlici od hlavního přívodu elektrického proudu než rozpojíte přívodní nebo prodlužovací kabel.
9. Nikdy nerozpojujte jakékoliv zásuvkové spoje taháním za kabel.
10. Před svinutím kabelu k uskladnění vypněte vyžínač, vytáhněte zástrčku z přívodu elektrického proudu a zkontrolujte elektrický kabel, zda nejeví známky poškození nebo stárnutí. Neopravujte poškozený kabel. Vyměňte ho za nový.
11. Kabel vždy svinujte opatrně. Vyhněte se zkroucení.
12. Vyžínač připojujte pouze k takovému síťovému napětí, které odpovídá jmenovité hodnotě vyznačené na výrobním štítku.
13. Strunové vyžínače Flymo jsou opatřeny dvojitou izolací, která odpovídá normě EN60335. Za žádných okolností se uzemnění nesmí spojovat s jakoukoli částí vyžínače.

Napojení na elektrickou síť

1. K napojení na elektrickou síť je možné použít prodlužovací kabel s pohyblivou zásuvkou odolnou proti stříkající vodě. Napojení zástrčky na přívodní kabel může provést pouze osoba s příslušnou kvalifikací podle vyhlášky ČÚBP č. 50/1978 Sb.
   Na připojovací šňůru se musí použít kabel odpovídající ČSN 34 0350 a ČSN 37 5053.
   Prodlužovací šňůra nesmí být libovolně dlouhá:
   - pro délku do 40 m vodič s průřezem žil 1mm²
   - pro délku do 50 m vodič s průřezem žil 1,5mm²
   Používejte kabel HO7RN-F
2. Zásuvka pro připojení vyžínače se doporučuje vybavit dle ČSN 33 2000-4-47 proudovým chráničem (FI), Jehož rozdílový vybavocací proud nepřekračuje 30 mA.
3. Poškodí-li se krátký připojovací kabel, musí být z bezpečnostních důvodů vyměněn výrobcem, jeho servisním střediskem nebo podobně kvalifikovaným pracovníkem, aby se předešlo riziku.

Příprava

1. Při používání produktu noste vždy ochranu očí, řádnou obuv a dlouhé kalhoty. Zařízení neprovozujte, jste-li naboso, nebo nosíte-li otevřené sandály.
2. Než začnete sekačku používat a po nárazu, zkontrolujte, zda není poškozená či opotřebovaná. Pokud je třeba, proveďte opravu.
3. Před každým použitím prohlédněte oblast, kterou máte v úmyslu sekat. Odstraňte všechny předměty, jako jsou kameny, skleněné střepy, hřebíky, dráty, provazy, apod., které by mohly být vtaženy nebo namotány na strunovou hlavu vyžínače.
4. Zkontrolujte, zda je vyžínací hlava správně upevněna.

Použití

1. Vyžínač používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
2. Vyhněte se použití vyžínače v mokré trávě, pokud je to možné.
3. V mokré trávě postupujte opatrně, mohli byste uklouznout. Choďte, nikdy neběhejte.
4. Na svahu noste protiskluzovou obuv.
5. Při sekání necouvejte, mohli byste zakopnout.
6. Dbejte na to, aby se strunová hlava vždy nacházela pod úrovní pasu.
7. Nikdy nepoužívejte vyžínač s poškozenými kryty anebo bez správně umístěných krytů.
8. Nikdy neinstalujte kovové řezné prvky.

Bezpečnostní upozornení

9. Neustále udržujte ruce a nohy mimo řeznd'ch nástrojů a zvláště při zapínání motoru.
10. Nikdy vyžínač nezvedejte nebo nepřenešájte pomocí kabelu.
11. Nenahýbejte se nad úroveň ochranného krytu, rotující struna může vymrštit různé předměty.
12. Buďte stále připraveni na to, že při práci odletují části struny.
13. Vidici vytáhněte z přívodu elektrického proudu:
- před tím, než zanecháte vyžínač bez dozoru po jakkoli dlouhou dobu;
- před čištěním ucpání;
- před kontrolou, čištěním nebo údržbou stroje;
- když narazíte na jakýkoli předmět. Váš vyžínač nepoužívejte dokud se neujistíte, že je v bezpečném provozním stavu;
- když začne vyžínač neobvyklým způsobem vibrovat, okamžitě jej zkontrolujte. Nadměrné vibrace mohou být příčinou zranění.

Údržba a uskladnění

1. Udržujte všechny matice, šrouby utažené, abyste zajistili, že je vyžínač v bezpečném provozním stavu.
2. Z důvodu bezpečnosti vyměňujte opotřebované nebo poškozené části.
3. Používejte pouze náhradní nylonovou strunu Flymo určenou pro tento výrobek.
4. Používejte pouze náhradní díly a doplňky doporučené firmou.
5. Z důvodů zamezení rizika úrazu nepřibližujte Vaše ruce ani prsty ke zkracovači struny na náběžné hraně ochranného krytu.
6. Nikdy nečistěte vyžínač vodou, pouze hadrem, nebo měkkým kartáčem. Nepoužívejte kovové předměty, chemikálie a rozpouštědla.
7. Pravidelně provádějte kontrolu a údržbu vyžínače. Opravy musí být prováděny autorizovanou opravnou.
8. Skladujte v suchu a chladu a mimo dosah dětí. Neskladujte venku.
9. Před uskladněním nechte nástroj nejméně 30 minut vychladnout.

Informace Týjající se Životního Prostředí

- Při likvidaci výrobku na konci jeho životnosti je nezbytné zachovávat doporučené postupy s ohledem na ochranu životního prostředí.
- V případě nutnosti Vám bližší informace o likvidaci podá příslušný místní úřad.

Tento symbol na výrobku nebo na obalu znamená, že s výrobkem nelze nakládat jako s odpadem domácnosti. Výrobek je třeba odnést do příslušného sběrného místa k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním řádné likvidace výrobku pomůžete předejít potenciálním záporným vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, které by se mohly projevit v případě likvidace tohoto výrobku nepatřičné způsobem. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku si vyžádejte na Vašem obecním úřadu, od firmy zabývající se likvidací domácího odpadu anebo v prodejně, kde jste výrobek zakoupili.

Servisní doporučení

- **Každý výrobek je identifikován jedinečným stříbro-černým typovým štítkem.**
- **Důrazně doporučujeme provádět servis vašeho zařízení nejméně každých dvanáct měsíců a častěji, pokud zařízení používáte k profesionální aplikaci.**

Záruka a záruční politika

Pokud bude během záruční doby shledána vada kteréhokoliv dílu způsobená chybnou výrobou, firma Husqvarna UK Ltd. prostřednictvím svého autorizovaného servisního střediska poskytne zákazníkovi bezplatnou opravu nebo výměnu za předpokladu, že:

a) Vada je nahlášena přímo autorizované opravně.
b) Je předloženo potvrzení o nákupu.
c) Vada není způsobena nesprávným používáním, nedbalostí nebo nesprávným nastavením uživatelem.
d) K vadě nedošlo běžným opotřebením.
e) Na zařízení nebyl proveden servis nebo opravy, nebylo demontováno a nebyly na něm prováděny změny osobou, která není autorizovaná firmou Husqvarna UK Ltd..
f) Zařízení nebylo zapůjčováno.
g) Zařízení je ve vlastnictví původního kupujícího.
h) Zařízení nebylo používáno ke komerčním účelům.

- Tato záruka je dodatkem k zákonným právům zákazníka a žádným způsobem tato práva neomezuje.
  Poruchy z následujících důvodů nejsou kryty, proto je důležité přečíst si pokyny v příručce operátora a porozumět, jak postupovat při obsluze a údržbě zařízení:

Závady, které záruka nepokrývá:

* Vady důsledkem nenahlášení počáteční vady.
* Vady důsledkem náhlého nárazu.
* Poruchy vzniklé nepoužíváním výrobku v souladu s pokyny a doporučeními uvedenými v příručce operátora.
* Zařízení, která jsou zapůjčována, tato zato záruka nekryje.
* Dále uvedené díly jsou považovány za díly, které se opotřebovávají a jejich životnost závisí na pravidelné údržbě, a proto nejsou běžně předmětem platného nároku na náhradu škody podle záruky: Nylonové lanko, cívka a struna
* **Pozor!**
  Firma Husqvarna UK Ltd. nepřijímá zodpovědnost podle této záruky za vady způsobené zcela nebo částečně, přímo nebo nepřímo instalací nebo výměnou částí nebo instalací dodatečných částí, které nejsou vyrobeny nebo schváleny firmou Husqvarna UK Ltd. a nebo pokud bylo zařízení jakýmkoli způsobem modifikováno.

CZ - TECHNICKÁ DATA

Šířka záběru	35 cm
Napětí	230V
Příkon	800 W
Posuv struny	automatický
Hmotnost bez obalu	5.0 kg

Likvidace stroje po skončení jeho životnosti

V souladu s platnými předpisy o odpadech a ochraně životního prostředí je třeba zachovat doporučené postupy likvadace jednotlivých (kovových, plastových) částí stroje, se kterými Vás seznámí nejbližší autorizované servisní místo.

Náhradní díly

Cívka se strunou
Číslo jednací: **FLY 057** Číslo součástky: **510778990**

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Prohlašuje na základě výhradní odpovědnosti, ʆe produkt(y);

Označení........................... **Lawn trimmer = Zastřihovač trávy**
Označení typů................... **TMET800. TMET1000**
Identifikace Série............... **Viz Výrobní štítek**
Rok výroby......................... **Viz Výrobní štítek**

Splňuje základní poʆadavky a předpisy následujících směrnic ES:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
zaloʆeno na následujících pouʆitých harmonizovaných norem EU:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maximální hladinu akustického tlaku L_{pA} přepočítanou dle váhového filtru A na stanovišti obsluhy a měřenou podle normy EN60335-2-91 udává tabulka.
Maximální váženou hodnotu a_h vibrací rukou / paží, měřenou podle normy EN ISO 20643 u výběru výše uvedených produktů, udává tabulka.
2000/14/ES: Hodnoty naměřená intenzity zvuku L_{WA} a zaručené intenzity zvuku L_{WA} odpovídají tabulkovým hodnotám.
Postup hodnocení shody.............................. Annex VI
Notifikován orgán... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Globální ředitel výzkumu a vývoje - ruční nástroje
Držitel technické dokumentace

Typ	TMET800	TMET1000
Šířka sekání (cm)	35	35
Rotační rychlost řezného nástroje (rpm)	7,600	7,300
Výkon (kW)	0.80	1.0
Naměřená intenzita zvuku L_{WA} (dB(A))	96	96
Zaručená intenzita zvuku L_{WA} (dB(A))	94	94
Akustický tlak L_{pA} (dB(A))	80	80
Nejistota K_{pA} (dB(A))	2.5	2.5
Vibrace do rukou / paží a_h (m/s^2))	2.43	2.43
Výchylka K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Váha (kg)	5.0	5.0

Bezpecnostne Predpisy

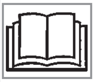


Upozornenie. Pri kosení sa musia dodržiavať bezpečnostné pravidlá. Pre svoju vlastnú bezpečnosť, ako aj bezpečnosť okolo stojacich osôb, si prečítajte tieto pokyny pred použitím tohto stroja. Tieto pokyny si odložte pre budúce použitie.

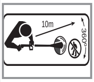
Vysvetlivky symbolov na vašom výrobku



Upozornenie



Pozorne si prečítajte návod na použitie a uistite sa, že rozumiete riadeniu a všetkým jeho funkciám



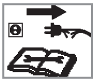
Zabezpečte, aby osoby stojace vôkol, boli v dostatočnej vzdialenosti. Výrobok nepoužívajte, ak sú ľudia a obzvlášť deti, alebo zvieratá na ploche, ktorú kosíte.



Používajte ochranu očí.



Nepoužívajte výrobok v daždi a nenechávajte ho vonku, keď prší



Vypnite! Vytiahnite zástrčku zo zdroja elektrickej energie pred nastavovaním a čistením alebo v prípade, keď je kábel zamotaný alebo poškodený. Zabezpečte, aby sa kábel nedostal do kontaktu s reznými časťami.

Zahrievanie

Po vypnutí stroja rotujúci pohyb rezného lanka pokračuje.

Všeobecné pokyny

1. Tento výrobok nemôžu používať osoby (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou dispozíciou, prípadne osoby bez dostatočnej skúsenosti a znalosti, s výnimkou prípadov, kedy sú pod dozorom alebo boli poučené o použití výrobku osobou, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby ste zabezpečili, že sa s výrobkom nehrajú. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek používateľa.
2. Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré sa neoboznámili s týmito pokynmi, používať tento výrobok.
3. Výrobok nepoužívajte, ak sa v okolí nachádzajú osoby, obzvlášť deti alebo zvieratá.
4. Trimer používajte iba na tie účely a takým spôsobom, ako je uvedené v návode.
5. Nepracujte s trimrom, ak ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, liekov či drog.
6. Obsluhujúca osoba, alebo užívateľ je zodpovedný za nehody a riziká spôsobené iným osobám a ich majetku.
7. Tento výrobok je určený predovšetkým na kosenie trávy a iných prízemných porastov, pri ktorom užívateľ stojí.
8. Zabezpečte, aby osoby stojace vôkol, boli v dostatočnej vzdialenosti. Výrobok nepoužívajte, ak sú ľudia a obzvlášť deti, alebo zvieratá na ploche, ktorú kosíte.

Elektrické pokyny

1. Doporučujeme použiť Residual Current Device R.C.D. (zariadenie zostatkového prúdu) s maximálnou hodnotou prúdu 30 mA. Stopercentná bezpečnosť nemôže byť garantovaná ani s inštalovaným R.C.D. Preto je nevyhnutné vždy dodržiavať bezpečnosť práce. R.C.D. skontrolujte pri každom použití.
2. Pred použitím skontrolujte, či kábel nie je poškodený alebo opotrebovaný. V prípade, že je kábel poškodený, dajte ho vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.
3. Ak sú elektrické káble poškodené, alebo opotrebované orezávač nepoužívajte.
4. Okamžite odpojte z elektrickej siete ak sa prerezal kábel, alebo porušila izolácia. Nedotýkajte sa elektrického kábla, kým nie je odpojený zo zdroja elektrického napätia. Rozrezaný, alebo poškodený kábel neopravujte. Nahraïte ho novým.
5. Ak používate predlžovací kábel namotaný na bubne, dbajte, aby bol pri práci celkom odmotaný, inak sa môže prehriať, prípadne znížiť výkon stroja.
6. Dbajte, aby kábel neležal na miestach, ktoré budete kosiť.
7. Kábel neťahajte okolo ostrých predmetov.
8. Vždy vytiahnite zástrčku z elektrickej siete pred odpojením káblového konektora, alebo predlžovacieho kábla.
9. Pri odpájaní kábla neťahajte za kábel, ale za koncovku.
10. Pred navinutím kábla na uskladnenie vypnite kosačku, vytiahnite zástrčku zo siete a skontrolujte napájací elektrický kábel či nie je poškodeny, alebo starý. Poškodený kábel neopravujte, nahraïte ho novým.
11. Vždy opatrne navinte kábel, vyhnite sa zauzleniu.
12. Prístroj je dovolené pripájať iba na striedavý prúd o napätí, ktoré je uvedené na štítku.
13. Flymo Trimer má dvojitú izoláciu. V žiadnom prípade nepripájajte niektoré jeho časti k zemniacemu vodiču.

Kábel

Ak chcete počas prevádzky výrobku použiť predlžovací kábel, použite iba nasledovné rozmery káblov:

- 1,0 mm²: maximálna dĺžka 40 metrov
- 1,5 mm²: maximálna dĺžka 60 metrov
- 2,5 mm²: maximálna dĺžka 100 metrov

Minimálna zaťažiteľnosť:

Kábel 1,00 mm², 10 A, 250 V AC

1. Hlavné aj predlžovacie káble sú v predaji v miestnom servisnom stredisku záhradných výrobkov Husqvarnau.
2. Používajte iba predlžovacie káble špeciálne vyrobené na použitie v exteriéri, a ktoré zodpovedajú nasledovným špecifikáciám: Bežná guma (60245 IEC 53), Bežný PVC plast (60227 IEC 53) alebo Bežný PCP (60245 IEC 57)
3. Ak je krátky pripojovací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo riziku.

Príprava

1. Pri používaní výrobku noste vždy ochranu očí, riadnu obuv a dlhé nohavice. Výrobok nikdy nepoužívajte, ak máte bosé nohy alebo máte obuté otvorené sandále.
2. Pred použitím stroja a po akejkoľvek manipulácii s ním, skontrolujte, či stroj nie je opotrebovaný alebo poškodený a preveďte potrebné opravy.
3. Pred začatím práce dôkladne prezrite pracovnú plochu. Odstráňte všetky kamene, sklenené črepy, drôty, haluze a podobné predmety, ktoré by mohli byť sekacou hlavou odrazené, prípadne by sa mohli na ňu namotať.
4. Presvedčte sa, že kosiaca hlava je nasadená správne.

Použitie

1. Orezávač používajte iba za dobrého denného, alebo umelého osvetlenia.
2. Ak je to možné nepoužívajte orezávač na mokrej tráve.
3. Dávajte si pozor na mokrej tráve - mohli by ste sa šmyknúť. Pohybujte sa pomaly, nikdy nebežte.
4. Zvýšená starostlivosť o obuv je potrebná na svahoch. Noste protišmykovú obuv.
5. Pri práci necúvajte, mohli by ste zakopnúť.

Bezpecnostne Predpisy

6. Udržiavajte sekaciu hlavu pod výškou kolien.
7. Nikdy neobsluhujte orezávač s poškodenými krytmi, alebo bez krytov.
8. Nikdy nenastavujte kovové rezné elementy.
9. Vždy, a obzvlášť pri štartovaním motora, sa nedotýkajte ani rukami ani nohami rezných častí stroja.
10. Nikdy nezdvíhajte alebo nenoste orezávač uchopením za kábel.
11. Nenahýbajte sa nad ochranný kryt, sekacia hlava by mohla proti Vám odraziť predmety.
12. Buďte pripravení na to, že pri práci odletujú kúsky lanka.
13. V nasledovných prípadoch vytiahnite zástrčku zo siete:
- pred ponechaním orezávača bez dozoru na akúkoľvek dobu;
- pred čistením upchatia;
- pred kontrolou, čistením alebo pred započatím práce na prístroji;
- ak narazíte na predmet; Orezávač nepoužívajte dokým sa nepresvedčíte o jeho celkovej prevádzky-schopnosti;
- v prípade, že orezávač začne abnormálne vibrovať ho okamžite skontrolujte. Nadmerná vibrácia môže spôsobiť zranenie.

Údržba a uskladňovanie

1. Udržiavajte všetky matice, svorníky a skrutky utiahnuté, aby ste zaistili bezpečný pracovný chod orezávača.
2. Kôli bezpečnosti vymieňajte opotrebované, alebo poškodené súčiastky.
3. Používajte iba náhradné rezné vlákno, ktoré je špecificky určené pre tento výrobok.
4. Na výmenu používajte len súčiastky a doplnky doporučované firmou Husqvarna UK Ltd.
5. Chráňte prsty a ruky pred orezávačom lanka umiestneným na prednej strane ochranného krytu. Nebezpečenstvo poranenia!
6. Nikdy nečistite trimmer vodou. Používajte handru a mäkkú kefku. Nepoužívajte na čistenie kovové predmety, chemikálie alebo rozpúšťadlá.
7. Pravidelne robte kontrolu a údržbu kosačky. Všetky opravy by mali byť vykonané v autorizovanej opravovni.
8. Hranite v suhem in hladnem prostoru ter zunaj dosega otrok. Ne hranite ga zunaj.
9. Pred uskladnením nechajte výrobok vychladnúť aspoň na 30 minút.

Informácie Ohľadne Ochrany Životného Prostredia

- Pri produktoch s limitovanou životnosťou je nutné brať do úvahy ochranu životného prostredia.
- V prípade potreby získania informácií o likvidácii odpadu, kontaktujte miestny úrad.

Symbol na výrobku alebo na jeho obale označuje, že výrobok sa nesmie považovať za domáci odpad, a musí sa odovzdať do príslušného zberného centra, kde sa zrecykluje jeho elektrické a elektronické zariadenie.

Zabezpečením správneho skartovania výrobku prispejete k prevencii potenciálnych negatívnych následkov na životné prostredie a zdravie človeka, ktoré mohli byť zapríčinené nesprávnou likvidáciou tohto výrobku. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku sa dozviete na miestnom úrade, v organizácii, ktorá zabezpečuje likvidáciu domáceho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok kúpili.

Servisné rady

- **Váš výrobok je označený originálnym štítkom striebornej a čiernej farby.**
- **Vysoko doporuěujeme kontrolovať stav stroja minimálne každých dvanásť mesiacov, častejšie pri profesionálnom použití stroja.**

Záruka a záručná politika

Firma Husqvarna UK Ltd. prostredníctvom svojich autorizovaných servisných stredísk vykoná opravu, alebo výmenu poškodeného výrobku bezplatne ak uplatní zákazník svoj nárok v čase platnosti záručnej doby a sú splnené nasledovné podmienky:

a) závada je nahlásená okamžite u predajcu výrobku
b) bol predložený riadne vyplnený záručný list a pokladničný doklad
c) závada nebola spôsobená nesprávnym používaním, nedbalosťou alebo chybným nastavením zo strany užívateľa
d) závada nenastala následkom bežného opotrebovania
e) stroj nebol nastavovaný opravovaný, alebo rozoberaný nikým iným ako osobou autorizovanou firmou Husqvarna UK Ltd.
f) stroj nebol nikdy prenajímaný
g) stroj je stále vo vlastníctve pôvodného majiteľa (kupujúceho)
h) stroj nebol používaný mimo územia Slovenskej republiky
i) stroj nebol používaný na komerčné účely

Závady ktoré sú uvedené nižšie nespadajú do záruky a preto je veľmi dôležité aby ste si prečítali pokyny uvedené v návode na použitie zakúpeného stroja a dokonale porozumeli jeho obsahu z hľadiska ovládania a údržby.

Záruka sa nevzťahuje na nasledovné závady:

1) Výmena vyžínacieho lanka.
2) Závady, ktoré nastanú v dôsledku neohlásenia počiatočnej závady.
3) Závady, ktoré vznikli následkom nárazu na cudzí predmet
4) Závady, ktoré vzniknú v dôsledku nepoužívania výrobku v súlade s pokynmi a doporučeniami, ktoré sú uvedené v návode na použitie stroja.
5) Škody vzniknuté ohňom, nehodou, odcudzením zničením, alebo zanedbaním starostlivosti o výrobok. Na škody vzniknuté nesprávnou inštaláciou, úpravou alebo pozmenením technických parametrov stroja a na škody vzniknuté prepravou od alebo k zákazníkovi.
6) Pri neoprávnenej zmene údajov v záručnom liste.
7) Pri preťažení výrobku

Nasledujúce položky sú považované za spotrebné diely u ktorých dochádza počas prevádzky k opotrebovaniu a ich životnosť závisí od pravidelnej údržby a preto sa na ne nevzťahujú záručné podmienky:

Vyžínacie (rezné) lanká, vak na odpad, káble, kosiace nože, klinový remeň pohonu, vyžínacia hlava atď.

Upozornenie: Firma Husqvarna UK Ltd. nepreberá akúkoľvek zodpovednosť z titulu záruky za poruchy alebo škody, ktoré vznikli v dôsledku výmeny časti stroja alebo montáž takého príslušenstva k stroju, ktoré nebolo vyrobené alebo schválené firmou Husqvarna UK Ltd., alebo boli spôsobené akoukoľvek nepovolenou úpravou stroja.

Prepravné doprava alebo cestovné náklady nie sú predmetom tejto záruky.

Náhradné diely

Cievka a lanko
Referenčné číslo : **FLY 057** Číslo dielu: **510778990**

EC PREHLÁSENIE O PRÁVNEJ SPÔSOBILOSTI TOVARU

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Potvrdzujeme podľa nášho vedomia a svedomia, že výrobok:

Označenie......................... **Lawn trimmer = Vyžínač**
Označenie typu(ov)........... **TMET800, TMET1000**
Identifikácia série............... **Vid Štítok Parametrov Výrobku**
Rok výroby......................... **Vid Štítok Parametrov Výrobku**

Je v súlade so základnými požiadavkami a nariadeniami nasledovných EC noriem:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
na základe nasledovných použitých EU harmonizovaných noriem.
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maximálna A úroveň akustického tlaku L_{pA} na pozícii obsluhujúceho pracovníka, meraná podľa normy EN60335-2-91 je uvedená v tabuľke.
Maximálna nameraná hodnota otrasov ruky / ramena a_h, meraná v zmysle normy EN ISO 20643 na vzorke vyššie uvedeného výrobku(ov) je uvedená v tabuľke.

2000/14/EC: Nameraná hodnoty intenzity hluku L_{WA} a garantovanej intenzity hluku L_{WA} sú v súlade s hodnotami v tabuľke.
Postup hodnotenia súladu............................ Annex VI
Oficiálna organizácia.................................... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Global R&D Director – drží sa v ruke
Vlastník technickej dokumentácie



Typ	TMET800	TMET1000
Šírka skosu (cm)	35	35
Rýchlost rotácií rezného telesa (rpm)	7,600	7,300
Napájanie (kW)	0.80	1.0
Nameraná hodnota úrovne hluku L_{WA} (dB(A))	96	96
Garantovaná hodnota úrovne hlukur L_{WA} (dB(A))	94	94
Hladina hluku L_{pA} (dB(A))	80	80
Neistota K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Vibrácia ruky/ramena a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Odchýlka K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Váha (kg)	5.0	5.0

Varnostna navodila

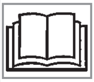


Opozorilo. Ko uporabljate napravo, morate upoštevati varnostna navodila. Za lastno varnost in za varnost drugih prisotnih oseb pred uporabo naprave preberite ta navodila. Navodila shranite za poznejšo uporabo.

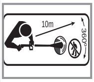
Razlaga Simbolov na Vašem proizvodu



Opozorilo



Preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da razumete vse kontrolne funkcije in njihovo delovanje



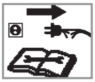
Mimoidoče osebe naj se odmaknejo na primerno varnostno razdaljo. Ne vključujte obrezovalnika v primeru, če so v bližini ljudje in še posebej otroci ali živali



Nosite zaščitna očala



Ne imejte naprave vključene v dežju in ne puščajte je na prostem medtem ko dežuje



Izključite napravo! Odstranite vtič iz vtičnice pred nastavitvami, čiščenjem ali v premeru, da je električni kabel zapleten ali poškodovan. Kabel vedno odstranite iz dosega rezalnih delov naprave.

Opozorilo: Rezalna vrvica se vrti še naprej, tudi ko je motor že ugasnjen.

Splošna navodila

1. Tega izdelka ne smejo uporabljati osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali mentalnimi sposobnostmi (vkljuïno z otroci), razen če jih glede uporabe pouči ali pri uporabi nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati, da se ne bi z izdelkom igrali. Starost uporabnika lahko omejujejo lokalni predpisi.
2 Nikoli ne dopustite, da bi napravo uporabljali otroci ali ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo.
3. Ko so v bližini ljudje (še posebej otroci) ali domače živali, prenehajte uporabljati napravo.
4. Koso uporabljajte samo na način in namen opisan v teh navodilih.
5. Ne uporabljajte kose, če ste utrujeni, bolni, pod vplivom zdravil ali alkohola.
6. Uporabnik ali upravljalec je odgovoren za nesreče ali ogrožanje drugih oseb ali njihove lastnine.
7. Za to napravo je predvideno, da jo uporabnik lahko uporablja le stoje in v glavnem za košnjo trave ter drugih rastlin, ki rastejo v nivoju tal.
8. Mimoidoče osebe naj se odmaknejo na primerno varnostno razdaljo. Ne vključujte obrezovalnika v primeru, če so v bližini ljudje in še posebej otroci ali živali.

Elektrika

1. Priporoča se uporaba varnostne naprave (R.C.D.) s prekinjevalcem električnega toka, katerega moč ne presega 30mA. Tudi z uporabo varnostne naprave 100% varnost ne more biti zagotovljena, zato se pri vsaki uporabi kosilnice držite navodil za varno delo. Neoporečnost varnostne naprave R.C.D. preverite pred vsako uporabo.
2. Pred uporabo preglejte, če kaže kabel znake poškodb ali staranja. Če ugotovite, da je kabel pokvarjen, izdelek odnesite na Pooblaščeni servisni center na zamenjavo kabla.
3. Kose ne uporabljajte, če je električni kabel poškodovan ali izrabljen.
4. Takoj izključite električni tok če je kabel prerezan ali je poškodovana izolacija. Ne dotikajte se električnega kabla dokler ne izključite električnega toka. Prerezan ali poškodovan kabel ne popravljajte. Zamenjajte ga z novim.
5. Podaljšek električnega kabla ne sme biti navit. Navit kabel se lahko pregreva in s tem zmanjšuje moč Vaš kose.
6. Električni kabel naj bo lepo položen na pokošeni površini stalno ga nadzorujte!
7. Ne vlecite kabla okoli ostrih predmetov.
8. Preden izključite vtikač, kabelski priključek ali podaljšek izključite električni tok.
9. Ne vlecite električnega kabla potem, ko ste ga izključili iz vtičnice.
10. Preden navijete kabel za shranitev ga preglejte, da ni poškodovan ali postaran. Poškodovanega kabla ne popravljajte ampak ga zamenjajte z novim.
11. Kabel vedno previdno zvijte in pazite, da ga ne prepognete.
12. Uporabljajte samo električno napetost navedeno na napisni tablici.
13. Ta proizvod je dvojno izoliran. Ne priključujte katerikoli del na ozemljitev.

Kabli

Če želite pri uporabi izdelka uporabljati podaljšek, je dovoljeno uporabljati izključno naslednje dimenzije kablov.

- 1,0 mm²: največja dolžina 40 m
- 1,5 mm²: največja dolžina 60 m
- 2,5 mm²: največja dolžina 100 m

Najmanjša nazivna vrednost :

Kabel debeljine 1.00mm² potrebuje 10amperov in 250 voltov AC

1. Električni kabli in podaljški so na razpolago v pooblaščenih Husqvarna servisih za izdelke uporabne na prostem.
2. Uporabite podaljške, namenjene zunanji uporabi, ki ustrezajo eni od naslednjih specifikacij: Navadna guma (60245 IEC 53), navaden PVC (60227 IEC 53) ali navaden PCP (60245 IEC 57)
3. Če je kratki kabel kosilnice poškodovan, ga naj zamenja proizvajalec, njegov pooblaščeni serviser ali ustrezno usposobljena oseba, da se izognete nevarnostim.

Priprava

1. Med uporabo izdelka vedno uporabljajte zaščito za oči, primerno obutev in dolge hlače. Opreme ne uporabljajte bosi ali ko nosite odprte sandale.
2. Pred uporabo ali po kakršnemkoli trku aparata (udarec ali padec aparata), se prepričajte, da aparat ni obrabljen ali poškodovan in ga po potrebi popravite.
3. Pred uporabo preglejte območje košnje. Odstranite vse predmete, ki bi jih lahko odmetavala vrteča vrvica (kamni, steklo, žjeblji, žica, itd.).
4. Prepričajte se, da je rezilna glava pravilno nameščena.

Uporaba

1. Koso uporabljajte samo pri dnevni svetlobi ali zelo močni razsvetljavi.
2. Če je le mogoče, se izogibajte košnji mokre trave.
3. Na mokri travi Vam lahko spodrsne, zato bodite previdni. Hodite in nikoli ne tecite.
4. Posebno pazite na pobočjih in obujte nedrsečo obutev.

Varnostna navodila

5. Med obrezovanjem ne hodite hrbtno, ker se lahko spotaknete.
6. Rezalno glavo držite izpod bokov.
7. Nikoli ne uporabljajte kose s poškodovanimi ščitniki ali brez njih.
8. Nikoli ne montirajte kovinskih rezalnih delov.
9. Z rokami in nogami se ne približujte rezilnim delom aparata, posebno pri vžiganju motorja.
10. Kose ne dvigujte ali prenašajte s kablom.
11. Ne nagibajte se preko kose - rezalna vrvica lahko odvrže kak predmet.
12. Vedno upoštevajte, da lahko odrezani delček odleti navzgor.
13. Potegnite priključni kabel iz vtičnice:
- če pustite koso brez nadzorstva za daljši ali krajši čas.
- ko čistite blokado.
- preden pregledujete, čistite ali delate na napravi.
- če pri delu zadanete na trd predmet. Prenehajte z delom in se prepričajte, da je kosa še varna za delo.
- če začne kosa nenormalno vibrirati, prenehajte z delom in ugotovite vzrok. Prekomerno vibriranje lahko povzroči poškodbo.

Vzdrževanje in shranjevanje

1. Tesno privijte vse vijake in matice, da ste sigurni, da je kosa pripravljena za varno delovanje.
2. Pravočasno zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele.
3. Uporabljajte samo originalno nadomestno rezilno vrvico, za ta proizvod.
4. Uporabljajte samo nadomestne dele in dodatke, ki jih priporoča Husqvarna UK Ltd..
5. Da preprečite nevarnost poškodbe se ne približujte s prsti oziroma roko rezalcu vrvice na robu ščilnika.
6. Napravo čistite s suhu tkanino. Sa čiščenjene ne uporabljajte kovinskih predmetov.
7. Redno vzdrževanje in pregledovanje kose je nujno potrebno. Vsa popravila mora opravljati pooblaščeni servis.
8. Skladujte na suchom a chladnom mieste, mimo dosahu detí. Neskladujte v exteriéri.
9. Pred shranjevanjem naj se orodje vsaj 30 minut hladi.

Ekološki Podatki

- Kadar se nameravate znebiti proizvoda, ki je odslužil svojo delovno dobo, morate biti pozorni na varstvo okolja.
- Če je potrebno, se za informacije o tem obrnite na občino.

Znak na produktu ali na njegovi embalaži označuje, da se s tem produktom ne sme ravnati kot z gospodinjskimi odpadki. Namesto tega ga je potrebno oddati na ustrezno zbirno mesto, kjer reciklirajo električno in elektronsko opremo.

Z ustreznim odlaganjem tega produkta boste pomagali preprečiti možne negativne posledice za okolje in človeško zdravje, ki bi bile v nasprotnem povzročene. Glede podrobnosti o recikliranju tega produkta prosimo kontaktirajte vaš občinski svet, komunalno podjetje ali trgovino, kjer ste produkt kupili.

Priporočila servisiranja

- **Vaš aparat je posebno prepoznaven po srebrnem in črnem znaku kvalitete proizvoda.**
- **Priporočamo vam, da napravo servisirate vsaj enkrat na leto, pri profesionalni uporabi pa pogosteje.**

Garancija & polica garancije

Če bi se v garancijski dobi pokazalo, da je kateri od delov aparata pokvarjen in je okvara posledica napake v proizvodnji, bo pooblaščeni servis Husqvarna apratov za uporabo na prostem, brezplačno popravil ali zamenjal okvarjeni del.

a) da, napako prijavite direktno pooblaščenemu servisu.
b) predložite dokazilo o nakupu .
c) da, napaka ni vzrok nepravilne uporabe, malomarnosti ali napačne nastavitve.
d) da, napaka ni posledica naravne obrabe.
e) da, je bila naprava servisirana, popravljena, razstavljena ali drugače strokovno vzdrževana le od osebe pooblaščene od firme Husqvarna UK Ltd..
f) da, naprava ni bila na posodo
g) da, je naprava last prvotnega kupca
h) da naprava ni bila uporabljena v tržne namene.

* Ta dodatek h garanciji nikakor ne zmanjšuje kupčevih zakonitih pravic.

Okvare v zvezi z vzroki navedenimi spodaj ta priročnik ne pokriva, zato je pomembno, da si preberete navodila v **Priročniku za uporabo,** da boste lahko razumeli upravljanje z Vašim proizvodom in njegovo ustrezno vzdrževanje:

Okvare, ki jih garancija ne pokriva

* okvare, ki so nastale vsled nepravočasne prijave prvotne okvare.
* okvare zaradi nenadnega udarca.
* Okvare, ki nastanejo kot posledica neustrezne uporabe proizvoda in neupoštevanja navodil in priporočil, ki jih vsebuje priročnik za uporabo.
* naprave, ki se uporabljajo za izposojanje.
* Naslednji rezervni deli se smatrajo za potrošni material katerega življenjska doba je odvisna od rednega vzdrževanja in ne predstavljajo osnovo za garancijski zahtevek: najlonska nitka, vreteno in kabel

* **Opozorilo**
Husqvarna UK Ltd. ne prevzame garancijske odgovornosti za okvare povzročene v celoti ali delno, direktno ali indirektno z zamenjavo nadomestnih ali dodatnih delov, ki niso proizvodeni ali potrjeni kot originalni deli Husqvarna UK Ltd.. Garancijska odgovornost preneha tudi če je bila naprava kakorkoli predelana.

Nadomestni deli

Tuljava in vrvica
Referenčna številka: **FLY 057** Številka dela: **510778990**

EC IZJAVA PROIZVAJALCA O SKLADNOSTI PROIZVODA Z STANDARDI

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Prevzemamo izključno odgovornost, da so izdelki:

Oznaka.............................. **Lawn trimmer = Kosilnica z nitko**
Oznaka tipa(ov)................. **TMET800, TMET1000**
Identifikacija serije............. **Glej Etiketo Označbe Proizvoda**
Leto izdelave..................... **Glej Etiketo Označbe Proizvoda**

skladni z osnovnimi zahtevami in določili naslednjih direktiv ES:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
na osnovi naslednjih veljavnih harmoniziranih standardov EU:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

V tabeli je navedena največja raven zvočnega tlaka L_{pA} na položaju upravljavca, obteženega z A, izmerjena v skladu z EN60335-2-91.

V tabeli je navedena najvišja vrednost vibracij na dlan/roko a_h, izmerjena v skladu s standardom EN ISO 20643 na vzorcu zgornjih izdelkov.

2000/14/EC: Vrednosti izmerjene jakosti dolgovalovnega zvoka in zagotovljene jakosti dolgovalovnega zvoka sta prikazani s številkami v tabeli
Postopek ocenjevanja skladnosti.................. Annex VI
Priglašeni organ.. Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Direktor svetovnega oddelka RR - Ročna naprava
Skrbnik tehnične dokumentacije

Tip	TMET800	TMET1000
Širina reza (cm)	35	35
Hitrost rotacije naprave za rezanje (rpm)	7,600	7,300
Moč (kW)	0.80	1.0
Izmerjena jakost zvoka L_{WA} (dB(A))	96	96
Zagotovljena jakost zvoka L_{WA} (dB(A))	94	94
Zvočni tlak L_{pA} (dB(A))	80	80
Negotovost K_{pA} (dB(A))	2.5	2.5
Tresljaji roke/dlani a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Negotovost K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Obtežiti (kg)	5.0	5.0

MJERE SIGURNOSTI

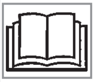


Pozor Morate slijediti sigurnosne upute kada koristite uređaj. Radi vaše osobne sigurnosti i sigurnosti osoba koje se nalaze u blizini, molimo vas pročitajte ove upute prije rukovanja s uređajem. Molimo vas spremite upute na sigurno mjesto za kasniju uporabu.

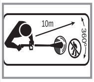
Objašnjenje simbola na vašem proizvodu



Upozorenje



Pažljivo pročitajte upute za upotrebu kako bi bili sigurni da razumijete sve kontrole i što one čine.



Ne dozvolite pasivnim promatračima da budu u blizini. Nemojte raditi dok su ljudi, posebice djeca ili ljubimci u blizini.



Nosite zaštitu za oči



Nemojte raditi po kiši i ne ostavljajte proizvod vani dok kiši.



Gašenje! Isključite iz struje prije prilagoμavanja, čišćenja ili ako je kabel zapleten ili oštećen.

Pozor
Uže za rezanje se nastavlja vrtjeti nakon što je ureμaj bio isključen.

Osnovno

1. Ovaj proizvod nije namijenjen da ga koriste osobe (uključujući djeca) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, osim u slučaju da su pod nadzorom ili su upućeni u korištenju proizvoda od strane osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Malu djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Lokalni zakoni mogu ograničiti dob operatera.
2. Nikad ne dozvolite djeci ili osobama koje nisu upoznate s ovim uputama da koriste uređaj.
3. Prestanite koristiti uređaj ako su ljudi, osobito djeca ili kućni ljubimci u blizini.
4. Proizvod koristite na način i samo u svrhe opisane uuputama.
5. Nikada ne koristite proizvod ako ste umorni, ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
6. Rukovatelj ili korisnik je odgovoran za nesreće ili opasnosti koje se dogode drugim ljudima ili njihovom vlasništvu.
7. Ovaj proizvod je namijenjen za korištenje u stajaćem stavu, uglavnom za rezanje trave i drugih biljaka po zemlji.
8. Ne dozvolite pasivnim promatračima da budu u blizini. Nemojte raditi dok su ljudi, posebice djeca ili ljubimci u blizini.

Sigurnost oko struje

1. Preporuča se upotreba naprava za rezidualnu struju (R.C.D.) sa otpusnom strujom ne jačom od 30mA. Čak i sa ugraμenim R.C.D.-om stopostotna sigurnost nije garantirana i sigurnosna pravila se moraju slijediti cijelo vrijeme. Provjerite vaš R.C.D. prilikom svakog korištenja.
2. Prije uporabe, pregledajte kabel ima li znakova oštećenja ili istrošenosti. Ako je kabel neispravan, odnesite proizvod u Odobreni centar za servisiranje i zatražite da zamijene kabel.
3. Ne koristite proizvod ako su električni kabeli oštećeni ili izlizani.
4. Hitno isključite iz struje ako je kabel prerezan, ili je izolacija oštećena. Ne dirajte električni kabel dok nije isključen iz struje. Ne popravljajte porezotinu ili oštećen kabel. Zamijenite ga novime.
5. Vaš produžni kabel mora biti nezavijen ili neodmotan, zamotani ili zavijeni kablovi se mogu pregrijati i smanjiti učinkovitost vaše kosilice.
6. Uvijek držite kabel što dalje od područja rezanja i prepreka.
7. Ne povlačite kabel oko oštrih predmeta.
8. Uvijek isključite sve izvore električnog napajanja prije no što isključite bilo koji utikač, povezivač kabela ili produžni kabel.
9. Nikada ne povlačite za kabel kako bi isključili utikač.
10. Isključite, odstranite utikač iz izvora električnog napajanja i pregledajte električni kabel od šteta ili starenja prije no što ga namotate i spremite. Ne popravljajte oštećeni kabel, zamijenite ga novime. Koristite samo Flymo zamijenski kabel.
11. Uvijek namotavajte kabel pažljivo, izbjegavajući čvorove.
12. Koristite samo na izmjeničnoj struji sa naponom koji je prikazan na etiketi proizvoda.
13. Naši proizvodi su dvostruko izolirani na EN60335. Pod nikakvim okolnostima ne bi zemlja smjela biti povezana sa bilo kojim dijelom proizvoda.

Kablovi

Ako želite koristiti produžni kabel dok radite s vašim proizvodom, smijete koristiti samo sljedeće dimenzije kabela .

- 1,0 mm^2 : Maksimalna dužina 40 m
- 1,5 mm^2 : Maksimalna dužina 60 m
- 2,5 mm^2 : Maksimalna dužina 100 m

Minimalni rejting:
1,00mm^2 veličina kabla 10 ampera 250 volta AC

1. Glavni kabli i produžeci su dostupni kod vašeg mjesnog ovlaštenog servisnog centra Husqvarna-a za proizvode za izvankućnu upotrebu.
2. Koristite isključivo produžne kabele namijenjene uporabi na otvorenom i usklađene s jednom od sljedećih specifikacija: Obična guma (60245 IEC 53), Obični PVC (60227 IEC 53) ili Obični PCP (60245 IEC 57).
3. Ako je kratki kabel za spajanje oštećen, treba ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili na slični način osposobljena osoba kako bi se izbjegla opasnost.

Priprema

1. Prilikom uporabe proizvoda uvijek rabite zaštitu za oči, izdržljivu obuću i duge hlače. Ne radite s uređajem kada ste bosi ili kad nosite otvorene sandale.
2. Prije upotrebe aparata i nakon svakog korištenja provjerite da li ima znakova izlizanosti ili oštećenja i popravite ako je potrebno.
3. Pregledajte mjesto rezanja prije svake upotrebe. Uklonite sve predmeta kao što je kamenje, slomljeno staklo, čavli, žice, i sl. što ureμaj može odbaciti ili se može zapetljati za glavu trimera.
4. Provjerite da je glava za rezanje, kalem i poklopac propisno postavljeni.

MJERE SIGURNOSTI

Upotreba

1. Koristite proizvod samo pri dnevnom svjetlu ili dobrom umjetnom osvjetljenju.
2. Izbjegavajte upotrebu vašeg proizvoda na mokroj travi (kad je moguće).
3. Budite oprezni na mokroj travi, mogli biste se okliznuti.
4. Na kosinama, naročito dobro pazite kako hodate i nosite obuću u kojoj se ne kliže.
5. Ne hodajte unatraške dok upotrebljavate svoj proizvod, mogli biste se spotaknuti. Hodajte, nikad nemojte trčati.
6. Držite glavu za rezanje ispod razine struka.
7. Nikad ne upotrebljavajte proizvod sa oštećenim štitovima ili štitovima koji nisu na mjestu.
8. Nikada ne ugraµujte metalne komponente za rezanje.
9. Uvijek držite ruke i stopala podalje od dijelova za rezanje, a pogotovo kada palite motor
10. Nikada nemojte dizati ili nositi obrezivač držeći ga za kabel.
11. Ne naginjite se preko štitnika trimera za vrijeme potkraćivanja ili obrade ivica, jer vas mogu pogoditi predmeti koje odbaci rezno uže.
12. Pazite na odbačene puknute komadiće najlonskog užeta koji su ispali tijekom upotrebe.
13. Isključite iz struje:

- prije ostavljanja obrezivača bez nadzora, na bilo koje vrijeme;
- prije odčepljivanja;
- prije provjeravanja, čišćenja ili popravljanja aparata;
- ako pogodite nešto. Ne koristite vaš obrezivač dok niste sigurni da je cijeli obrezivač u sigurnom radnom stanju;
- ako obrezivač počne abnormalno vibrirati. Odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može uzrokovati ozljede.

Održavanje

1. Neka svi vijci i matice budu zategnuti kako bi se osiguralo sigurno radno stanje proizvoda.
2. Zamijenite oštećene ili istrošene dijelove radi sigurnosti.
3. Za zamjenu koristite samo za ovaj ureµaj specificirano rezno uže.
4. Za zamjenu koristite samo dijelove i dodatke koje preporuča Husqvarna UK Ltd.
5. Da biste izbjegli opasnost od ozljede, držite prste i ruke dalje od reznog užeta na rubu štitnika.
6. Čistite ureµaj suhom krpom. Nikada ne koristite metalne predmete za čišćenje ureµaja.
7. Redovito provjeravajte i održavajte trimer. Sve popravke treba obaviti ovlašteni servis.
8. Spremite na hladno i suho mjesto van dosega djece. Ne ostavljate vani.
9. Pustite da se proizvod ohladi barem 30 minuta prije spremanja.

Okolišne Informacije

- Briga za okoliš mora se uzeti u obzir pri bacanju proizvoda po isteku njegovog radnog vijeka.
- Ako je potrebno, kontaktirajte lokalne vlasti za informacije o bacanju smeća.

Simbol na proizvodu ili njegovoj ambalaži indicira da se s tim proizvodom ne smije postupati kao s otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, mora se predati u prikladni centar za skupljanje električnih i elektroničkih uređaja za recikliranje .

Osiguravanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, vi ćete pomoći u sprečavanju potencionalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje, koje bi inače bile uzročene neprikladnim odlaganjem ovog proizvoda.

Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vaš lokalni županijski ili gradski ured, vašu službu za odlaganje otpada ili dućan gdje ste kupili proizvod.

Servisne Preporuke

- **Vaš proizvod je jedinstveno identificiran srebrno-crnom oznakom proizvoda.**
- **Izrazito preporučamo da servisirate vaš proizvod barem jednom svakih dvanaest mjeseci, a češće ako se koristi u profesionalnom poslu.**

Garancija i Pravilnik o Garanciji

Ako se, unutar roka garancije, neki dio pokaže defektnim zbog pogreške u proizvodnji, Husqvarna UK Ltd. će, kroz svoj Ovlašteni Servis, besplatno popraviti ili zamijeniti proizvod u sljedećim slučajevima:

(a) Greška je prijavljena izravno ovlaštenom serviseru.
(b) Priložen je pokaz o kupnji.
(c) Greška nije uzrokovana krivom upotrebom, nemarom ili krivim podešavanjem od strane korisnika.
(d) Greška nije uzrokovana normalnom istrošenošću.
(e) Stroj nije bio servisiran ili popravljan, rastavljan ili prepravljan od strane bilo koje osobe koja za to nema ovlaštenje Husqvarna UK Ltd.
(f) Stroj nije bio iznajmljivan.
(g) Stroj je u vlasništvu originalnog kupca.
(h) Stroj nije bio korišten u komercijalne svrhe.

* Ova garancija je dodatak na, i ni u kojem slučaju ne umanjuje zakonska prava klijenta.

Kvarovi u sljedećim slučajevima nisu pokriveni, stoga je važno da pročitate upute sadržane u Priručniku za Korištenje i razumijete kako upravljati i održavati vaš stroj:

Situacije koje garancija ne pokriva

* Zamjena istrošenih ili oštećenih oštrica, plastičnih rezača, najlonske žice, žica za rezanje i glava za rezanje (Provjerite koji se dijelovi odnose na vaš proizvod).
* Kvarovi koji su rezultat neprijavljivanja početne greške.
* Kvarovi koji su rezultat udara.
* Kvarovi koji su rezultat korištenja proizvoda na način drukčiji od onog opisanog u uputama i preporukama sadržanim u priručniku za korištenje.
* Strojevi koji se iznajmljuju nisu pokriveni ovom garancijom.
* Sljedeći predmeti smatraju se potrošnim dijelovima i njihovo trajanje ovisi o redovitom održavanju i stoga u normalnim slučajevima nisu pokriveni garancijom: Najlonsko uže, Kalem i uže

*** Oprez!**

* Husqvarna UK Ltd. ne preuzima garancijsku odgovornost za kvarove uzrokovane djelimično ili u potpunosti, izravno ili neizravno stavljajući ili zamjenjujući dijelove koji nisu proizvedeni ili odobreni od strane Husqvarna UK Ltd., ili ako je stroj modificiran na bilo koji način.

Rezervni dijelovi

Kalem i uže
Referentni broj: **FLY 057** Broj rezervnog dijela: **510778990**

EC DEKLARACIJA EV O USKLAĐENOSTI

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je proizvod (da su proizvodi):

Oznaka.. **Lawn trimmer = Trimer za travu**
Oznaka tipa(-ova) **TMET800, TMET1000**
Vrsta ureµaja za rezanje................... **Rotirajuća oštrica**
Godina gradnje................................ **Rotirajuća oštrica**

U skladu s osnovnim zahtjevima i odredbama sljedećih direktiva EV:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
temelje se na sljedećim harmoniziranim standardima europske unije:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksimalna razina zvučnog tlaka L_{pA} prema krivulji A na položaju rukovatelja, mjerena u skladu s EN60335-2-91, navedena je u tablici.
Maksimalna vrijednost vibracija ruke/nadlaktice a_h, izmjerena u skladu s EN ISO 20643 na uzorku proizvoda gore, navedena je u tablici.
2000/14/EC: Vrijednosti izmjerene snage zvuka L_{WA} / Guarnateed Sound Power L_{WA} su u skladu s tabeliranim ciframa.
Postupak za ocjenu sukladnosti.................... Annex VI
Obaviještena ustanova.................................. Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Globalni R&D Direktor – Ručna verzija
Mjesto za čuvanje tehničke dokumentacije.

Type	TMET800	TMET1000
Širina reza (cm)	35	35
Brzina rotacije reznog uređaja (rpm)	7,600	7,300
Snaga (kW)	0.80	1.0
Izmjerena snaga zvuka L_{WA} (dB(A))	96	96
Zajamčena snaga zvuka L_{WA} (dB(A))	94	94
Zvučni tlak L_{pA} (dB(A))	80	80
Neodređenost K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Vibracije ruke a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Neodređenost K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Težina (kg)	5.0	5.0

Saugumas

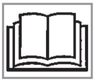


Įspėjimas. Naudojantis įrenginiu būtina laikytis saugos reikalavimų. Jūsų pačių ir šalia esančių žmonių saugumui perskaitykite šią instrukciją prieš pradėdami naudotis įrenginiu. Išsaugokite instrukciją vėlesniam naudojimui.

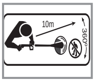
Ant mašinos esančių simbolių paaiškinimai



Įspėjimas



Norint suprasti visų nustatymų paskirtį, įdėmiai perskaitykite visas instrukcijas.



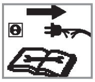
Pašaliniai asmenys turi laikytis atokiai. Nesinaudokite mašina, kai šalia yra vaikai, ar naminiai gyvūnai.



Naudokite apsaugą akims



Nenaudokite lyjant, arba palikite gaminį lauke, kol lyja.



Išjunkite! Ištraukite kištuką prieš reguliavimą, valymą, arba, jei laidas yra susipainiojęs, ar pažeistas. Laidą laikykite toliau nuo judančių dalių.

Dėmesio

Pjaunantis lynas sukasi ir po to, kai mašina būna išjungta.

Bendra

1. Šis produktas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su sumažėjusiais fiziniais, jutimo ar protiniais gebėjimais, arba tiems, kurie neturi pakankamai patirties ar žinių, išskyrus tais atvejais, kai už jų saugumą atsakingas asmuo supažindina juos su naudojimo instrukcijomis ir prižiūri juos, kol jie juo naudojasi. Vaikus reikia nuolatos prižiūrėti, kad jie nežaistų su produktu. Operatoriaus amžius gali būti ribojamas vietinių standartų nuostatų.
2. Niekada neleiskite vaikams arba žmonėms, nesusipažinusiems su šia instrukcija, naudotis įrenginiu.
3. Nustokite naudotis įrenginiu, jei šalia yra žmonių, ypač vaikų, arba gyvūnų.
4. Visada naudokite gaminį pagal paskirtį, aprašytą šiose instrukcijose.
5. Niekada nesinaudokite mašina pavargę, sergantys, ar apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ar vaistų.
6. Mašinos naudotojas yra atsakingas už nelaimes, ar pavojus, sukeltus kitiems žmonėms, ar jų nuosavybei.
7. Šis gaminys skirtas naudoti stovinčiam operatoriui – pirmiausiai žolės ir kitų pažemiu augančių augalų pjovimui.
8. Pašaliniai asmenys turi laikytis atokiai. Nesinaudokite mašina, kai šalia yra vaikai, ar naminiai gyvūnai.

Elektra

1. Britanijos standartų institutas rekomenduoja naudoti srovės nuotėkio rėlę (R.C.D.) , kuri automatiškai išjungs įtampą, atsiradus mažiausiam 30mA nuotėkiui. Net jei ir yra įrengtas R.C.D., 100% apsauga nėra garantuojama, todėl visada reikia stengtis dirbti saugiai. Patikrinkite R.C.D. kiekvieną kartą ja naudojantis.
2. Prieš naudojimą patikrinkite, ar kabelis nepažeistas ir nenusidėvėjęs. Jei kabelis su defektu, nuneškite gaminį į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kad jį pataisytų.
3. Nenaudokite laidų, jei jie yra pažeisti, ar nusidėvėję.
4. Greitai išjunkite iš elektros šaltinio, jei laidas perpjautas, ar yra sugadinta įranga. Nelieskite elektros laido, kol neišjungtas elektros šaltinis, Netaisykite ir nepjaukite pažeisto laido. Pakeiskite jį nauju.
5. Prailginimo laidas turi būti išvyniotas. Suvynioti laida gali perkaisti ir sumažinti gaminio našumą.
6. Laidą visada laikykite toliau nuo pjovimo srities ir kliūčių.
7. Netraukite laido šalia aštrių objektų.
8. Visada išjunkite pagrindinį elektros šaltinį, prieš ištraukiant bet kurį kištuką, laido jungtis, ar prailginimo laidą.
9. Netraukite laido, norėdami ištraukti kištuką
10. Prieš suvyniodami elektros laidą, išjunkite, ištraukite kištuką iš šaltinio ir patikrinkite, ar jis nepažeistas ir nesusidėvėjęs. Netaisykite pažeisto laido, pakeiskite jį nauju. Naudokite tiktai Flymo laidus.
11. Laidą vyniokite atsargiai, venkite užsilenkimų ir susisukimų.
12. Naudokite tiktai kintamos srovės maitinimo šaltinį, parodytą ant gaminio klasės etiketės.
13. FFlymo gaminiai yra dvigubai apsaugoti pagal EN60335. Jokiais būdais negalima prijungti įžeminimą prie bet kurios gaminio dalies.

Laidai

Jei naudodami savo gaminį norite naudoti pailginimo kabelį, naudokite tik toliau pateiktų matmenų kabelį.

– 1,0 mm^2: maks. ilgis 40 m
– 1,5 mm^2: maks. ilgis 60 m
– 2,5 mm^2: maks. ilgis 100 m

Minimalus skaičius :

1.00 mm^2 skersmens laidas 10A 250V kintama srovė

1. Elektros šaltinio laidus ir prailginimus galima įsigyti vietiniame serviso centre.
2. Naudokite tik specialiai lauko sąlygoms pritaikytus ir vieną iš šių specifikacijų atitinkančius ilginamuosius laidus: įprasta guma (60245 IEC 53), įprastas PVC plastikas (60227 IEC 53) arba įprastas PCP plastikas (60245 IEC 57)
3. Jei pažeistas trumpojo jungimo laidas, jį turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros atstovas ar panašios kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta pavojų.

Pasiruošimas

1. Naudodami įrenginį visada būkite su apsauginiais akiniais, tvirta avalyne ir ilgomis kelnėmis. Nenaudokite įrangos basi arba apsiavę atvirus sandalus.
2. Prieš naudojant mašiną po susidūrimo, patikrinkite, ar nėra susidėvėjimo, ar žalos, ir sutaisykite, jei reikia.
3. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite pjaunamą vietą. Pašalinkite visus objektus tokius kaip akmenys, stiklo šukės, vinys, laidai, vielos ir t.t., kurie gali būti išmesti mechanizmo galvutės, ar įstrigti joje.

Saugumas

4. Patikrinkite, kad pjovimo galvutė, ritė ir dangtelis būtų pritvirtinti teisingai.

Naudojimas

1. Naudokite gaminį tiktai dienos šviesoje, arba, esant geram dirbtiniam apšvietimui.
2. Kur įmanoma, venkite gaminio naudojimą šlapioje žolėje,.
3. Atsargiai dirbkite ant šlapios žolės, nes galite prarasti pėdas.
4. Būkite ypatingai atsargūs ant šlaitų, nešiokite neslystančią avalynę.
5. Pjaunant neikite atbulomis, nes galite suklupti. Visada eikite, o ne bėkite.
6. Pjovimo galvutę laikykite žemiau juosmens.
7. Niekada nenaudokite mašinos su pažeistom apsaugom, arba be jį.
8. Niekada nedėkite metalą pjaunančių elementų.
9. Rankas ir pėdas laikykite atokiai nuo pjovimo srities, ypač įjungiant mašiną.
10. Niekada netraukite gaminio naudojantis laidu.
11. Nepersisverkite per smulkintuvo apsaugą, kol pjaunate, ar lyginate kraštus – pjovimo zona gali išmesti objektus.
12. Naudojantis saugokitės nailono siužlo išmetamų nupjautų dalelių.
13. Ištraukite kištuką iš elektros šaltinio:
   - paliekant įrenginį be priežiūros bet kuriam laiko tarpui;
   - pašalinant blokavimą;
   - prieš tikrinant, valant, ar dirbant įrenginyje;
   - jei atsitrenkėt į objektą. Nenaudokite įrenginio, kol nesate visiškai įsitikinęs, kad galima juo toliau saugiai naudotis;
   - jei įrenginys pradės keistai drebėti. Tuoj pat patikrinkite. Perdėta vibracija gali sukelti sužalojimus.

Eksploatavimas ir laikymas

1. Laikykite visus varžtus, veržles ir sraigtus tvirtai priveržtus, užtikrinant gaminio saugų naudojimą.
2. Pakeiskite susidėvėjusias, ar pažeistas detales.
3. Pjovimo liniją pakeiskite tik šiam prietaisui nurodyta linija.
4. Keičiamas dalis ir priedus naudokite tik rekomenduojamas Husqvarna lauko gaminių.
5. Norėdami išvengti sužeidimo rizikos, nelaikykite pirštų ir delnų prie pjovimo linijos ant priekinio apsaugos krašto.
6. Prietaisą valykite su sausa medžiaga. Niekada nenaudokite metalinių objektų prietaiso valymui.
7. Reguliariai tikrinkite ir apžiūrėkite prietaisą. Bet koks remontas turėtų būti atliekamas įgalioto meistro.
8. Laikykite vėsioje ir sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nelaikykite lauke.
9. Prieš padėdami leiskite gaminiui atvėsti bent 30 minučių.

Aplinkos informacija

- Produkto veikimo pabaigoje, prieš išmetant jį, reikia atsižvelgti į aplinką.
- Jei reikia, susisiekite su vietine valdžia dėl išmetimo informacijos.

Simbolis  ant gaminio, ar ant jo pakuotės, parodo, kad jis negali būti traktuojamas kaip buitinė atlieka. Vietoj to jis bus perduotas į reikiamą surinkimo vietą elektros įrangos perdirbimui.

Užtikrinus, kad gaminys bus pašalintas teisingai, Jūs padėsite užkirsti kelią potencialiems neigiamiems padariniams gamtai ir žmonių sveikatai, kurie gali būti padaryti dėl neteisingo elgimosi su nenaudojamu gaminiu. Dėl detalesnės produkto išmetimo informacijos, susisiekite su vietine valdžia, Jūsų namų šiukšlių išvežimo tarnyba ar parduotuve, kur pirkote gaminį.

Techninės priežiūros rekomendacijos

- **Jūsų produktas yra identifikuojamas pagal sidabrinę ir juodą gaminio klasės etiketę.**
- **Mes rekomenduojame, kad Jūsų gaminys būtų techniškai apžiūrimas kas 12 mėnesių, ir dažniau, profesionaliai naudojant.**

Garantija ir garantijos politika

Jeigu kuri nors dalis turi defektų, dėl klaidingos gamybos, garantijos metu Husqvarna lauko gaminiai, per įgaliotus remonto meistrus pašalins gedimą, arba nemokamai pakeis, jei:

(a) Apie gedimą pranešama įgaliotam meistrui.
(b) Pateikiamas pirkimo įrodymas;
(c) gedimas atsirado ne dėl netinkamo naudojimo, nepriežiūros, ar klaidingo naudotojo reguliavimo.
(d) gedimas neatsirado dėl susidėvėjimo ir pažeidimų.
(e) mašina nebuvo apžiūrima, taisoma, išardoma asmens, neįgalioto Husqvarna lauko gaminių įmonės.
(f) mašina nebuvo nuomojama.
(g) mašina priklauso pradiniam pirkėjui.
(h) mašina nebuvo naudojama komercinėje veikloje.

* Ši garantija papildo ir jokiais būdais nepažeidžia kliento teisių.

Pastarieji gedimai yra nepadengiami, todėl labai svarbu susipažinti su instrukcijomis, esančiomis šiame vartotojo vadove.

Negarantiniai gedimai

* Susidėvėjusių, ar pažeistų geležčių pakeitimas;
* Gedimai, atsiradę nepranešus apie pirminį gedimą.
* Gedimai dėl netikėtų susidūrimų
* Gedimai, atsiradę nesilaikant šio vartotojo vadovo instrukcijų.
* Mašinoms, naudojamoms nuomai, garantija netaikoma;
* Sekantys elementai yra vertinami, kaip nusidėvintys, ir jų ilgaamžiškumas priklauso nuo priežiūros, todėl dažniausiai jiems garantija netaikoma: Neilona aukla, Ritė ir lynas

*** Dėmesio!**

Husqvarna Lauko Gaminiai neprisiima atsakomybės dėl defektų, kurie atsirado pakeičiant gaminio dalis ne originaliomis Husqvarna Lauko Gaminių dalimis, ar dėl bet kokių modifikavimų.

Atsarginės dalys

Ritė su lynu
Nuorodos numeris: **FLY 057** Dalies numeris: **510778990**

ET ATITIKIMO DEKLARACIJA

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Atsakingai pareiškiame, kad produktas(-ai);

Paskirtis............................ **Elektriskais zāles pļāvējs**
Tipo (-ų) aprašymas.......... **TMET800, TMET1000**
Serijos identifikacija........... **Žr. gaminių įvertinimo etiketę**
Pagaminimo metai............. **Žr. gaminių įvertinimo etiketę**

Atitinka pagrindinius sekančių ET direktyvų reikalavimus ir nuostatus:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
remiantis šiais taikomais harmonizuotais ES standartais:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Didžiausias A svertinio garso slėgio lygis L_{pA} operatoriaus vietoje, išmatuotas pagal EN60335-2-91, yra nurodytas lentelėje.
Didžiausia plaštakos / rankos vibracijos svertinė reikšmė a_h, išmatuota remiantis EN ISO 20643 naudojant minėto produkto (-ų) bandinį, yra nurodyta lentelėje.
2000/14/EC: Išmatuotos garso galios L_{WA} ir garantuojamos garso galios L_{WA} reikšmės yra pateiktos pagal lentelių skaičius.
Atitikimo įvertinimo procedūra....................... Annex VI
Įstaiga, kuriai pranešta................................. Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Pasaulinių tyrimų ir vystymo skyriaus direktorius – rankinis
Techninės dokumentacijos savininkas

Tipas	TMET800	TMET1000
Pjovimo plotis (cm)	35	35
Pjovimo įrenginio sukimosi greitis (rpm)	7,600	7,300
Galingumas (kW)	0.80	1.0
Išmatuota garso galia L_{WA} (dB(A))	96	96
Garantuota garso galia L_{WA} (dB(A))	94	94
Garso slėgis L_{pA} (dB(A))	80	80
Netikrumas K_{pA} (dB(A))	2.5	2.5
Vibracija, tenkanti plaštakai / rankai a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Neapibrėžtis K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Svoris (kg)	5.0	5.0

Меры предосторожности

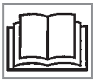


Внимание! При использовании устройства важно соблюдать технику безопасности. Для обеспечения необходимой безопасности ознакомьтесь с данной инструкцией до начала использования устройства и сохраните ее для обращения к ней в дальнейшем.

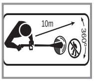
Объяснение символов на Вашей газонокосилке



Предупреждение



Внимательно прочитайте инструкции по использованию, чтобы убедиться, что Вы поняли, как действуют все устройства управления.



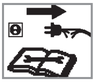
Не подпускайте никого к месту работы. Остановите работу, если люди, особенно дети, или домашние животные, находятся в опасной зоне.



Используйте защиту для глаз



Не используйте газонокосилку под дождем и не оставляйте ее снаружи, если идет дождь.



Выключить! Выньте штепсель из розетки электрической сети перед регулировкой, очисткой или если кабель запутался или был поврежден. Держите кабель в стороне от движущихся частей.

Предупреждение: Режущая струна продолжает вращаться после того, как машина была выключена.

Общие положения

1. Это изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями или с ограниченной способностью восприятия, а также лицами, не имеющими опыта работы с изделием и не ознакомившимися с его работой, за исключением случаев, когда они находятся под надзором лица, ответственного за их безопасность или получают указания, касающиеся работы с изделием, от этого лица. Дети должны находится под надзором, для того, чтобы обеспечить, что они не играют с изделием. Местные законы могут ограничивать возраст оператора.
2. Не позволяйте детям и лицам, не ознакомленным с инструкцией, использовать устройство.
3. Не используйте устройство, если рядом находятся другие люди (особенно дети) или животные.
4. Используйте газонокосилку только так, как описано в инструкциях и только для целей, для которых она предназначена.
5. Никогда не работайте с газонокосилкой, если Вы устали, больны или находитесь под воздействием алкоголя, транквилизаторов или лекарств.
6. Оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или риск по отношению к другим людям или их собственности.
7. Это изделие предназначено для использования стоящим оператором, главным образом, для стрижки травы и других растений на уровне земли.
8. Не подпускайте никого к месту работы. Остановите работу, если люди, особенно дети, или домашние животные, находятся в опасной зоне.

Электрическая часть

1. Британский институт стандартов рекомендует использование устройства защиты от токов замыкания на землю с током размыкания не больше, чем 30 мА. Даже с установленным устройством защиты от токов замыкания на землю не может быть гарантирована 100% безопасность и поэтому всегда необходимо следовать правилам безопасной работы. Проверяйте Ваше устройство защиты от токов замыкания на землю каждый раз, когда Вы его используете.
2. Перед началом использования изделия проверьте кабель на признаки повреждения или износа. Если кабель окажется дефектным, отнесите изделие в авторизованный центр обслуживания для замены кабеля.
3. Не используйте газонокосилку, если электрические кабели повреждены или изношены.
4. Немедленно отсоедините газонокосилку от электрической сети, если кабель разрезан или повреждена изоляция. Не дотрагивайтесь до электрического кабеля, пока газонокосилка не будет отсоединена от сети. Не чините разрезанный или поврежденный кабель. Замените его новым кабелем.
5. Ваш электрический кабель-удлинитель должен быть развернут. Свернутые кабели могут перегреться и уменьшить эффективность работы Вашей газонокосилки.
6. Всегда держите кабель в стороне от препятствий и от места, где производится стрижка.
7. Не тяните кабель вокруг острых предметов.
8. Всегда отсоединяйте газонокосилку от розетки электрической сети перед тем, как отсоединить любой штепсель, кабельный соединитель или кабель-удлинитель.
9. Никогда не тяните за кабель, чтобы отсоединить какой-либо штепсель.
10. Выключите газонокосилку, выньте штепсель из розетки и проверьте, не поврежден ли или не изношен ли кабель электропитания перед тем, как смотать кабель для хранения. Не чините поврежденный кабель, замените его новым кабелем. Используйте для замены только кабель Flymo.
11. Всегда тщательно сматывайте кабель, избегая образования петель.
12. Используйте только электрическое напряжение переменного тока, указанное на этикетке с характеристиками изделия.
13. Изделия Flymo имеют двойную изоляцию по стандарту EN60335. Ни при каких обстоятельствах заземление не должно присоединяться ни к какой части изделия.

Кабели

Используйте только кабель размера 1,00 мм^2 Если при работе с изделием Вы хотите использовать кабельный удлинитель, то должны быть использованы только кабели следующих размеров:

- 1.0 мм^2 : максимальная длина 40 метров
- 1,5 мм^2 : максимальная длина 60 метров
- 2,5 мм^2 : максимальная длина 100 метров

Минимально допустимые значения параметров:

Кабель размера 1,00 мм^2 для напряжения переменного тока 250 вольт, 10 ампер.

1. Кабели электропитания и кабели-удлинители можно приобрести в Вашем местном авторизованном сервисном центре.
2. Используйте только кабели-удлинители, специально предназначенные для применения на открытом воздухе и соответствующие одному из следующих технических условий: обычный кабель с резиновой изоляцией (60245 IEC 53), обычный кабель с поливинилхлоридной изоляцией (60227 IEC 53) или обычный кабель с полихлоропреновой изоляцией (60245 IEC 57)
3. В случае повреждения короткого соединительного кабеля производитель, центр обслуживания либо квалифицированные специалисты должны заменить его во избежание несчастных случаев.

Подготовка к работе

1. Во время использования изделия всегда надевайте защитные очки, прочную обувь и длинные брюки. Не работайте с инструментом, когда Вы босиком или в открытых сандалиях.
2. Перед использованием газонокосилки и после любого удара проверьте, нет ли знаков повреждения или износа и, если необходимо, произведите ремонт.

Меры предосторожности

3. Перед каждым использованием триммера обследуйте участок, который должен быть подстрижен. Удалите все предметы, такие, как камни, битое стекло, гвозди, проволока, пружины и т.п., которые могут быть отброшены или могут накрутиться на головку триммера.
4. Проверьте, чтобы режущая головка, катушка и колпачок были правильно установлены.

Использование

1. Используйте газонокосилку только при дневном свете или хорошем искусственном свете.
2. Избегайте использовать Вашу газонокосилку на мокрой траве, где это возможно.
3. Будьте осторожны на мокрой траве, Вы можете поскользнуться.
4. На склонах будьте особенно осторожны, чтобы не поскользнуться, и носите обувь на нескользкой подошве.
5. Не делайте шагов назад во время работы. Вы можете споткнуться. Ходите, никогда не бегите.
6. Держите режущую головку ниже уровня талии.
7. Никогда не работайте с газонокосилкой, у которой повреждены заслоны или без заслонов, установленных на своем месте.
8. Никогда не подгоняйте металлические режущие элементы.
9. Всегда держите руки и ноги в стороне от режущих поверхностей и особенно когда Вы включаете электродвигатель.
10. Никогда не носите газонокосилку, держа ее за кабель.
11. Не наклоняйтесь над предохранителем триммера во время стрижки или обработки кромки – обрезки могут отбрасываются режущей струной.
12. Берегитесь отсеченных кусков нейлоновой струны, отбрасываемых во время работы.
13. Выньте штепсель из розетки:
   - перед тем, как оставить газонокосилку без присмотра на какое-то время;
   - перед тем, как очистить засор;
   - перед проверкой, очисткой или работой над газонокосилкой;
   - если Вы ударились о какой-либо предмет. Не используйте Вашу газонокосилку до тех пор, пока Вы не будете уверены, что она полностью в безопасном рабочем состоянии;
   - если газонокосилка начала ненормально вибрировать. Немедленно проверьте. Чрезмерная вибрация может послужить причиной ранения.

Уход и хранение

1. Держите все гайки, болты и винты крепко закрученными для обеспечения безопасного рабочего состояния газонокосилки.
2. Для безопасности заменяйте изношенные или поврежденные детали.
3. Для замены используйте только нейлоновую струну, предназначенную специально для этого триммера.
4. Для замены используйте только детали и комплектующие, рекомендованные компанией Husqvarna UK Ltd..
5. Чтобы избежать риска ранения, держите пальцы и руки в стороне от обрезателя струн на передней кромке предохранителя.
6. Очищайте триммер сухой тканью. Никогда не используйте металлические предметы для очистки триммера.
7. Регулярно проверяйте триммер и проводите техническое обслуживание. Любой ремонт должен проводиться только авторизованным мастером.
8. Храните в прохладном сухом месте, недоступном для детей. Не храните вне помещений.
9. Прежде чем поместить инструмент на хранение, позвольте ему остыть в течение 30 минут.

Информация по охране окружающей среды

При выбрасывании изделия в конце срока службы следует позаботится об охране окружающей среды. При необходимости свяжитесь с Вашей местной администрацией, чтобы получить информацию об утилизации.

Символ на изделии или на упаковке показывает, что это изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Вместо этого оно должно быть отнесено на подходящий сборный пункт для утилизации электрического и электронного оборудования.

Обеспечив, чтобы это изделие было выброшено правильным образом,
Вы поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, что могло бы случиться при неправильном обращении с этим изделием, выброшенным в бытовой мусор. Для более подробной информации об утилизации этого изделия, пожалуйста, свяжитесь с офисом Вашего местного совета, службой удаления бытового мусора или с магазином, где Вы приобрели это изделие.

Рекомендации по техническому обслуживанию

- **Ваша газонокосилка однозначно идентифицируется по серебряно-черной этикетке с характристиками изделия.**
- **Мы настоятельно рекомендуем проводить техническое обслуживание изделия по крайней мере каждые двенадцать месяцев и более часто, если изделие используется профессионально.**

Гарантия и гарантийная политика

Если во время гарантийного периода какая-либо деталь будет признана дефектной из-за неправильного изготовления, компания Husqvarna UK Ltd. через своих мастеров из авторизованных сервисных центров бесплатно произведет ее ремонт или замену для клиента, при условии, что:

(a) О дефекте было сообщено непосредственно авторизованному мастеру.
(b) Будет предъявлено доказательство покупки прибора.
(c) Дефект не был получен в результате неправильного использования, небрежности или неправильной регулировки прибора потребителем.
(d) Неисправность не случилась из-за обычного износа.
(e) Машина не обслуживалась, не ремонтировалась, не разбиралась или не была испорчена каким-либо лицом, не авторизованным компанией Husqvarna UK Ltd.
(f) Машина не была сдана внаем.
(g) Машина является собственностью первичного покупателя.
(h) Машина не использовалась в коммерческих целях.
* Эта гарантия является дополнением к законным правам клиента и ни в какой мере не уменьшает его законных прав.

Неисправности, случившиеся из-за нижеперечисленных случаев, не покрываются этой гарантией, поэтому важно, чтобы Вы прочитали инструкции, содержащиеся в этом Руководстве оператора и поняли, как работать с Вашей машиной и осуществлять за ней уход.

Неисправности, не покрываемые гарантией

* Замена изношенных или поврежденных лезвий.
* Неисправности, полученные в результате первоначальной неисправности, о которой не было сообщено.
* Неисправности, полученные в результате внезапного удара.
* Неисправности, полученные в результате не использования продукта в соответствии с инструкциями и рекомендациями, содержащимися

Гарантия и гарантийная политика

в этом Руководстве оператора.

* Машины, сданные внаем, не покрываются этой гарантией.

* Следующие нижеперечисленные элементы рассматриваются как детали, подверженные износу, и срок их службы зависит от регулярного ухода и, следовательно, они обычно не являются субъектами юридически действительного гарантийного требования: нейлоновая струна, катушка со струной

*** Предупреждение!**
Компания Husqvarna UK Ltd. не принимает обязательств по этой гарантии по неисправностям, вызванным в целом или частично, прямо или косвенно, установкой деталей для замены или дополнительных деталей, не изготовленных или не утвержденных компанией Husqvarna UK Ltd., или по машине, которая была изменена каким-либо способом.

Запасные части

Катушка и струна
Регистрационный номер: **FLY 057** Номер детали: **510778990**

Декларация соответствия стандартам Европейского Сообщества

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Заявляем под нашу исключительную ответственность, что изделие (изделия):

Маркировка................................ **Lawn trimmer = Триммер для газона**
Маркировка типа...................... **TMET800, TMET1000**
Тип режущего устройства........... **См. этикетку с техническими данными изделия**
Год изготовления......................... **См. этикетку с техническими данными изделия**

соответствует необходимым требованиям и положениям следующих Директив EC:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
основываясь на следующих применяемых согласованных стандартах Европейского Союза:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Максимальный уровень звукового давления по шкале А (L_{pA}) для оператора, измеряемый в соответствии со стандартами EN60745-2-91 указан в таблице.

Максимальное взвешенное значение вибрации a_h, воздействующее на руку и измеряемое в соответствии со стандартами EN ISO 20643, указано на образце данного(ых) изделия(й) и в таблице.

2000/14/EC: Значения измеренной акустической мощности L_{WA} и гарантированной акустической мощности L_{WA} соответствуют табличным значениям.

Процедура оценки соответствия............... Annex VI
Уведомляемая организация........................ Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Директор по общим научным исследованиям и разработкам - ручной инструмент опытно-конструкторских работ
Владелец технической документации

ТИП	TMET800	TMET1000
Ширина скашивания (cm)	35	35
Скорость вращения режущего устройства (rpm)	7,600	7,300
Мощность (kW)	0.80	1.0
Измеренная акустическая мощность L_{WA} (dB(A))	96	96
Гарантированная акустическая мощность L_{WA} (dB(A))	94	94
Звуковое давление L_{pA} (dB(A))	80	80
Погрешность K_{pA} (dB(A))	2.5	2.5
Вибрация кисти руки/предплечья a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Уровень неопределенности K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Вес (kg)	5.0	5.0

Ohutus

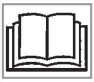


Hoiatus. Masinat kasutades peab järgima ohutuseeskirju. Teie ja kõrvalseisjate ohutuse huvides lugege palun need juhised läbi, enne kui asute masinaga töötama. Palun hoidke juhised alles, et saaksite neid ka hiljem kasutada.

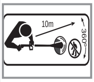
Teie tootel olevate sümbolite seletused



Hoiatus



Lugege kasutamisjuhised hoolikalt läbi, veendumaks, et saate aru kõikidest nuppudest ning nende funktsioonidest.



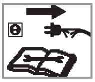
Hoidke eemalseisjad tööalast kaugemal. Ärge kasutage antud toodet inimeste (eriti laste) või siis loomade juuresolekul.



Kanda silmade kaitset



Ärge kasutage vihmaga või jätke toodet vihma kätte.



Lülitage välja! Eemaldage juhe pistikupesast enne seadistamist, puhastamist, läbipõimunud või kahjustada saanud juhtme korral. Hoidke juhe liikuvatest osadest eemal.

Hoiatus. Lõikejõhv jätkab pöörlemist pärast seadme väljalülitamist.

Üldine

1. Seda toodet ei tohiks kasutada isikud (sh lapsed), kelle füüsilised, aistingu- või vaimsed võimed on piiratud või kellel pole piisavalt kogemusi ja teadmisi selle toote kasutamiseks, välja arvatud juhul, kui neid juhendab turvalisuse eest vastutav isik. Lapsi tuleb valvata tagamaks, et nad ei saa tootega mängida. Toodet käsitseva isiku vanus võib olla kohalike seadustega piiratud.
2. Ärge lubage lastel või juhistega mitte tutvunud inimestel seda masinat kasutada.
3. Seisake masin, kui lähedal on loomi või inimesi, eriti lapsi.
4. Kasutage antud toodet ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud viisil ja eesmärkidel.
5. Ärge mitte kunagi kasutage antud toodet kui te olete väsinud, haige või alkoholi, uimastite või ravimite mõju all.
6. Niiduki operaator või kasutaja vastutab teiste inimestega või nende varaga juhtunud õnnetuste või ohtude eest.
7. See toode on mõeldud kasutamiseks seisva kasutaja poolt peamiselt muru niitmiseks ja muude madalate taimede lõikamiseks.
8. Hoidke eemalseisjad tööalast kaugemal. Ärge kasutage antud toodet inimeste (eriti laste) või siis loomade juuresolekul.

Elektriline

1. Briti Standardite Instituut soovitab kasutada rikkevoolukaitseid kuni 30mA. Isegi peale rikkevoolukaitsete installeerimist ei saa tagada 100%st ohutust ning tuleb järgida ohutu töötamise tava. Kontrollige oma rikkevoolukaitseid alati enne selle kasutamist.
2. Enne kasutamist kontrollige, ega kaabel kahjustatud või kauaaegsest kasutusest kulunud pole. Kui kaabel on defektne, viige toode volitatud teeninduskeskusesse ja laske kaabel välja vahetada.
3. Ärge kasutage antud toodet kui elektrijuhtmed on kahjustatud või kulunud
4. Eemaldage koheselt pistik vooluvõrgust kui juhtmesse tekib sisselõige või kui juhtme isolatsioon saab kahjustada. Ärge puutuge juhet enne kui see on vooluühendusest lahti ühendatud. Ärge parandage sisselõikega või kahjustusega juhet. Asendage see uuega.
5. Teie pikendusjuhe ei tohi olla keerdus, kuna keerdus juhtmed võivad üle kuumeneda ning toote jõudlust vähendada.
6. Hoidke toitejuhe alati väljaspool niitmispiirkonda ja tõketest eemal.
7. Ärge tõmmake juhet kui läheduses on teravaid esemeid.
8. Enne pistikust, juhtme ühendusklemmist või pikendusjuhtmest lahti ühendamist lülitage alati vooluvõrk välja.
9. Ärge mitte kunagi tõmmake juhet ükskõik millisest ühendusest eemaldamiseks.
10. Lülitage välja, eemaldage pistik vooluvõrgust, ning enne juhtme kokkukerimist kontrollige, et juhe ei oleks kahjustatud või kulunud. Ärge parandage kahjustatud juhet, vaid asendage see uuega. Kasutage ainult Flymo varujuhet.
11. Kerige juhe alati ettevaatlikult kokku, vältides sõlmi.
12. Kasutage ainult toote kasutusvõimsuse tabelis näidatud vahelduvvoolu pinget.
13. Flymo tooted on vastavalt EN60335-le kahekordse isolatsiooniga. Mitte mingil juhul ei tohi maandust ühendada mõne toote osaga.

Juhtmed

Kui soovite kasutada tootega pikenduskaablit, tuleks kasutada ainult järgmiste mõõtmetega kaableid:
- 1,0 mm^2 – max pikkus 40 m
- 1,5 mm^2 – max pikkus 60 m
- 2,5 mm^2 – max pikkus 100 m

Miinimunäitaja:

1,00mm^2 paksusega juhe 10A/250V vahelduvvoolus

1. Elektrivoolu juhtmed ja pikendused on saadaval kohalikus heakskiidetud teeninduskeskuses.
2. Kasutada tohib vaid spetsiaalselt välitingimustes kasutamiseks mõeldud pikenduskaableid, mis vastavad ühele järgnevaist spetsifikatsioonidest: Tavaline kumm (60245 IEC 53), tavaline polüvinüülkloriid (60227 IEC 53) või tavaline polükloropreen (60245 IEC 57)
3. Kui lühike ühendusjuhe on kahjustatud, tohib seda ohtude vältimiseks vahetada vaid tootja, hooldusesindaja või muu sarnaselt kvalifitseeritud isik.

Ettevalmistamine

1. Seadet kasutades kandke alati kaitseprille, tugevaid jalatseid ja pikki pükse. Ärge kasutage seadet paljajalu või kandes lahtisi sandaale.
2. Enne masina kasutamist ja peale igat kokkupõrget kontrollige kulumise või kahjustuse märke, ning parandage nagu vaja.
3. Kontrollige niidetavat ala enne igat kasutamist. Eemaldage kõik sellised objektid nagu kivid, klaasikillud, naelad, nöör jne, mis võivad õhku paiskuda või trimmeri pea külge kinni jääda.
4. Kontrollige, et lõikepea, pool ja kork oleks

Ohutus

korralikult kinnitatud.

Kasutamine

1. Kasutage antud toodet ainult päevavalguses või hea kunstvalgustuse korral.
2. Võimalusel vältige niiduki kasutamist märjal murul.
3. Märjal murul olge ettevaatlik, võite jalgealuse kaotada.
4. Kallakul olles olge eriti ettevaatlik oma jalgealuse suhtes ning kandke libisemisvastaseid jalanõusid.
5. Niitmise ajal ärge kõndige tagurpidi, te võite komistada. Ärge mitte kunagi jookske, vaid kõndige.
6. Hoidke lõikepea vöö kõrgusest allpool.
7. Ärge mitte kunagi kasutage niidukit kahjustatud kaitsetega või kui kaitsed pole paigas.
8. Ärge mitte kunagi paigaldage metallist lõikeelemente.
9. Hoidke alati käed ja jalad masina lõikeosadest eemal, eriti mootori käivitamise ajal.
10. Ärge mitte kunagi tõstke toodet juhtmest.
11. Trimmides või piirates ärge kalduge üle trimmeri kaitse – lõikenöör võib objekte laiali lennutada.
12. Olge ettevaatlik kasutamise ajal äratulevate nailonnööri tükkide suhtes.
13. Eemaldage pistik vooluvõrgust:
- enne toote mingiks ajaks järelvalveta jätmist;
- enne ummistuse eemaldamist;
- enne seadme kontrollimist, puhastamist või selle kallal tegutsemist;
- mõne esemega kokku puutudes. Ärge kasutage niidukit enne, kui olete veendunud, et niiduk on üleni ohutus töökorras;
- juhul kui niiduk hakkab tavatult värisema. Kontrollige seda koheselt. Liigne värisemine võib põhjustada vigastusi.

Hooldamine ja hoiustamine

1. Hoidke kõik mutrid, poldid ja kruvid korralikult kinni, et olla kindel seadme ohutus töökorras.
2. Turvalisuse huvides asendage kulunud või kahjustatud osad uutega.
3. Kasutage ainult sellele tootele mõeldud varulõikenööri.
4. Kasutage ainult Husqvarna UK Ltd.i poolt soovitatud varuosi.
5. Vigastuse riski vältimiseks hoidke näpud ja käed lõikenöörist eemal, kaitse juhtäärel.
6. Puhastage toodet kuiva lapiga. Ärge kunagi kasutage masina puhastamiseks metallobjekte.
7. Kontrollige ja hooldage toodet regulaarselt. Kõik parandustööd peavad olema läbi viidud volitatud parandaja poolt.
8. Hoidke jahedas ja kuivad kohas laste haardeulatusest väljas. Ärge hoidke välitingimustes.
9. Laske tööriistal enne hoiustamist vähemalt 30 minutit jahtuda.

Keskkonnateave

- Keskkonnateadlikkusega tuleb arvestada „oma aja ära elanud“ toote utiliseerimise puhul.
- Vajadusel pöörduge utiliseerimisteabe saamiseks kohaliku omavalitsuse poole.

Tootel või pakendil olev sümbol viitab sellele, et antud toodet ei tohi käsitleda olmejäätmetena. See tuleb viia hoopis elektriliste ja elektrooniliste seadmete ümber töötlemiseks mõeldud kogumispunkti.

Tagades selle toote korrektse utiliseerimise, aitate vältida keskkonnale ja inimelule tekkida võivaid negatiivseid tagajärgi, mille põhjuseks võib olla antud toote vale käitlemine.
Antud toote ümber töötlemise kohta edasise teabe saamiseks pöörduge palun oma kohaliku omavalitsuse, olmejäätmete käitlemisega tegeleva ettevõtte või toote edasimüüja poole.

Hooldussoovitused

- **Teie toode on unikaalselt identifitseeritud hõbedase ja musta kasutusvõimsuse tabeli abil.**
- **Me soovitame tungivalt hooldada oma seadet vähemalt iga 12 kuu järel, professionaalsel eesmärgil kasutades isegi tihedamini.**

Garantii ja garantiipoliis

Juhul kui ükskõik millise osa tootjapoolne defektsus leiab kinnitust garantiiperioodi jooksul, parandab või asendab Husqvarna UK Ltd., volitatud hooldajate kaudu vea tasuta kui:

(a) Veast teatatakse otse volitatud hooldajat.
(b) Esitatakse ostu tõestav t_ekk.
(c) Viga ei ole põhjustatud valest kasutamisest, hooletust või vigasest seadistamisest.
(d) Viga ei ole tulenenud kulumisest või mõranemisest.
(e) Masinat ei ole hooldanud, parandanud, lahti võtnud või näppinud ükski Husqvarna UK Ltd.'i poolt volitamata isik.
(f) Masinat ei ole välja laenutatud.
(g) Masina omanikuks on selle algne ostja.
(h) Masinat ei ole kasutatud kaubanduslikel eesmärkidel.

* See garantii lisandub kliendi seadusjärgsetele õigustele, ning ei kahanda neid mitte mingil määral.

Järgnevatel põhjustel tekkinud vead ei käi garantii alla, mistõttu on oluline, et te loete antud kasutusjuhendis olevad juhised läbi, ning mõistate kuidas masinat kasutada ning hooldada:

Vead, mis ei käi garantii alla

* Kulunud või kahjustatud lõiketerade vahetamine.
* Vead, mis tulenevad esialgsest veast teavitamata jätmisest.
* Järsust kokkupõrkest tulenevad vead.
* Vead, mis tulenevad toote kasutamisest viisil, mis ei ole vastavuses selles kasutusjuhendis olevate juhiste ja soovitustega.
* Väljalaenutatud masinatele garantii ei kehti.
* Järgmised esemed on kuluvad osad ning nende eluiga sõltub regulaarsest hooldusest, ning seetõttu need ei käi tavaliselt kehtiva garanti alla: nailonjõhv, pool

*** Hoiatus!**

Husqvarna UK Ltd. ei võta endale garantiivastutust defektide eest, mis on põhjustatud täielikult või osaliselt, otseselt või kaudselt Husqvarna UK Ltd.'i poolt mitte heakskiidetud varuosade või lisaosade kinnitamisest, või kui masinat on mingilgi määral muudetud.

Varuosad

Pool ja nöör

Viitenumber: **FLY 057** Osanumber: **510778990**

EÜ Vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Võtame endale ainuvastutuse, et toode:

Tähistus............................ **Lawn trimmer = Murutrimmer**
Tüübi/tüüpide tähistus....... **TMET800, TMET1000**
Lõikeseade tüüp................ **Vaadake toote hinnangusilti**
Valmimisaasta................... **Vaadake toote hinnangusilti**

vastab järgmiste EÜ direktiivide nõuetele ja sätetele:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
põhinedes järgmistel EL-is kooskõlastatud standarditel:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksimaalne A-kaalutud helirõhu tase L_{pA} kasutaja asukohas, mõõdetud kooskõlas standardiga EN 60335-2-91, on esitatud tabelis.
Maksimaalne käe/käsivarre vibratsiooni kaalutud väärtus a_h, mõõdetud kõnealus(t)e too(de)te näidiseksemplari(de)l kooskõlas standardiga EN ISO 20643, on esitatud tabelis.
2000/14/EÜ: mõõdetud helivõimsuse L_{WA} ja garanteeritud helivõimsuse L_{WA} väärtused on toodud tabelis.
Vastavuse hindamise protseduur................ Annex VI
Informeeritud organ................................... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Rahvusvahelise teadus- ja arendustegevuse juht – käeshoitavad
Tehnilise dokumentatsiooni hoidja.

TÜÜP:	TMET800	TMET1000
Lõikelaius (cm)	35	35
Lõikeseadme pöörlemiskiirus (rpm)	7,600	7,300
Võimsus (kW)	0.80	1.0
Mõõdetud helivõimsus L_{WA} (dB(A))	96	96
Garanteeritud helivõimsus L_{WA} (dB(A))	94	94
Helirõhk L_{pA} (dB(A))	80	80
Määramatus K_{pA} (dB(A))	2.5	2.5
Käe/käsivarre vibratsioon a_h (dB(A))	2.43	2.43
Määramatuskonstant K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Kaal (kg)	5.0	5.0

Drošība

Brīdinājums. Lietojot ierīci, ievērojiet drošības noteikumus. Jūsu un apkārtējo cilvēku drošības labad pirms ierīces lietošanas, lūdzu, izlasiet šos norādījumus. Uzglabājiet norādījumus drošā vietā, lai turpmāk tos varētu izmantot.

Uz izstrādājuma norādīto simbolu skaidrojums

Brīdinājums

Uzmanīgi izlasiet lietotāja norādījumus, lai pārliecinātos, ka pārzināt visas kontrolierīces un to funkcijas.

Neļaujiet jums pietuvoties citiem cilvēkiem. Nestrādājiet ar izstrādājumu, kamēr tā tuvumā atrodas citi cilvēki, it īpaši bērni, kā arī mājdzīvnieki.

Izmantojiet acu aizsardzības līdzekļus

Neizmantojiet šo izstrādājumu liet·, kā arī neatstājiet to ārā lietus laikā.

Izslēdziet! Pirms regulēšanas vai tīrīšanas, kā arī tad, ja kabelis ir sapinies vai bojāts, atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla.

Uzmanību! Griezējaukla turpina rotēt pēc tam, kad mehānisms ir izslēgts.

Vispārīgi jautājumi

1. Šo izstrādājumu nav paredzēts lietot personām (ieskaitot bērnus), kurām ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai garīgās spējas un trūkst pieredzes un zināšanu, izņemot gadījumus, kad izstrādājuma lietošana notiek tādas personas pārraudzībā, kas ir atbildīga par viņu drošību, vai tā ir sniegusi apmācību par izstrādājuma lietošanu. Bērni ir jāpieskata, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar izstrādājumu. Vietējie noteikumi, iespējams, nosaka lietotāja vecuma ierobežojumus.
2. Neļaujiet bērniem vai personām, kas nav iepazinušās ar šiem norādījumiem, lietot ierīci.
3. Apturiet ierīci, ja tuvumā atrodas cilvēki (it īpaši bērni) vai mājdzīvnieki.
4. Izmantojiet šo izstrādājumu tikai tādā veidā un tādu funkciju veikšanai, kādas aprakstītas šajos norādījumos.
5. Nekad nestrādājiet ar šo izstrādājumu, kad esat noguris, slims vai lietojis alkoholu, narkotikas vai medikamentus.
6. Operators vai lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem vai riskiem, kas apdraud citas personas vai to īpašumu.
7. Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai stāvus, galvenokārt zāles un citu zemo augu pļaušanai.
8. Neļaujiet jums pietuvoties citiem cilvēkiem. Nestrādājiet ar izstrādājumu, kamēr tā tuvumā atrodas citi cilvēki, it īpaši bērni, kā arī mājdzīvnieki.

Elektrība

1. Lielbritānijas Standartu instit·ts iesaka izmantot atlikušās strāvas ķēdes ierīci (R.C.D.) ar strāvas atslēgšanas funkciju, kas nodrošina, ka tās stiprums nepārsniedz 30mA. Pat ja ir uzstādīta R.C.D., 100% drošību tā garantēt nevar, un drošības apsvērumi jāievēro vienmēr. Pārbaudiet savu R.C.D. katru reizi, kad to izmantojat.
2. Pirms lietošanas pārliecinieties, vai kabelis nav bojāts vai novecojis. Ja atklājas, ka kabelis ir bojāts, nogādājiet to pilnvarotā klientu apkalpošanas centrā un lūdziet to apmainīt pret jaunu.
3. Neizmantojiet šo izstrādājumu, ja elektrības kabeļi ir bojāti vai nodiluši.
4. Nekavējoties atvienojiet kabeli no elektrotīkla, ja tas ir pārgriezts vai ja tam ir bojāta izolācija. Nepieskarieties elektrības kabelim, kamēr nav atvienota elektropadeve. Nelabojiet pārgrieztu vai bojātu kabeli. Nomainiet to pret jaunu.
5. Spirālveida kabeli nedrīkst izmantot kā pagarinātāju, jo spirālveida kabeļi var pārkarst un samazināt šī izstrādājuma efektivit_ti.
6. Uzmaniet, lai kabelis nenokļ·st pļaušanas vietā un tā ceļā neb·tu šķēršļu.
7. Nevelciet kabeli ap asiem priekšmetiem.
8. Pirms kontaktdakšas, kabeļa savienotāja vai pagarinātāja atvienošanas vienmēr atslēdziet galveno elektropadeves slēdzi.
9. Nekad neraujiet kabeli, lai atvienotu kādu kontaktdakšu.
10. Atslēdziet, atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla un pārbaudiet elektrības vadu, vai tas nav bojāts vai novecojis, pirms satinat to uzglabāšanai. Nelabojiet bojātu vadu, nomainiet to pret jaunu. Izmantojiet tikai Flymo rezerves kabeli.
11. Kabeli vienmēr tiniet uzmanīgi, nepieļaujiet tā salocīšanos.
12. Izmantojiet tikai maiņstrāvu ar tādu spriegumu, kāds norādīts uz izstrādājuma datu uzlīmes.
13. Flymo izstrādājumi ir divkārši izolēti saskaņā ar EN60335. Nekādā gadījumā nedrīkst pievienot zemējuma kabeli nevienai izstrādājuma daļai.

Kabeļi

Ja darbā ar ierīci vēlaties izmantot pagarinātāju, atļauts izmantot tikai tādus pagarinātājus, kas atbilst tālāk minētajiem lielumiem:

- 1,0 mm²: maks. garums 40 m
- 1,5 mm²: maks. garums 60 m
- 2,5 mm²: maks. garums 100 m

Minimālais nomināls:

1,00mm² izmēra kabelis, 10 ampēri, 250 volti, maiņstrāva

1. Elektropadeves vadus un pagarinātājus var iegādāties jūsu vietējā apstiprinātājā apkopes centrā.
2. Izmantojiet tikai tādus vadu pagarinātājus, kas ir speciāli paredzēti lietošanai ārpus telpām un kas atbilst šādām specifikācijām: parasta gumija (60245 IEC 53), parasts PVC (60227 IEC 53) vai parasts PCP (60245 IEC 57)
3. Ja īsais savienojuma vads ir bojāts, tā aizstāšana jāuztic ražotājam, tā apkopes pārstāvim vai līdzīgas kvalifikācijas personām, lai novērstu iespējamo bīstamību.

Sagatavošanās

1. Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet acu aizsargus, izturīgus apavus un garas bikses. Nelietojiet ierīci, ja esat ar basām kājām vai vaļējās sandalēs.
2. Pirms mašīnas izmantošanas un pēc visa veida triecieniem pārbaudiet, vai nav manāmas diluma vai bojājumu pēdas, un, ja nepieciešams salabojiet.
3. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet teritoriju, kur strādāsiet. Aizvāciet tādus priekšmetus kā akmeņus, stikla lauskas, naglas, stieples, virves utt., kuras var tikt ierautas trimmera priekšgalā.
4. Pārbaudiet, vai griezējdaļa, spole un vāks ir piemontēti pareizi.

Drošība

Izmantošana

1. Izmantojiet izstrādājumu tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā.
2. Ja iespējams, neizmantojiet šo izstrādājumu slapjā zālē.
3. Slapjā zālē esiet piesardzīgs, jo varat paslīdēt.
4. Slīpumā esiet īpaši piesardzīgs, lai nezaudētu līdzsvaru, un valkājiet neslīdošus apavus.
5. Strādājot ar zāles pļāvēju, nekad nepārvietojieties atmuguriski, jo varat paklupt. Soļojiet, bet nekad neskrieniet.
6. Turiet griezējdaļu zem vidukļa līnijas.
7. Nekad nestrādājiet ar izstrādājumu, ja tā aizsargi ir bojāti vai neatrodas savā vietā.
8. Nekad nepievienojiet metāla griešanas elementus.
9. Nekad nestrādājiet ar izstrādājumu, ja tā aizsargi ir bojāti vai neatrodas savā vietā.
10. Nekad nepārnēsājiet šo izstrādājumu aiz kabeļa.
11. Pļaujot vai apmalojot, nenoliecieties pāri trimmera aizsargam – jums var trāpīt daāādi priekšmeti, kurus atsit griešanas stieple.
12. Sargieties no atgrieztajiem neilona auklas gabaliem, kas tiek izsviesti lietošanas laikā.
13. Atvienojiet kontaktdakšu no elektropadeves:
   - pirms atstājat izstrādājumu bez uzraudzības uz jebkādu laikposmu;
   - pirms nosprostojuma atbrīvošanas;
   - pirms ierīces pārbaudīšanas un tīrīšanas vai citu darbu veikšanas ar to;
   - ja ir notikusi sadursme ar kādu priekšmetu; neizmantojiet savu izstrādājumu, kamēr neesat pārliecināts, ka tas ir labā darba kārtībā;
   - ja izstrādājums sāk neparasti vibrēt. Nekavājoties pārbaudiet. Pārlieku liela vibrācija var izraisīt savainojumus.

Apkope un uzglabāšana

1. Nodrošiniet, lai visi uzgrieāņi un skr·ves b·tu cieši pievilktas, lai b·tu pārliecināts, ka izstrādājums ir drošā darba kārtībā.
2. Drošības nol·kos nomainiet nodilušas vai bojātas detaļas.
3. Nomainīšanai izmantojiet tikai to griešanas stiepli, kas paredzēta tieši šai ierīcei.
4. Izmantojiet tikai tās rezerves daļas un piederumus, ko iesaka Husqvarna UK Ltd..
5. Lai izvairītos no traumām, turiet pirkstus un rokas tālāk no aizsarga priekšējās malas, kur atrodas griešanas stieple.
6. Tīriet ierīci ar sausu drāniņu. Ierīces tīrīšanai nekad neizmantojiet metāla priekšmetus.
7. Regulāri pārbaudiet un apkopiet ierīci. Remontdarbi jāveic pilnvarotam remontstrādniekam.
8. Uzglabājiet vēsā, sausā un bērniem nepieejamā vietā. Neuzglabājiet ārā.
9. Pirms ierīces noglabāšanas ļaujiet tai atdzist vismaz 30 minūtes.

Vides informācija

- Utilizējot izstrādājumu pēc tā kalpošanas m·äa beigām, jāņem vērā vides apsvērumi.
- Ja nepieciešams, vaicājiet par utilizāciju attiecīgajai vietējai iestādei.

Šis simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka ar šo izstrādājumu nedrīkst rīkoties kā ar mājsaimniecības atkritumiem. Tā vietā tas jānodod attiecīgajā atkritumu savākšanas punktā, lai veiktu elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pārstrādi otrreizējai izmantošanai.

Nodrošinot ka šī izstrādājuma pareizu utilizāciju, j·s palīdzēsiet novērst tā iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, ko varētu izraisīt šī izstrādājuma nepareiza izmešana atkritumos. Lai saņemtu plašāku informāciju par šī izstrādājuma pārstrādāšanu otrreizējai izmantošanai, l·dzu, sazinieties ar savu vietējo pašvaldības biroju, mājsaimniecības atkritumu utilizācijas pakalpojumu sniedzēju vai veikalu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.

Apkopes ieteikumi

- **J·su izstrādājumu identificē izstrādājuma unikālā datu uzlīme, kas ir sudraba un melnā krāsā.**
- **Mēs iesakām veikt izstrādājuma apkopi vismaz reizi divpadsmit mēnešos vai bieāāk, ja to izmanto profesionāli**.

Garantijas & garantiju politika

Ja garantijas periodā konstatē, ka kāda no detaļām ir defektļva, jo tā ir raāošanas brāķis, Husqvarna UK Ltd. ar savu pilnvaroto remontdarbu speciālistu starpniecību bez maksas salabo vai nomaina to, ja vien:

(a) par defektu paziņots tieši pilnvarotajam remontdarbu veicējam;
(b) iesniegts pirkumu apliecinošs dokuments;
(c) defektu nav izraisījusi nepareiza izmantošana, lietotāja nolaidība vai nepareiza regulēšana;
(d) defekts nav radies normāla nodiluma rezultātā;
(e) neviena persona, ko Husqvarna UK Ltd. nav pilnvarojis, nav veikusi mašīnas apkopes darbus vai remontdarbus, nav to izjaukusi vai neatļauti iejaukusies tās darbībā;
(f) mašīna nav bijusi iznomāta;
(g) mašīna pieder tās sākotnējam pircējam;
(h) mašīna nav izmantota komerciāliem mērķiem.
* Šī garantija papildina klienta ar likumu noteiktās tiesības un nekādi neierobeāo tās.

Turpmāk norādīto iemeslu izraisītos defektus garantija nesedz, tādēļ ir svarīgi, lai j·s izlasītu šajā operatora rokasgrāmatā ietvertos norādījumus un saprastu, kā izmantot savu mašīnu un veikt tās apkopi.

Defekti, ko garantija nesedz:

* nolietotu vai bojātu asmeņu nomaiņa;
* defekti, ko izraisījusi neinformēšana par sākotnējiem defektiem;
* defekti, kas radušies pēkšņa trieciena rezultātā;
* defekti, kas radušies tādēļ, ka izstrādājums nav izmantots saskaņā ar šajā operatora rokasgrāmatā ietvertajiem norādījumiem un ieteikumiem;
* šī garantija neattiecas uz mašīnām, kas tikušas iznomātas.
* Turpmāk norādītos elementus uzskata par dilstošām detaļām, un to kalpošanas m·äs ir atkarīgs no regulārajiem apkopes darbiem, un tādēļ parasti garantijas prasības uz tiem nevar attiecināt: neilona aukla, spole un aukla.

*** Uzmanību!** Husqvarna UK Ltd. neuzņemas garantijas saistības attiecībā uz defektiem, ko daļēji vai pilnībā, tieši vai netieši izraisījusi tādu rezerves daļu vai papilddetaļu uzstādīšana, ko Husqvarna UK Ltd. nav raāojusi vai apstiprinājusi, vai mašīnas pielāgošana jebkādā veidā.

Rezerves daļas

Spole un aukla
Atsauces numurs: **FLY 057** Detaļas numurs: **510778990**

EK Atbilstības deklarācija

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Nosaka vienīgi m·su atbildību par to, ka izstrādājums (-i);

Apzīmējums...................................... **Lawn trimmer = Zāliena trimmeris**
Tipa(-u) apzīmējums........................ **TMER800, TMET1000**
Griešanas ierīces veids................... **Sk. izstrādājuma nominālo datu uzlīmi**
Izgatavošanas gads......................... **Sk. izstrādājuma nominālo datu uzlīmi**

atbilst Eiropas Komisijas direktīvu pamata prasībām un noteikumiem:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
balstīts uz šādiem ES (Eiropas Savienības) piemērotiem un saskaņotiem standartiem:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksimālais A svērtais skaņas spiediena līmenis L_{pA} operatora pozīcijā, ko mēra saskaņā ar standartu EN 60335-2-91, ir norādīts tabulā.
Maksimālā plaukstas/rokas vibrācijas svērtā vērtība a_h, ko mēra saskaņā ar standartu EN ISO 20643, izmantojot iepriekš minēto izstrādājumu paraugus, ir norādīta tabulā.
2000/14/EC: izmērītās skaņas stipruma L_{WA} un garantētās skaņas stipruma L_{WA} vērtības ir atbilstošas tabulās fiksētajām skaitliskajām vērtībām.
Atbilstības novērtēšanas proced·ra.............. Annex VI
"Notified Body"... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Global R&D vadītājs – rokā turamas ierīces
Tehniskās dokumentācijas īpašnieks

Tips:	TMET800	TMET1000
Griešanas platums (cm)	35	35
Griešanas ierīces rotācijas ātrums (rpm)	7,600	7,300
Jauda (kW)	0.80	1.0
Izmērītā skaņas intensitāte L_{WA} (dB(A))	96	96
Garantētā skaņas intensitāte L_{WA} (dB(A))	94	94
Skaņas spiediens L_{pA} (dB(A))	80	80
Nedroši K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Rokas / plaukstas vibrācija a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Mainīgums K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Svars (kg)	5.0	5.0

Siguranța

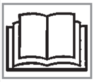


Avertisment. La utilizarea acestei maşini se vor respecta toate prevederile privind siguranța. Pentru siguranța dumneavoastră şi a celor din jur, citiți instrucțiunile înainte de operarea maşinii. Păstrați instrucțiunile pentru o consultarea ulterioară.

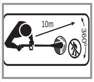
Semnificația simbolurilor de pe produsul dumneavoastră



Avertisment



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare pentru a vă asigura că ați înțeles toate comenzile și rolul acestora.



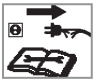
Țineți spectatorii departe. Nu utilizați mașina când în apropiere se află alte persoane, în special copii sau animale de casă.



Purtați ochelari de protecție



Nu utilizați maăina când plouă și nu lăsați produsul în ploaie.



Opriți mașina! Scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua reglări, curățire sau dacă cablul este încurcat sau deteriorat. Țineți cablul departe de elementele mobile.

Avertisment
Firul de tăiere continuă să se rotească după ce echipamentul a fost oprit.

Generalități

1. Acest produs nu este destinat folosirii de către persoane (inclusiv copii) cu capacități psihice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu posedă experiența şi cunoştințele necesare, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau au beneficiat de instrucțiuni referitoare la utilizarea produsului de către persoana responsabilă cu siguranța lor. Copiii vor fi supravegheați pentru a avea siguranța că nu se joacă cu produsul. Reglementările locale pot restricționa vârsta utilizatorului.
2. Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze maşina.
3. Opriți utilizarea maşinii dacă în jurul dumneavoastră se află alte persoane, animale şi în special copii.
4. Folosiți produsul numai în modul și pentru funcțiile descrise în aceste instrucțiuni.
5. Niciodată nu utilizați produsul dacă sunteți obosit, bolnav sau dacă vă aflați sub influența alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor .
6. Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentarea sau expunerea la pericole a altor persoane sau bunuri.
7. Acest produs este destinat utilizării de către un operator aflat în picioare, în principal pentru tăierea ierbii și a altor plante aflate la nivelul solului.
8. Țineți spectatorii departe. Nu utilizați mașina când în apropiere se află alte persoane, în special copii sau animale de casă.

Electricitatea

1. Institutul de Standarde Britanic recomandă utilizarea unui dispozitiv de curent rezidual (R.C.D.) cu un curent de declanșare de cel mult 30 mA. Nici cu un dispozitiv de curent rezidual (R.C.D.) nu se poate garanta o siguranță de 100 %, din acest motiv, întotdeauna trebuie respectate măsurile privind siguranța muncii. Verificați întotdeauna dispozitivul de curent rezidual când utilizați mașina.
2. Înainte de utilizare, verificați cablul pentru depistarea semnelor de uzură sau deteriorare. Dacă se constată că un cablu este deteriorat, duceți produsul la un Centru de Service autorizat şi solicitați înlocuirea cablului.
3. Nu utilizați produsul dacă cablurile electrice sunt deteriorate sau uzate.
4. Deconectați imediat alimentarea cu energie electrică dacă cablul s-a tăiat sau dacă izolația s-a deteriorat. Nu atingeți cablul electric până când nu s-a deconectat alimentarea cu energie electrică. Nu reparați un cablu tîiat sau deteriorat. Înlocuiți-l cu unul nou.
5. Prelungitorul trebuie desfăcut; cablurile înfășurate se pot supraîncălzi și pot reduce eficiența produsului.
6. Țineți cablul departe de spațiul ce urmează a fi curățit și de obstacole.
7. Nu trageți cablul în jurul obiectelor ascuțite.
8. Întotdeauna deconectați alimentarea cu energie electrică înainte de a scoate un ștecher, conector sau prelungitor.
9. Nu trageți de cablu pentru a deconecta ștecherele.
10. <u>**Înainte**</u> să înfășurați cablul pentru depozitare, opriți mașina, deconectați alimentarea cu energie electrică și verificați cablurile de alimentare pentru depistarea deteriorării sau uzurii. Nu reparați cablul deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou. Folosiți numai cablu de schimb Flymo.
11. Întotdeauna înfășurați cu grijă cablul, evitați răsucirea.
12. Folosiți numai alimentarea cu curent alternativ la tensiunea indicată pe plăcuța indicatoare a produsului.
13. Produsele Flymo au izolație dublă conform EN60335. În nici un caz nu conectați împământarea la nici o piesă a produsului.

Cablurile

Dacă doriți să folosiți un cablu prelungitor când folosiți produsul, se vor folosi numai următoarele dimensiuni de cablu.

- 1,0 mm^2 : lungime max. 40 m
- 1,5 mm^2 : lungime max. 60 m
- 2,5 mm^2 : lungime max. 100 m

Capacitate nominală: Cablu cu secțiunea de 1,00 mm^2, 10 A la 250 Vca

1. Cabluri de alimentare și prelungitoare pot fi procurate de la Centrul de service local autorizat.
2. Folosiți cabluri de prelungire proiectate în mod specific pentru utilizare în aer liber şi care respectă una dintre următoarele specificații: Cauciuc obişnuit (60245 IEC 53), PVC obişnuit (60227 IEC 53) sau PCP obişnuit (60245 IEC 57)
3. În cazul în care firul scurt de cuplaj este deteriorat, pentru a evita pericolul, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent de service al acestuia sau de persoane calificate corespunzător.

Pregătirea

1. În timp ce utilizați produsul, purtați întotdeauna ochelari de protecție, încălțăminte solidă şi pantaloni lungi. Nu operați unealta în piciorul gol sau dacă purtați sandale deschise.
2. Înainte de a utiliza mașina și după orice impact, verificați-o pentru depistarea semnelor de uzură sau deteriorărilor și reparați-o dacă este necesar.

Siguranța

3. Examinați zona ce urmează a fi tunsă înainte de fiecare activitate. Îndepărtați toate obiectele, cum ar fi pietre, cioburi, cuie, sârme, sfori etc. care pot fi proiectate sau care se pot prinde în capul de retezare.
4. Verificați dacă capul de retezare, rola și capacul sunt fixate corect.

Utilizarea

1. Utilizați produsul numai la lumina zilei sau în lumină artificială corespunzătoare.
2. Evitați pe cât posibil utilizarea produsului pe iarbă umedă.
3. Aveți grijă în iarba umedă, vă puteți pierde echilibrul.
4. Fiți foarte precaut privind echilibrul pe pante și purtați pantofi care nu lunecă.
5. Nu mergeți cu spatele în timpul utilizării mașinii, este posibil să cădeți. Mergeți, niciodată nu alergați.
6. Mențineți capul de tăiere sub nivelul șoldului.
7. Nu utilizați produsul cu dispozitive de protecție deteriorate sau dispozitive de protecție nemontate.
8. Niciodată nu tăiați elemente de metal.
9. Țineți întotdeauna departe mâinile sau picioarele de componentele ascuțite, mai ales atunci când porniți motorul.
10. Niciodată nu transportați produsul ținând de cablu.
11. Nu vă aplecați deasupra dispozitivului de protecție al capului de retezare în timp ce tăiați sau utilizați echipamentul - obiectele pot fi proiectate de firul de tăiere.
12. Aveți grijă la bucățile tăiate de cablul de nylon evacuate în timpul utilizării.
13. Deconectați alimentarea cu energie electrică:
    - înainte de a lăsa produsul nesupravegheat pentru orice perioadă de timp;
    - înainte de a curăți o înfundare;
    - înainte de a verifica, curăți sau efectua lucrări pe aparat;
    - dacă ați lovit un obiect. Nu utilizați produsul până când nu vă asigurați că produsul se află într-o stare de funcționare sigură.;
    - dacă produsul începe să vibreze anormal. Efectuați imediat o verificare. Vibrațiile excesive pot provoca vătămări.

Întreținerea și stocarea

1. Mențineți strânse toate piulițele, șuruburile și butoanele pentru a avea siguranța că produsul poate fi exploatat în condiții de siguranță.
2. Pentru siguranță, înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.
3. Utilizați numai fir de tăiere de schimb destinat acestui produs.
4. Utilizați numai piese și accesorii de schimb recomandate de Husqvarna UK Ltd..
5. Pentru a evita expunerea la pericole, țineți degetele și mâinile cât mai departe de firul de tăiere.
6. Curățați produsul cu un material uscat. Nu utilizați niciodată obiecte metalice pentru a curăța produsul.
7. Examinați și întrețineți produsul în mod regulat. Toate reparațiile trebuie executate de un reprezentant de service autorizat.
8. Păstrați produsul într-un loc rece şi uscat, inaccesibil copiilor. A nu se depozita în exterior.
9. Lăsați produsul să se răcească timp de 30 de minute înainte de depozitare.

Informații privind mediul

- Se va lua în considerare responsabilitatea în ceea ce privește mediul când se trece la deșeuri produsul ajuns la “sfârșitul ciclului de viață“.
- Dacă este necesar, contactați autoritatea locală pentru informații privind trecerea la deșeuri a produsului.

Simbolul de pe produs sau de pe ambalajul său indică faptul că este posibil ca acest produs să nu poată fi tratat ca deșeu casnic. În schimb, trebuie predat la un centru de colectare a deșeurilor pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.
Asigurându-vă că acest produs a fost trecut la deșeuri în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, ceea ce se poate întâmpla în cazul tratării necorespunzătoare a acestui produs ca deșeu. Pentru mai multe informații privind reciclarea produsului, vă rugăm să contactați oficiul consiliului local, serviciul de salubrizare sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs.

Recomandări privind întreținerea

- **Produsul dumneavoastră este identificat în mod unic printr-o etichetă de identificare de culoare argintie și neagră.**
- **Recomandăm cu tărie ca produsul dumneavoastră să fie întreținut cel puțin o dată la 12 luni, de preferat de către un specialist.**

Garanția și politica de garanție

Dacă pe perioada garanției se constată că o piesă este defectă datorită fabricării greșite, Husqvarna UK Ltd., prin reprezentantul său de service autorizat, va executa gratuit repararea sau înlocuirea acestuia cu condiția ca:

(a) defecțiunea să fi fost comunicată direct reprezentantului de service autorizat;
(b) să se prezinte dovada achiziționării;
(c) defecțiunea să nu fi fost cauzată de utilizare necorespunzătoare, neglijență sau reglare greșită făcută de utilizator;
(d) defecțiunea să nu fi fost produsă datorită uzurii mecanice;
(e) mașina să nu fi fost întreținută sau reparată, demontată sau modificată de o persoană neautorizată de către Husqvarna UK Ltd.;
(f) mașina să nu fi fost închiriată;
(g) mașina să fie deținută de cumpărătorul original;
(h) mașina să nu fi fost utilizată în scopuri comerciale.
* Această garanție completează și în nici un caz nu diminuează drepturile statutare ale clientului.

Defecțiunile cauzate de următoarele cazuri nu sunt acoperite, din acest motiv este important să citiți instrucțiunile din acest Manual al utilizatorului și să înțelegeți modul de utilizare și întreținere al mașinii dumneavoastră:

Defecțiuni neacoperite de garanție

* Înlocuirea lamelor uzate sau deteriorate.
* Defecțiuni rezultate în urma necomunicării unei avarii inițiale.
* Defecțiuni rezultate în urma unui impact brusc.
* Defecțiuni rezultate în urma neutilizării produsului conform instrucțiunilor și recomandărilor din acest Manual al utilizatorului.
* Mașinile închiriate nu sunt acoperite de această garanție.
* Urmțtoarele componente sunt considerate consumabile și durata lor de viață depinde de întreținerea periodică și, din această cauză, de obicei nu sunt incluse în drepturile oferite de garanție: Fir de nailon, Rolă și fir

*** Atenție!**

Husqvarna UK Ltd. își declină responsabilitatea de garanție pentru defecțiuni provocate echipamentului sau pieselor, direct sau indirect prin montarea sau înlocuirea pieselor sau pieselor adiționale care nu sunt fabricate sau aprobate de Husqvarna UK Ltd., sau orice modificare făcută la mașină.

Piese de schimb

Rolă şi fir
Număr referinţă: **FLY 057** Număr piesă: **510778990**

Declaraţie de conformitate CE

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Declarăm pe propria răspundere că produsul(ele);

Denumire........................... **Lawn trimmer = Maşină de tuns iarba**
Denumirea tipurilor............ **TMET800, TMET1000**
Identificator de serie.......... **Consultaţi eticheta de identificare a produsului**
Anul construcţiei................ **Consultaţi eticheta de identificare a produsului**

Se conformează cerinţelor şi reglementărilor fundamentale ale următoarelor Directive CE:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
bazate pe următoarele standarde armonizate UE aplicate:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Nivelul maxim ponderat A de presiune acustică L_{pA} la nivelul operatorului, măsurat conform EN60335-2-91 este dat în tabel.

Valoarea ponderată maximă a vibraţiilor la nivelul mâinii/braţului măsurată conform EN ISO 20643 pe un eşantion din produsul(ele) de mai sus este dată în tabel.

2000/14/EC: Valorile Puterii Acustice Măsurate L_{WA} şi Puterii Acustice Garantate L_{WA} sunt în concordanţă cu diagramele tabelare.
Procedura de evaluare a conformităţii........... Annex VI
Autoritatea înştiinţată...................................... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Director global cercetare şi dezvoltare – echipamente de mână
Documentaţie pentru utilizator sau tehnică

Tip:	TMET800	TMET1000
Lăţimea lamei (cm)	35	35
Viteza de rotaţie a dispozitivului de tăiere (rpm)	7,600	7,300
Putere (kW)	0.80	1.0
Nivelul puterii acustice măsurate L_{WA} (dB(A))	96	96
Nivelul puterii acustice garantate L_{WA} (dB(A))	94	94
Presiune sonoră L_{pA} (dB(A))	80	80
Incertitudine K_{pA} (dB(A))	2.5	2.5
Vibraţii mână/braţ a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Incertitudine K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Greutatea (kg)	5.0	5.0

Προφυλάξεις Ασφάλειας

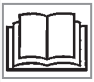


Προειδοποίηση. Κατά τη χρήση του μηχανήματος πρέπει να ακολουθούνται οι κανόνες ασφαλείας. Για την ασφάλεια τη δική σας και των παρευρισκομένων, διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα. Φυλάξτε τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση.

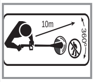
Εξήγηση των Συμβόλων στη συσκευή σας



Προειδοποίηση.



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες του χρήστη για να βεβαιωθείτε ότι καταλαβαίνετε όλους τους ελέγχους και το τι κάνουν.



Να αποφύγετε να λειτουργείτε τη συσκευή όταν υπάρχουν κοντά άνθρωποι, ειδικά παιδιά.



Να φοράτε προστατευτικά ματιών



Μην λειτουργείτε τη συσκευή κάτω από τη βροχή και μην αφήνετε τη συσκευή έξω στο ύπαιθρο ενώ βρέχει.



Σβήνετε τη συσκευή! Αφαιρείτε το βύσμα από το ρεύμα πριν προσαρμόσετε ή καθαρίσετε τη συσκευή ή σε περίπτωση που προκληθεί ζημιά στο καλώδιο ή το καλώδιο μπλεχτεί.

Προειδοποίηση
Η μεσινέζα συνεχίζει να περιστρέφεται αφού σβήσει το μηχάνημα.

Γενικά

1. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός και αν τους παρασχεθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να μην παίζουν με το προϊόν. Ίσως οι τοπικοί κανονισμοί να επιβάλλουν περιορισμούς ως προς την ηλικία του χειριστή.
2. Ποτέ μην επιτρέπετε σε μικρά παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τις οδηγίες να χρησιμοποιούν το μηχάνημα.
3. Διακόπτετε τη λειτουργία του μηχανήματος όταν βρίσκονται κοντά άλλα άτομα, ειδικά αν πρόκειται για παιδιά ή κατοικίδια ζώα.
4. Να χρησιμοποιείτε μόνο τη συσκευή με τον τρόπο και για τις λειτουργίες που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες.
5. Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη συσκευή όταν κουράζεστε, είστε άρρωστοι ή είστε κάτω από την επιρροή οινοπνεύματος, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
6. Ο χειριστής ή ο χρήστης είναι υπεύθυνοι για τα ατυχήματα ή τους κινδύνους που πραγματοποιούνται εις βάρος άλλων ανθρώπων ή της περιουσίας τους.
7. Το παρόν προϊόν προορίζεται για χρήση από χειριστή ο οποίος στέκεται σε όρθια θέση, κυρίως για την κοπή γρασιδιού και άλλων φυτών σε επίπεδο έδαφος.
8. Να αποφύγετε να λειτουργείτε τη συσκευή όταν υπάρχουν κοντά άνθρωποι, ειδικά παιδιά.

Ηλεκτρικά

1. Συνιστάται η χρήση μιας Συσκευής Υπόλοιπου Ρεύματος (R.C.D.) με ρεύμα θέσης σε λειτουργία όχι περισσότερο από 30mA. Ακόμη και με ένα R.C.D. εγκατεστημένο 100%, η ασφάλεια δεν μπορεί να εγγυηθεί και η ασφαλής πρακτική εργασίας πρέπει πάντα να ακολουθείται. Ελέγξτε το R.C.D. σας κάθε φορά που το χρησιμοποιείτε.
2. Πριν τη χρήση, επιθεωρείτε το καλώδιο για σημάδια ζημιάς ή φθοράς. Αν διαπιστώσετε ότι το καλώδιο είναι ελαττωματικό, πηγαίνετε το προϊόν σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις και ζητήστε να σας αντικαταστήσουν το καλώδιο.
3. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα ηλεκτρικά καλώδια είναι χαλασμένα ή έχουν φθαρεί.
4. Να την αποσυνδέετε αμέσως από την κεντρική παροχή ηλεκτρισμού εάν το καλώδιο είναι κομμένο, ή η μόνωση είναι χαλασμένη. Μην αγγίζετε το ηλεκτρικό καλώδιο έως ότου έχει αποσυνδεθεί η ηλεκτρική παροχή. Μην επισκευάζετε μια κοπή ή ένα χαλασμένο καλώδιο. Να το αντικαταστήσετε με ένα καινούργιο.
5. Το ηλεκτρικό καλώδιό σας πρέπει να ξετυλιχτεί, τα κουλουριασμένα καλώδια μπορούν να υπερθερμάνουν και να μειώσουν την αποδοτικότητα της συσκευής σας.
6. Κρατάτε πάντα το καλώδιο μακριά από την περιοχή τομής και από τα εμπόδια.
7. Μην τραβάτε το καλώδιο γύρω από τα αιχμηρά αντικείμενα.
8. Πάντα να σβήνετε την κεντρική παροχή προτού αποσυνδέσετε τυχόν πρίζα, συνδετήρα καλωδίων ή καλώδιο επέκτασης.
9. Ποτέ να μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέετε πρίζες.
10. Σβήστε, αφαιρέστε την πρίζα από την κεντρική παροχή και εξετάστε το ηλεκτρικό καλώδιο παροχής για τυχόν βλάβη ή φθορά **προτού** να κουλουριάσετε το καλώδιο για αποθήκευση. Μην επισκευάζετε χαλασμένο καλώδιο, να το αντικαταστήσετε με καινούργιο. Χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο αντικατάστασης Υπαίθριων Προϊόντων Husqvarna.
11. Πάντα να κουλουριάζετε το καλώδιο προσεκτικά, αποφεύγοντας τη συστροφή.
12. Να χρησιμοποιείτε μόνο την κεντρική παροχή εναλλασσόμενου ρεύματος AC που παρουσιάζεται στην ετικέτα κατάταξης προϊόντων.
13. Τα προϊόντα μας διαθέτουν διπλή μόνωση με βάση το EN60335. Κάτω από καμία περίσταση δεν πρέπει να συνδεθεί γείωση με εξάρτημα της συσκευής.

Καλώδια

Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε μπαλαντέζα για το χειρισμό του προϊόντος, πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο οι ακόλουθες διαστάσεις καλωδίου.

- 1,0 mm^2 : μέγ. μήκος 40 m
- 1,5 mm^2 : μέγ. μήκος 60 m
- 2,5 mm^2 : μέγ. μήκος 100 m

Ελάχιστες ονομαστικές τιμές:
1.00mm^2 καλώδιο μεγέθους 10 amps 250 βολτ εναλλασσόμενου ρεύματος

1. Καλώδια και οι επεκτάσεις κεντρικής παροχής είναι διαθέσιμα από το τοπικό σας Υπαίθριο Κέντρο Υπηρεσίας Εγκεκριμένων Προϊόντων της σας.
2. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαλαντέζες που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για χρήση σε εξωτερικούς χώρους και οι οποίες πληρούν μία από τις παρακάτω προδιαγραφές: Σύνηθες ελαστικό (60245 IEC 53), σύνηθες PVC (60227 IEC 53) ή σύνηθες PCP (60245 IEC 57).
3. Αν φθαρεί το μικρού μήκους καλώδιο σύνδεσης, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από κατάλληλα εκπαιδευμένα άτομα, για να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

Προετοιμασία

1. Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σας, φοράτε πάντα προστατευτικά για τα μάτια, κλειστά ανθεκτικά παπούτσια και μακρύ παντελόνι. Μην χειρίζεστε τον εξοπλισμό ξυπόλυτοι ή ενώ φοράτε ανοικτά πέδιλα.
2. Προτού χρησιμοποιήσετε τη μηχανή και μετά από τυχόν αντίκτυπο, ελέγξτε για σημάδια φθοράς ή βλάβης και της επισκευής, ανάλογα με τις ανάγκες.
3. Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρείτε το σημείο όπου θα κόψετε. Αφαιρείτε όλα τα αντικείμενα όπως πέτρες, σπασμένα γυαλιά, καρφιά, σύρματα, σπάγκους κ.λπ.,

Προφυλάξεις Ασφάλειας

τα οποία μπορεί να εκτιναχθούν ή να μπλεχτούν στην κεφαλή με τη μεσινέζα.

4. Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή κοπής, το καρούλι και το καπάκι έχουν τοποθετηθεί σωστά.

Χρήση

1. Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο στο φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φως.
2. Να αποφεύγετε να λειτουργείτε τη συσκευή σας σε υγρή χλόη, όπου είναι δυνατό.
3. Να δίνετε ιδιαίτερη προσοχή στην υγρή χλόη, μπορεί να χάσετε το βάδισμά σας.
4. Στις κλίσεις, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί και να φοράτε αντιολισθητικά υποδήματα.
5. Μην περπατάτε προς τα πίσω όταν κάνετε κλάδεμα, υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψετε.
6. Διατηρείτε την κεφαλή κοπής κάτω από το ύψος της μέσης.
7. Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη συσκευή με χαλασμένους προφυλακτήρες ή χωρίς τους προφυλακτήρες εν ενεργεία.
8. Ποτέ μην τοποθετείτε μεταλλικά κοπτικά στοιχεία.
9. Να κρατάτε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τα μέσα τομής πάντα και ειδικά κατά τον ξεκίνημα της μηχανής.
10. Ποτέ μη σηκώνετε και μη μεταφέρετε ένα προϊόν ενώ αυτό λειτουργεί ή είναι ακόμα συνδεδεμένο στην παροχή ρεύματος.
11. Μην σκύβετε επάνω από τον προφυλακτήρα κοπής όταν κάνετε κοπή ή καλλωπισμό - μπορεί να εκτιναχτούν κομμάτια από τη μεσινέζα.
12. Προσέχετε τυχόν κομμάτια μεσινέζας που κόβονται και εκτινάσσονται κατά τη διάρκεια της χρήσης.
13. αφαιρέστε την πρίζα από την κεντρική παροχή:

- προτού αφήσετε τη συσκευή αφύλακτο για κάποια περίοδο
- προτού καθαρίσετε ένα έμφραγμα
- προτού ελέγξετε, καθαρίσετε ή όταν εργάζεστε πάνω στη συσκευή
- εάν χτυπήσετε σε ένα αντικείμενο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας έως ότου είστε βέβαιοι ότι ολόκληρη η συσκευή είναι σε ασφαλή λειτουργική κατάσταση
- εάν η συσκευή αρχίσει να δονείται ανώμαλα, ελέγξτε την αμέσως. Η υπερβολική δόνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Συντήρηση και αποθήκευση

1. Να κρατείτε όλα τα παξιμάδια, τα μπουλόνια και τις βίδες συγυρισμένα για να είστε βέβαιοι ότι η συσκευή είναι σε ασφαλείς συνθήκες εργασίας.
2. Να αλλάζετε τα κατεστραμμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα για λόγους ασφάλειας.
3. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτική μεσινέζα με τις κατάλληλες προδιαγραφές για το προϊόν.
4. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά και εξαρτήματα που συνιστώνται από την Husqvarna UK Ltd.
5. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού κρατάτε τα δάχτυλα και τα χέρια σας μακριά από τον κόφτη μεσινέζας στην μπροστινή ακμή του προφυλακτήρα.
6. Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα στεγνό πανί. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά αντικείμενα για τον καθαρισμό της συσκευής.
7. Επιθεωρείτε και συντηρείτε τη συσκευή κοπής τακτικά. Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
8. Αποθηκεύστε σε δροσερό και ξηρό σημείο όπου δεν μπορούν να φτάσουν μικρά παιδιά. Μην αποθηκεύετε σε εξωτερικούς χώρους.
9. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει τουλάχιστον για 30 δευτερόλεπτα, πριν την αποθηκεύσετε.

Συστάσεις Υπηρεσίας

- **Η συσκευή σας προσδιορίζεται ειδικά από μια ασημένια και μαύρη ετικέτα κατάταξης προϊόντων.**
- **Σας συνιστούμε ιδιαίτερα όπως η συσκευή σας συντηρείται τουλάχιστον κάθε δώδεκα μήνες, συχνότερα σε επαγγελματική εφαρμογή.**

Ανταλλακτικά

Καρούλι και μεσινέζα

Αριθμός αναφοράς: **FLY 057** Αριθμός εξαρτήματος: **510778990**

Εγγύηση και Πολιτική Εγγύησης

Εάν τυχόν μέρος βρεθεί ελαττωματικό λόγω ελαττωματικής κατασκευής εντός της εγγυητικής περιόδου, η Husqvarna UK Ltd., μέσω των Εξουσιοδοτημένων Υπηρεσίας Επισκευών της θα εκτελέσουν την επισκευή ή την δωρεάν αντικατάσταση στους πελάτες, δεδομένου ότι:

(α) Το ελάττωμα αναφέρεται άμεσα στον Εξουσιοδοτημένο Επιδιορθωτή.
(β) Χορηγείται απόδειξη της αγοράς.
(γ) Το ελάττωμα δεν προκαλείται από κακή χρήση, παραμέληση ή ελαττωματική ρύθμιση από το χρήστη.
(δ) Η αμέλεια δεν έχει εμφανιστεί μέσω της κανονικής φθοράς λόγω χρήσης.
(ε) Η μηχανή δεν έχει συντηρηθεί ή έχει επισκευαστεί, δεν έχει αποσυναρμολογηθεί ή έχει πειραχτεί από τυχόν πρόσωπο που δεν εγκρίνεται από την Husqvarna UK Ltd.
(ζ) Η μηχανή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μίσθωση.
(η) Η μηχανή είναι ιδιοκτησία του αρχικού αγοραστή.
(θ) Η μηχανή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για εμπορικούς σκοπούς.

* Αυτή η εγγύηση είναι πρόσθετη, και σε καμία περίπτωση δεν καταργεί τα νομικά δικαιώματα του πελάτη.

Παραλείψεις λόγω των ακόλουθων δεν καλύπτονται, επομένως είναι σημαντικό όπως διαβάσετε τις οδηγίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο του χειριστή και καταλαβαίνετε πώς να ενεργοποιήσετε και να διατηρήσετε τη μηχανή σας:

Παραλείψεις που δεν καλύπτονται από την εγγύηση

* Αντικατάσταση των κατεστραμμένων ή χαλασμένων λεπίδων, Κλωστή Νάιλον.
* Παραλείψεις ως αποτέλεσμα της μη υποβολής εκθέσεων ενός αρχικού ελαττώματος.
* Παραλείψεις ως αποτέλεσμα ξαφνικού αντίκτυπου.
* Παραλείψεις ως αποτέλεσμα της μη χρησιμοποίησης της συσκευής σύμφωνα με τις οδηγίες και τις συστάσεις που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο του χειριστή.
* Μηχανές που χρησιμοποιούνται για μίσθωση δεν καλύπτονται από αυτήν την εγγύηση.
* Τα ακόλουθα στοιχεία που απαριθμούνται θεωρούνται ως φθορές των ανταλλακτικών και η ζωή τους εξαρτάται από την κανονική συντήρηση και, επομένως, δεν υπάγονται κανονικά σε μια έγκυρη αξίωση εξουσιοδότησης: Μεσινέζα, καρούλι και κορδόνι
* **Προσοχή!**
  Η Husqvarna UK Ltd. δεν αποδέχεται ευθύνη κάτω από την εξουσιοδότηση για ατέλειες που προκαλούνται ως σύνολο ή ως μέρος, άμεσα ή έμμεσα από τη συναρμολόγηση των μερών αντικατάστασης ή των πρόσθετων μερών που είτε δεν κατασκευάζονται ή εγκρίνονται από την Husqvarna UK Ltd. είτε από τη μηχανή που έχει τροποποιηθεί από καμιά άποψη.

Περιβαλλοντικές Πληροφορίες

- Η συνειδητοποίηση του περιβάλλοντος πρέπει να εξετάζεται όταν πετάτε τη συσκευή κατά το 'τέλος της ζωής' της.
- Εάν είναι απαραίτητο, ελάτε σε επαφή με τις τοπικές αρχές σας για τις πληροφορίες της διάθεσης της συσκευής.

Το σύμβολο στη συσκευή ή στη συσκευασία του δείχνει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να επεξεργαστεί ως οικιακά απόβλητα. Αντί αυτού θα παραδοθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Με την εξασφάλιση ότι αυτή τη συσκευή πετάγεται σωστά, θα βοηθήσετε να αποτρέψετε τις πιθανές αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, τα οποία θα μπορούσαν να προκληθούν με τον ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων αυτής της συσκευής. Για περισσότερες αναλυτικές πληροφορίες για την ανακύκλωση αυτής συσκευής, παρακαλώ ελάτε σε επαφή με το τοπικό γραφείο του Δημαρχείου σας, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών αποβλήτων σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε τη συσκευή.

EC ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

ηλώνου ε ε αποκλειστικά δική ας ευθύνη ότι το προϊόν/τα προϊόντα

Προσδιορισμός................................**Lawn trimmer = Μηχάνημα φινιρίσματος γκαζόν**
Προσδιορισμός τύπου/ων................ **TMET800, TMET1000**
Προσδιορισμός της Σειράς.................. **Ανατρέξτε στην πινακίδα χαρακτηριστικών προϊόντος**
Έτος κατασκευής........................... **Ανατρέξτε στην πινακίδα χαρακτηριστικών προϊόντος**

Συ ορφώνονται ε τις ουσιώδεις απαιτήσεις και όρους των παρακάτω οδηγιών ΕΚ:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
βάσει των ακόλουθων εφαρμοζόμενων εναρμονισμένων προτύπων της ΕΕ:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Η μέγιστη Α-σταθμισμένη στάθμη ακουστικής πίεσης L_{pA} στη θέση του χειριστή, η οποία μετρήθηκε σύμφωνα με το πρότυπο EN60335-2-91, παρουσιάζεται στον πίνακα.

Η μέγιστη σταθμισμένη τιμή κραδασμών άκρου χεριού / βραχίονα a_h, η οποία μετρήθηκε σύμφωνα με το EN ISO 20643 σε δείγμα των παραπάνω προϊόντων, παρουσιάζεται στον πίνακα.

2000/14/ΕΚ: Οι τι ές ετρηθείσας L_{WA} ηχητικής ισχύος και εγγυη ένης L_{WA} ηχητικής ισχύος συ φωνούν ε αυτές που παρουσιάζονται στον πίνακα.
ιαδικασία διαπίστωσης συ όρφωσης........... Annex VI
Ενήμερος φορέας .... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Παγκόσμιος Διευθυντής Ε&Α - Χειρός
Φορέας διαφύλαξης της τεχνικής τεκμηρίωσης

Τύπος	TMET800	TMET1000
Πλάτος κοπής (cm)	35	35
Ταχύτητα περιστροφής κοπτικής συσκευής (rpm)	7,600	7,300
Ισχύς (kW)	0.80	1.0
Μετρηθείσα ηχητική ισχύς L_{WA} (dB(A))	96	96
Εγγυημένη ηχητική ισχύς L_{WA} (dB(A))	94	94
Ακουστική πίεση L_{pA} (dB(A))	80	80
Αβεβαιότητα K_{pA}(dB(A))	2.5	2.5
Κραδασμοί στο χέρι/στον βραχίονα a_h (m/s^2)	2.43	2.43
Αβεβαιότητα K_{ah} (m/s^2)	1.5	1.5
Βάρος (kg)	5.0	5.0

Güvenlik Önlemleri

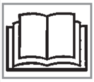


Uyarı. Makineyi kullanırken, güvenlik kurallarına uyulması gerekir. Kendi güvenliğiniz ve çevrenizdeki kişilerin güvenliği için, makineyi kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun. Lütfen bu talimatları ileride başvurabileceğiniz bir kaynak olarak saklayın.

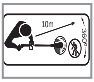
Ürünün üzerindeki Sembollerin tanımı



Uyarı.



Tüm kumandaları ve ne işe yaradıklarını kesin olarak anlamak için kullanıcı talimatlarını dikkatle okuyun.



Yakınlarda başkaları, özellikle çocuklar, varsa çalıştırmaktan kaçının.



Koruyucu gözlük



Üniteyi yağmur yağarken kullanmayın ve yağmur altında bırakmayın.



Anahtarı kapatın! Ayarlama ve temizleme işlemleri yaparken ya da kablo dolaşmışsa veya hasar görmüşse fişi prizden çıkarın.

Uyarı
Makine devreden çıkartıldıktan sonra kesim ipi dönmeye devam eder.

Genel
1. Bu ürün, fiziksel, algılama veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya emniyetlerinden sorumlu bir kişi tarafından ürünün kullanımı ile ilgili gözetim veya talimat verilmedikçe tecrübesi ve bilgisi eksik kişiler tarafından (çocuklar dahil) kullanım için tasarlanmamıştır. Çocukların ürün ile oynamadıklarına emin olmak için gözetim altında bulunmaları gerekmektedir. Yerel yönetmelikler operatörün yaşını kısıtlayabilir.
2. Hiçbir zaman çocukların veya talimatları bilmeyen kişilerin makineyi kullanmasına izin vermeyin.
3. Başta çocuklar olmak üzere yakınınızda insanlar veya evcil hayvanlar varsa, makineyi durdurun.
4. Ürünü yalnızca bu talimatlarda anlatılan şekilde ve burada belirtilen işlevler için kullanın.
5. Ürünü yorgun, hasta ya da alkol, uyuşturucu madde ya da ilaç etkisi altında olduğunuz zaman asla kullanmayın.
6. Başkalarına veya onların mallarına gelebilecek kaza ve zararlardan kullanıcı sorumludur.
7. Bu ürün, ot ve diğer kısa bitkilerin ayakta duran bir kullanıcı tarafından kesilmesinde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
8. Yakınlarda başkaları, özellikle çocuklar, varsa çalıştırmaktan kaçının.

Elektriksel
1. Atma akımı 30mA'dan yüksek olmayan bir Artık Akım Cihazı (AAC) kullanılması önerilir. AAC monteli olduğunda dahi %100 güvenlik garanti edilemez ve güvenli çalışma uygulamalarının her zaman izlenmesi şarttır. Üniteyi kullanacağınız her zaman AAC'nizi kontrol edin.
2. Kullanmadan önce, kabloları hasar veya eskime bakımından inceleyin. Kablo kusurlu olarak tespit edilirse, ürünü Yetkili Servis Merkezine götürün ve kablonun değiştirilmesini isteyin.
3. Elektrik kabloları hasarlıysa ya da yıpranmışsa, ürünü kullanmayın.
4. Kabloda herhangi bir kesik varsa ya da kablonun izolasyonu hasar görmüşse derhal ana elektrik kaynağı ile olan bağlantısını kesin. Fiş prizden çıkarılana kadar kabloya dokunmayın. Kesilmiş ya da hasarlı kabloyu tamir etmeyin. Yenisiyle değiştirin.
5. Elektrik kablosunun sargısı açılmış olmalıdır. Sarılmış haldeki kablolar aşırı ısınarak ürününüzün verimini azaltabilir.
6. Kabloyu daima kesme alanının ve diğer engellerin dışında tutun.
7. Kabloyu keskin cisimlerin etrafından çekmeyin.
8. Herhangi bir fiş, kablo bağlantısı ya da uzatma kablosunun bağlantısını kesmeden önce daima elektrik devresinin ana şalterini kapatın.
9. Herhangi bir fişin bağlantısını esmek için asla kablodan tutup çekmeyin.
10. Elektrik kablosunu muhafaza etmek üzere sarmadan önce makineyi kapatın, fişi prizden çekin ve kabloda hasar ya da yıpranma olup olmadığını inceleyin. Hasarlı kabloyu tamir etmeyin. Yenisiyle değiştirin. Sadece Husqvarna UK Ltd. yedek kablolarını kullanın.
11. Kabloyu daima dikkatle ve keskin kıvrımlara olanak vermeyecek şekilde sarın.
12. Ürünü sadece sınıflandırma etiketinde gösterilen AC ana şebeke voltajı ile kullanın.
13. Ürünlerimiz EN60335'e uygun olarak çift izole edilmiştir. Hiçbir surette ürünün herhangi bir parçasına toprak bağlanmamalıdır.

Kablolar
Ürününüzü çalıştırırken bir uzatma kablosu kullanmak isterseniz, yalnızca aşağıdaki kablo boyutlarını kullanmalısınız.
- 1,0 mm^2 : maks uzunluk 40 m
- 1,5 mm^2 : maks uzunluk 60 m
- 2,5 mm^2 : maks uzunluk 100 m

Minimum anma değer:
1.00mm^2 boyutlu 10 amp 250 volt AC kablo
1. Elektrik ve uzatma kablolarını tarafından onaylanmış yerel servis merkezinizde bulabilirsiniz.
2. Yalnızca açık havada kullanım için özel olarak tasarlanmış ve aşağıdaki standartları karşılayan uzatma kabloları kullanın: Normal kauçuk (60245 IEC 53), Normal PVC (60227 IEC 53) veya Normal PCP (60245 IEC 57).
3. Kısa bağlantı ucu hasar görmüşse, tehlike oluşmaması için mutlaka üretici, servis merkezi veya yetkili personel tarafından değiştirilmelidir.

Hazırlık
1. Ürününüzü kullanırken daima gözü koruyucu donanım takın ve dayanıklı ayakkabı ve uzun pantolon giyin. Yalın ayak veya açık sandaletlerle ekipmanı çalıştırmayın.
2. Makineyi kullanmadan önce ve herhangi bir darbeden sonra, ünitenizde yıpranma ya da hasar olup olmadığını kontrol edip, gerekiyorsa tamir edin.
3. Her kullanım öncesi kesilecek alanı kontrol edin. Atılabilecek veya kesici başlığı içinde kalmış olan taş, kırık cam, çivi, tel, şerit vb. gibi tüm cisimleri çıkartın.
4. Kesim başlığının, makaranın ve kapağın doğru takıldığını kontrol edin.

Kullanım
1. Ürünü sadece gün ışığında veya iyi derecede yapay ışıkta kullanın.

Güvenlik Önlemleri

2. Ürününüzü mümkün mertebe ıslak çimenlerde çalıştırmaktan kaçının.
3. Islak çimenlere dikkat edin, ayağınız kayabilir.
4. Yokuşlarda ayağınızın kaymamasına ayrıca dikkat edin ve kaymayan ayakkabı giyin.
5. Ürününüzü çalıştırırken geriye doğru yürümeyin, devirebilirsiniz. Yürüyün kesinlikle koşmayın.
6. Kesim başlığını bel seviyesinin altında tutun.
7. Hasarlı veya yerinde olmayan koruma donanımları ile ürünü kesinlikle çalıştırmayın.
8. Kesinlikle metal kesim elemanları takmayın.
9. Ellerinizi ve ayaklarınızı her zaman ve özellikle motor çalışırken kesme donanımlarından uzak tutun.
10. Çalışırken veya hala şebekeye bağlı iken ürünü kesinlikle kaldırmayın veya taşımayın.
11. Kesme veya kenar yapma sırasında kesici siperliği üzerine eğilmeyin – kesim ipi tarafından cisimler atılabilir.
12. Kullanım süresince naylon ipten fırlatılan kesim parçalarına dikkat edin.
13. Eğer herhangi bir nesneye çarparsanız:
- herhangi bir süre için ürünü tek başına bırakmadan önce;
- Bir engeli temizlemeden önce;
- Alet üzerinde kontrol, temizlik veya çalışma yapmadan önce;
- şebekeden fişi ayırın. Eğer ürün anormal titreşmeye başlarsa, tüm ürünün emniyetli işletme durumu içinde olduğuna emin oluncaya kadar ürününüzü kullanmayın.
- Hemen kontrol edin. Aşırı titreşim yaralanmaya neden olabilir.

Bakım ve depolama

1. Ürünün, emniyetli çalışma durumu içinde olduğuna emin olmak için tüm somunların, cıvataların ve vidaların sıkı olmasını sağlayın.
2. Yıpranmış veya hasarlı parçaları emniyet için değiştirin.
3. Sadece bu ürün için belirtilmiş olan yedek kesim ipini kullanın.
4. Sadece Husqvarna UK Ltd. tarafından önerilen yedek parçaları ve aksesuarları kullanın.
5. Yaralanma tehlikesinden kaçınmak için parmaklarınızı ve ellerinizi siperliğin ön kenarındaki ip kesicisinden uzak tutun.
6. Birimi, kuru bir bez ile temizleyin. Birimi temizlemek için kesinlikle metal cisimler kullanmayın.
7. Kesici birimi düzenli olarak kontrol edin ve bakımını yapın. Herhangi bir onarım işi yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.
8. Serin, kuru bir yerde ve çocukların ulaşamayacağı şekilde saklayın. Açık alanlarda depolamayın.
9. Ürünü saklamadan önce, en az 30 dakika boyunca soğumaya bırakın.

Çevreye İlişkin Bilgiler

- Ürün, ömrü sonunda bertaraf edilirken, çevre koruma hususları göz önüne alınmalıdır.
- Gerektiğinde, bertaraf etme bilgileri için bulunduğunuz yerdeki yetkili makamlara başvurun.

Ürünün ya da ambalajının üzerindeki sembolü, bu ürüne evlerden çıkan olağan atık madde muamelesi yapılamayacağını belirtir. Bu ürün bertaraf edileceği zaman, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümünü sağlamak için uygun toplama noktasına götürülmelidir.

Bu ürünün gerektiği gibi bertaraf edilmesini sağlayarak çevre ve insan sağlışı için oluşturacağı muhtemel olumsuz sonuçların önlenmesine yardım etmiş olacaksınız. Aksi takdirde, bu ürün için uygun olmayan atık madde muamelesi yapıldığında yukarıda sözü edilen olumsuz sonuçlar meydana gelebilir.
Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen bulunduğunuz yerdeki geri dönüşüm bürosuna, çöp toplama servisine ya da ürünü satın aldığınız mağazaya danışın.

Servis Önerileri

- **Ürününüz, gümüş ve siyah renkli ürün sınıflandırma etiketiyle kesin olarak tanılanmıştır.**
- **Ürününüzün en az on iki ayda bir, profesyonel uygulamalarda ise daha sık olarak, servis edilmesi önerilir.**

Garanti ve Garanti Politikası

Bu ürünün herhangi bir parçasının hatalı üretim nedeniyle kusurlu olduğu garanti dönemi içinde ortaya çıkarsa, Husqvarna UK Ltd., aşağıdaki koşullar yerine getirildiği takdirde Yetkili Servis Merkezleri aracılığıyla ürünün müşteri için ücretsiz olarak tamir edilmesini ya da değiştirilmesini sağlayacaktır:

(a) Arıza doğrudan Yetkili Servis Merkezine bildirilmelidir.
(b) Satın alma kanıtı (fatura/fiş) sağlanmalıdır.
(c) Kullanıcının ürünü kötü kullanması, ihmalkar davranması ya da hatalı ayarlaması nedeniyle oluşan arızalar garanti kapsamına girmez.
(d) Ürünün normal kullanımı sonucundaki aşınma ve yıpranma nedeniyle oluşan arızalar garanti kapsamına girmez.
(e) Makine, yetkili Husqvarna UK Ltd. temsilcileri dışındaki bir şahıs tarafından servis veya tamir edilmemiş, sökülmemiş veya kurcalanmamış olmalıdır.
(f) Makine, kiralık olarak kullandırılmamış olmalıdır.
(g) Makinenin sahibi, ilk satın alan şahıs olmalıdır.
(h) Makine, ticari amaçla kullanılmamış olmalıdır.

* Bu garanti ek nitelikte olup, müşterinin yasalarca verilmiş haklarını hiçbir şekilde azaltmaz.

Aşağıdaki nedenlerden dolayı oluşan arızalar garanti kapsamına girmez; dolayısıyla, bu Çalıştırma Elkitabının içerdiği talimatları okumanız ve makinenizin nasıl çalıştırılması ve bakımının nasıl yapılması gerektiğini öğrenmeniz önemlidir.

Aşağıdakiler bu garantinin kapsamına girmez:

* Yıpranmış ya da hasar görmüş bıçakların değiştirilmesi, Naylon Misina
* İlk arızanın bildirilmemesi sonucunda oluşan arızalar.
* Ani darbe sonucunda oluşan arızalar.
* Ürünün bu Çalıştırma Elkitabında verilen talimatlar ve öneriler uyarınca kullanılmaması sonucunda oluşan arızalar.
* Kiralık kullandırılan makineler bu garanti kapsanız girmez.
* Aşağıdaki parçalar aşınan parçalar sayılır ve ömürleri düzenli bakıma bağlı olarak değişir; dolayısıyla bunlar normal olarak geçerli bir garanti talebine tabi değildir: Naylon İp, Makara ve İp
* **Dikkat!**
Husqvarna UK Ltd., kısmen veya tümüyle, dolaylı veya dolaysız olarak, Husqvarna UK Ltd. tarafından üretilmemiş ya da onaylanmamış yedek veya ek parçaların kullanılması ya da makine üzerinde herhangi bir şekilde yapılan değişiklikler nedeniyle oluşan arızalar için garanti kapsamı içinde sorumluluk kabul etmez.

Yedek Parçalar

Kablo Makara
Referans Numarası: **FLY 057** Parça Numarası: **510778990**

EC UYGUNLUK BEYANNAMESİ

Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

Ürünün; uygulanmış olan aşağıdaki AB uyumlu standartlara dayanarak:s);

Gösterim.. **Lawn trimmer = Çim Kesme Makinesi**
Tip Gösterimi.................................. **TMET800, TMET1000**
Kesme Cihazının Tipi....................... **Ürün Değerlendirme Etiketine Bakın**
Yapım Yılı... **Ürün Değerlendirme Etiketine Bakın**

aşağıdaki EC Direktiflerinin esas gereksinimleri ve ön koşulları ile uyumlu olduğunu
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2011/65/EU
ana sorumluluğumuza dayanarak beyan ederiz:
EN60335-1, EN60335-2-91, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Tabloda belirtilen EN60335-2-91'ye göre operatör konumunda ölçülen maksimum A ağırlıklı ses basınç düzeyi L_{pA}.

Tabloda belirtilen ürünün/ürünlerin numumnesi üzerind EN ISO 20643'e göre ölçülmüş maksimum el / kol titreşimi ağırlıklı değeri a_h'dir.

2000/14/EC: Ölçülen Güvenilir Güç L_{WA} ve Garanti Edilen Güvenilir Güç L_{WA} değerleri

çizelge haline getirilmiş resimlere göre olmaktadır.
Uygunluk Değerlendirme Prosedürü............. Annex VI
Belirtilen Cisim... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Huskvarna 12/02/2013
A. Rangert
Global Ar&Ge Müdürü – Elde taşınır
Teknik dokümantasyon sorumlusu

Tip	TMET800	TMET1000
Kesim Genişliği (cm)	35	35
Kesim Aygıtının Dönüş Hızı (rpm)	7,600	7,300
Güç (kW)	0.80	1.0
Ölçülen Ses Gücü L_{WA} (dB(A))	96	96
Garanti Edilen Ses Gücü L_{WA} (dB(A))	94	94
Ses Basıncı L_{pA} (dB(A))	80	80
Belirsizlik K_{pA} (dB(A))	2.5	2.5
El / Kol Titreşimi a_h (m/s^2)	2.43	2.43
(m/s^2) belirsizlik K'sı$_{ah}$	1.5	1.5
Ağırlık (kg)	5.0	5.0

BELGIQUE/BELGIË	Husqvarna BELGIUM NV, BERGENSESTEENWEG 719, 1502 LEMBEEK Tel: 02 363 0311, Fax: 02 363 0391
ČESKÁ REPUBLIKA	Husqvarna Cesko s.r.o., oz Husqvarna Outdoor Products, Dobronická 635, 148 25 Praha 4 Tel: 02/6111 2408-9, Info-linka: 0800/110 220 Internet: www.partner-flymo.cz E-mail: info@husqvarna.cz
DANMARK	Flymo/Partner A/S, Lundtoftegårdsvej 93A, 2800 Kgs.Lyngby Tel: 4587 7577, Fax: 45933308, www.flymo-partner.dk
DEUTSCHLAND	Husqvarna Deutschland GmbH, Julius Hofmann Str. 4, 97469 Gochsheim Tel: 097 21 7640, Fax:097 21 764202
ESTONIA	Husqvarna Eesti OÜ, Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn Tel: +372 6650030
FRANCE	Husqvarna Jardin SAS54, 54, rue Lambrechts, BP316, 92402 COURBEVOIE cedex Tel 01 46 67 8141, Fax 01 43 34 2491
FINLAND SUOMI	OY Husqvarna AB, PL185, 00511 HELSINKI Tel: 00 39611, Fax: 00 39 612632
ITALIA	McCulloch Italiana s.r.l. Via Como 72, 23868 Valmadrera (LECCO) Tel: 800 017829, Fax: 0341 581671
IRELAND	Flymo Ireland Tel: 01 4565222, Fax: 01 4568551
MAGYARORSZÁG	Husqvarna Magyarország Kft., 1142 Budapest, Erzsébet királyné u. 87 Tel: 06-1-467 32 72, Fax: 06-1-221 50 56
NORGE	Flymo/Partner, div. av Husqvarna Norge AS Postboks 200, 1541 Vestby Tel: 69 10 47 90
NEDERLAND	Husqvarna Nederland BV, Vennootsweg 1, 2404 CG Alphen aan den Rijn Tel: +31(0) 172468322, Fax: +31(0) 172468219
ÖSTERREICH	HUSQVARNA Zentralwerkstätte, Industriezeile 36, 4020 LINZ, Tel: 0732 770101-60, Fax: 0732 795922
POLSKA	Husqvarna Poland Sp. z.o.o. 03-371 Warszawa, ul. Wysockiego 15B Tel:- (22) 8332949
SLOVENIJA	SKANTEH d.o.o. Tel:- (061) 133 70 68, Fax:-(061) 133 70 68
SLOVENSKA	Husqvarna Slovakia s.r.o., Borova Sihot 211, 033 01 Lipt. Hradok Tel: 044 522 14 19, Fax: 044 522 14 18, www.flymo-partner.sk
SCHWEIZ/SUISSE/SUIZZERA	Husqvarna Schweiz AG, Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil Tel 062/889 93 50, Fax 062/889 93 60
SVERIGE	Husqvarna AB, Sverige Tel: 036 – 14 67 00, Fax: 036 – 14 60 70
UNITED KINGDOM	Husqvarna UK Ltd. United Kingdom Tel: 0870 609 1905, Fax: 0870 609 1904

Our policy of continuous improvement means that the specification of products may be altered from time to time without prior notice.

Husqvarna AB
S-561 82
Huskvarna
Sweden

5101351-03